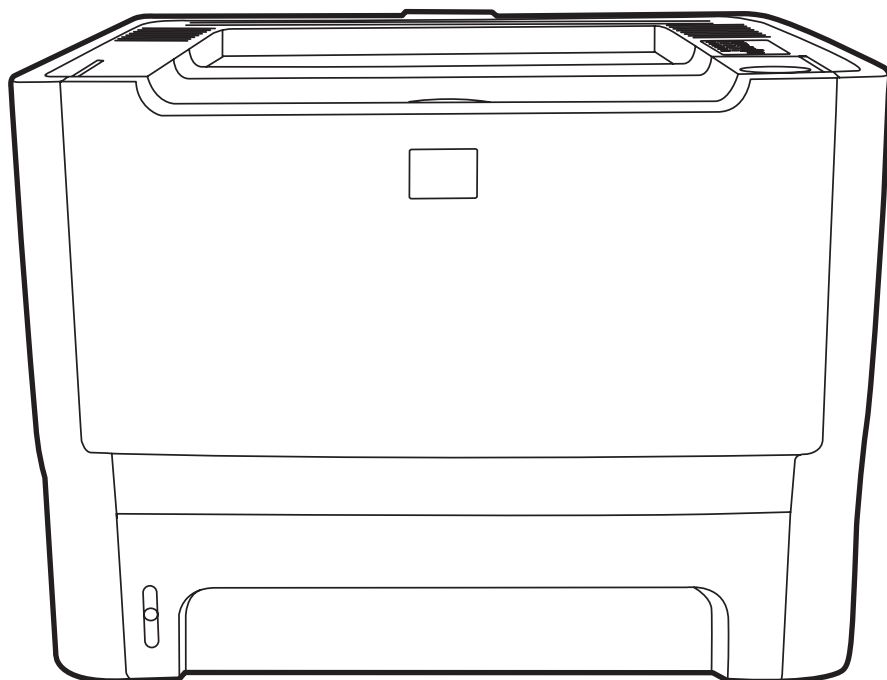


HP LaserJet serii P2010

Instrukcja obsługi



HP LaserJet serii P2010

Instrukcja obsługi



Informacje o prawach autorskich

© 2007 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Powielanie, adaptacja lub tłumaczenie bez
wcześniejszej pisemnej zgody jest
zabronione, oprócz przypadków
dozwolonych przez prawo autorskie.

Informacje zawarte w niniejszym
dokumencie mogą ulec zmianie bez
uprzedzenia.

Warunki gwarancji na produkty i usługi firmy
HP zawarte są wyłącznie w oświadczeniu
gwarancyjnym dostarczonym z tymi
produktami i usługami. Żadna informacja w
niniejszym dokumencie nie powinna być
interpretowana jako stanowiąca dodatkową
gwarancję. Firma HP nie będzie odpowiadać
za błędy techniczne, edytorskie lub
pominięcia dotyczące niniejszego
dokumentu.

Numer katalogowy: CB450-90921

Edition 2, 03/2007

Informacje o znakach towarowych

Microsoft® i Windows® są zastrzeżonymi w
USA znakami towarowymi firmy Microsoft
Corporation.

PostScript® jest zastrzeżonym znakiem
towarowym Adobe Systems Incorporated.

Spis treści

1 Podstawowe informacje o urządzeniu

Funkcje urządzenia	2
Funkcje standardowe	2
Funkcje modelu wyposażonego w kartę sieciową	2
Elementy urządzenia	3

2 Panel sterowania

3 Połączenia

Połączenia drukarki	8
Port USB i równoległy	8
Połączenia sieciowe	8
Podłączanie drukarki do sieci	9
Instalowanie oprogramowania drukarki sieciowej	9

4 Oprogramowanie dla systemu Windows

Obsługiwane systemy operacyjne	12
Sterowniki drukarki dla systemu Windows	13
Typy sterowników dla systemu Windows	13
Instalowanie oprogramowania w systemie Windows	13
Aby zainstalować oprogramowanie drukarki w systemie Windows NT 4.0, Server 2003 (64-bitowy), Windows 98 Wydanie drugie, Me i XP (64- bitowy)	13
Aby zainstalować oprogramowanie drukarki w systemie Windows 2000, XP (32-bitowy), Server 2003 (32-bitowy) i Vista (32-bitowy)	13
Konfigurowanie sterownika drukarki w systemie Windows	13
Wbudowany serwer internetowy (tylko model wyposażony w kartę sieciową)	14

5 Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

Sterowniki drukarki dla komputerów Macintosh	16
Instalowanie sterownika drukarki na komputerze Macintosh	16
Konfigurowanie sterownika drukarki na komputerze Macintosh	16
Pliki opisowe druku w języku PostScript	18

6 Materiały do drukowania

Wykorzystanie papieru i materiałów do drukowania	20
Obsługiwane formaty papieru i materiałów	21
Nietypowe formaty papieru	22

Wskazówki dotyczące papieru oraz materiałów specjalnych	23
Wkładanie materiałów	24
Podajnik 1	24
Podajnik 2 i opcjonalny podajnik 3	24
Prosta ścieżka wyjścia wydruku	25
Podawanie ręczne	25

7 Zadania drukowania

Rodzaje materiałów i wkładanie do podajnika	28
Ustawienia jakości druku	31
Ręczne drukowanie dwustronne	32
Ręczne drukowanie dwustronne z wykorzystaniem górnego pojemnika wyjściowego	32
Ręczne drukowanie dwustronne z wykorzystaniem drzwiczek otworu prostej ścieżki wydruku	34
Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru (drukowanie N-up)	38
Drukowanie broszur	39
Drukowanie znaków wodnych	40
Anulowanie zlecenia drukowania	41

8 Zarządzanie i konserwacja

Strony informacyjne drukarki	44
Strona demonstracyjna	44
Strona konfiguracji	44
Strona Stan materiałów eksploatacyjnych	44
Wbudowany serwer internetowy (tylko model wyposażony w kartę sieciową)	45
Otwieranie wbudowanego serwera internetowego	45
karta Information (Informacje)	46
karta Settings (Ustawienia)	46
karta Networking (Sieć)	46
Łączy	46
Wymiana kasety drukującej	47
Rozprowadzanie tonera	49
Czyszczenie drukarki	50
Czyszczenie obszaru kasety drukującej	50
Czyszczenie ścieżki materiałów w drukarce	52
Czyszczenie rolki pobierającej (podajnik 1)	53
Czyszczenie rolki pobierającej (podajnik 2)	57
EconoMode	64

9 Rozwiązywanie problemów

Znajdowanie rozwiązań	66
Krok 1: Czy drukarka jest prawidłowo skonfigurowana?	66
Krok 2: Czy kontrolka Gotowe świeci się?	66
Krok 3: Czy można wydrukować stronę demonstracyjną?	67
Krok 4: Czy jakość druku jest zadowalająca?	67
Krok 5: Czy drukarka komunikuje się z komputerem?	67
Krok 6: Czy wydrukowana strona wygląda prawidłowo?	68
Kontakt z działem pomocy firmy HP	68

Układy kontrolek określające stan	69
Typowe problemy z drukowaniem na komputerze Macintosh	76
Rozwiązywanie problemów z materiałami	79
Wydrukowana strona ma inny wygląd niż strona wyświetlona na ekranie	81
Zniekształcony, błędny lub niepełny tekst	81
Brakuje grafiki lub tekstu albo występują puste strony	81
Format strony jest inny niż format strony wydrukowanej na innej drukarce HP LaserJet	82
Jakość grafiki	82
Problemy z oprogramowaniem drukarki	83
Poprawianie jakości druku	84
Jasny lub wyblakły druk	84
Plamki toneru	84
Ubytki	84
Pionowe linie	85
Szare tło	85
Rozmazanie toneru	85
Sypki toner	85
Powtarzające się pionowe defekty	86
Zniekształcone znaki	86
Przekrzywiony druk	86
Zawijanie lub pofalowanie	86
Zmarszczki lub zagięcia	87
Obwódka toneru wokół znaków	87
Usuwanie zacięć	88
Obszar kasy drukującej	88
Podajniki	90
Pojemnik wyjściowy	93
Prosta ścieżka wyjścia wydruku	94
Rozwiązywanie problemów z konfiguracją sieci	96

Załącznik A Urządzenia dodatkowe/materiały eksploatacyjne – dodatek

Zamawianie części, urządzeń dodatkowych i materiałów eksploatacyjnych	98
Zamawianie bezpośrednio w firmie HP	98
Zamawianie za pośrednictwem dostawców usług lub pomocy	98
Zamawianie za pomocą wbudowanego serwera internetowego	98
Tabela materiałów eksploatacyjnych i urządzeń dodatkowych	99
Sieciowe serwery druku typu 10/100	100
Kasety drukujące firmy HP	101
Zalecenia firmy HP dotyczące kaset drukujących innych producentów	101
Przechowywanie kaset drukujących	101
Szacunkowy czas eksploatacji kasy drukującej	101
Oszczędzanie toneru	101

Załącznik B Serwis i pomoc techniczna

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard	104
Ograniczona gwarancja na kasetę drukującą i bębny obrazowe	106
Umowa licencyjna na oprogramowanie firmy Hewlett-Packard	107
Centrum Obsługi Klientów HP	109
Dostępność pomocy i serwisu	111

Usługi HP Care Pack™ i umowy serwisowe	111
Wskazówki dotyczące ponownego pakowania drukarki	112

Załącznik C Specyfikacje drukarki

Specyfikacje fizyczne	114
Specyfikacje elektryczne	115
Parametry akustyczne	116
Specyfikacje środowiska pracy	116

Załącznik D Informacje dotyczące zgodności z normami

Zgodność z przepisami FCC (Federalna Komisji Łączności)	118
Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska	119
Ochrona środowiska naturalnego	119
Wytwarzanie ozonu	119
Zużycie mocy	119
Zużycie toneru	119
Zużycie papieru	119
Tworzywa sztuczne	119
Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet	119
Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów	120
Stany Zjednoczone i Portoryko	120
Zwrot kilku kaset (od dwóch do ośmiu)	120
Zwrot pojedynczej kasety	120
Wsyłka	120
Zwroty spoza Stanów Zjednoczonych	121
Papier	121
Ograniczenia dotyczące materiałów	121
Usuwanie zużytych urządzeń przez użytkowników indywidualnych na terenie Unii Europejskiej	121
Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)	121
Więcej informacji	121
Deklaracja zgodności	122
Oświadczenia o zgodności z normami	123
Oświadczenie o bezpieczeństwie lasera	123
Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC)	123
Koreańskie oświadczenie dotyczące zakłóceń elektromagnetycznych	123
Oświadczenie dotyczące promieniowania laserowego dla Finlandii	124

Indeks	125
---------------------	------------

1 Podstawowe informacje o urządzeniu

Ten rozdział zawiera informacje na następujące tematy:

- [Funkcje urządzenia](#)
- [Elementy urządzenia](#)

Funkcje urządzenia

Poniżej wymieniono standardowe funkcje tego urządzenia.

Funkcje standardowe

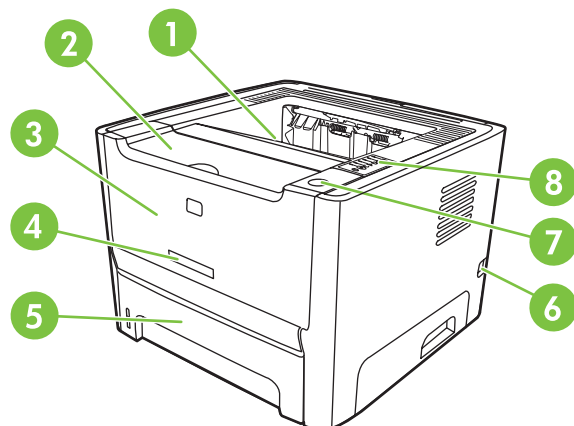
- 24 str./min (format Letter), 23 str./min (format A4)
- Czas do wydrukowania pierwszej strony – tylko 8,5 sekundy
- 600 dpi (600 x 600 dpi przy użyciu technologii podwyższania rozdzielczości (REt) w celu drukowania tekstu wyższej jakości)
- FastRes 1200 (umożliwia uzyskanie efektywnej jakości wydruku do 1200 dpi)
- ProRes 1200 (umożliwia uzyskanie dokładnych szczegółów przy rozdzielczości 1200 x 1200 dpi)
- Podajnik wielofunkcyjny na 50 arkuszy (podajnik 1)
- EconoMode
- Drukowanie znaków wodnych, broszur, wielu stron na arkuszu (N-up) i drukowanie pierwszej strony dokumentu na innym materiale niż pozostała część dokumentu
- 32 MB pamięci RAM
- Kaseta drukująca o wydajności 3000 lub 7000 stron
- Obsługa hosta, PCL 5e
- Zgodna ze specyfikacją USB 2.0
- Obsługiwana w systemach Windows® 98 SE (tylko sterownik PCL 5e drukarki), Millennium Edition (Me) (tylko sterownik PCL 5e drukarki), NT® 4.0 (tylko sterownik PCL 5e drukarki, tylko połączenie równoległe), 2000, Server 2003 (tylko sterowniki drukarki), XP® 32-bitowy, XP 64-bitowy (tylko sterownik PCL 5e drukarki) i Vista 32-bitowy
- Obsługiwana w systemach Macintosh OS X 10.2.8, 10.3, 10.4 i nowszych
- Włącznik/wyłącznik zasilania
- Wbudowany serwer internetowy (EWS) z wewnętrznymi stronami
- 26 czcionek PCL 5e

Funkcje modelu wyposażonego w kartę sieciową

Urządzenia wyposażone w kartę sieciową oferują wszystkie funkcje standardowe, ale zamiast portu równoległego dostępny jest wewnętrzny port sieciowy HP zgodny z protokołem IPv6.

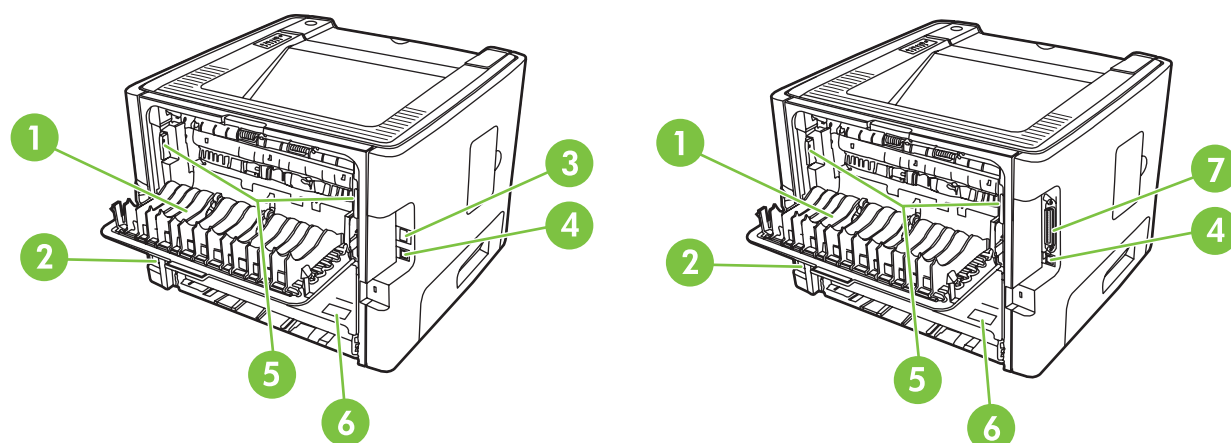
Elementy urządzenia

Na poniższych rysunkach przedstawiono elementy urządzenia.



Rysunek 1-1 Model wyposażony w kartę sieciową, widok z przodu

1	Pojemnik wyjściowy
2	Drzwiczki kasety drukującej
3	Podajnik 1 (podajnik wielofunkcyjny na 50 arkuszy)
4	Numer modelu
5	Podajnik 2 (podajnik główny na 250 arkuszy)
6	Włącznik/wyłącznik zasilania
7	Przycisk drzwiczek kasety drukującej
8	Panel sterowania



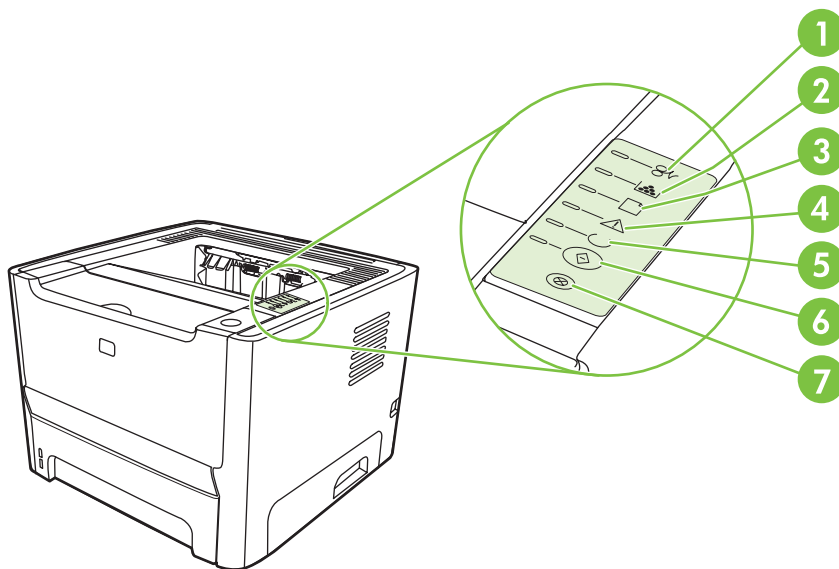
Rysunek 1-2 Model wyposażony w kartę sieciową i model podstawowy, widok z tyłu

1	Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku
2	Gniazdo zasilania
3	Wewnętrzny port sieciowy HP (tylko modele z obsługą sieci)

4	Port USB
5	Dźwignie usuwania zacięć papieru
6	Numer seryjny
7	Port równoległy (tylko model podstawowy)

2 Panel sterowania

Na panelu sterowania drukarki znajduje się sześć kontroltek i dwa przyciski. Układy kontroltek wskazują stan drukarki.



1	Kontrolka Zacięcie: Wskazuje zacięcie się materiałów w drukarce
2	Kontrolka Toner: Gdy poziom toneru w kasecie drukującej staje się niski, kontrolka Toner włącza się. Gdy kaseta drukująca znajduje się poza drukarką, kontrolka Toner miga.
3	Kontrolka Brak papieru: Wskazuje, że w drukarce zabrakło papieru
4	Kontrolka Uwaga: Wskazuje, że drzwiczki kasety drukującej są otwarte lub wystąpiły inne błędy
5	Kontrolka Gotowe: Wskazuje, że drukarka jest gotowa do drukowania
6	Przycisk i kontrolka Start
7	Przycisk Anuluj: Aby anulować zlecenie drukowania, które jest aktualnie drukowane, naciśnij przycisk Anuluj .



UWAGA: Opis sygnałów świetlnych znajduje się w sekcji [Układy kontroltek określające stan na stronie 69](#).

3 Połączenia

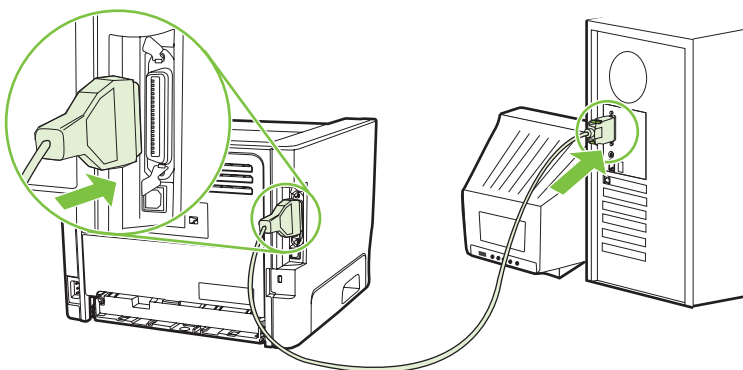
Połączenia drukarki

Port USB i równoległy

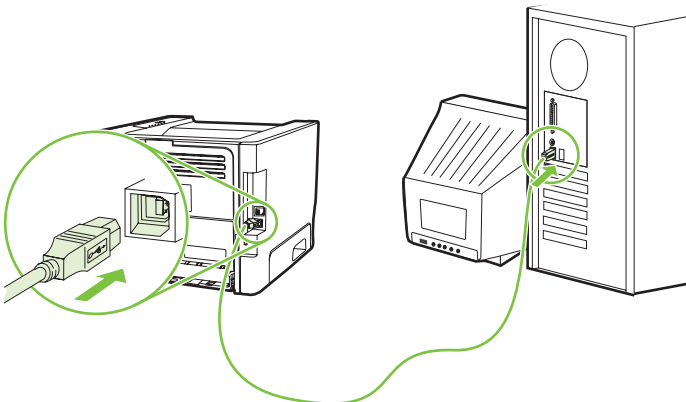
1. Włóż instalacyjny dysk CD z oprogramowaniem do napędu CD-ROM komputera.
2. Jeśli program instalacyjny nie zostanie uruchomiony, wyszukaj i uruchom plik SETUP.EXE z dysku CD.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.



UWAGA: Podczas instalacji wyświetlany jest komunikat o podłączenie kabla równoległego lub USB. Patrz rysunki poniżej.



Rysunek 3-1 Połączenie równoległe



Rysunek 3-2 Połączenie USB

Połączenia sieciowe

Model wyposażony w kartę sieciową można podłączyć do sieci przez wewnętrzny port sieciowy HP. W przypadku modeli bez karty sieciowej można korzystać z zewnętrznych sieciowych serwerów druku. Poniższa lista zawiera elementy, które są wymagane, aby urządzenie bez karty sieciowej mogło pracować w sieci.

Opcje pracy w sieci 10/100Base-TX

- HP Jetdirect en3700
- HP Jetdirect 175x
- HP Jetdirect ew2400

Informacje na temat zamawiania serwera druku można znaleźć w sekcji [Sieciowe serwery druku typu 10/100 na stronie 100](#).

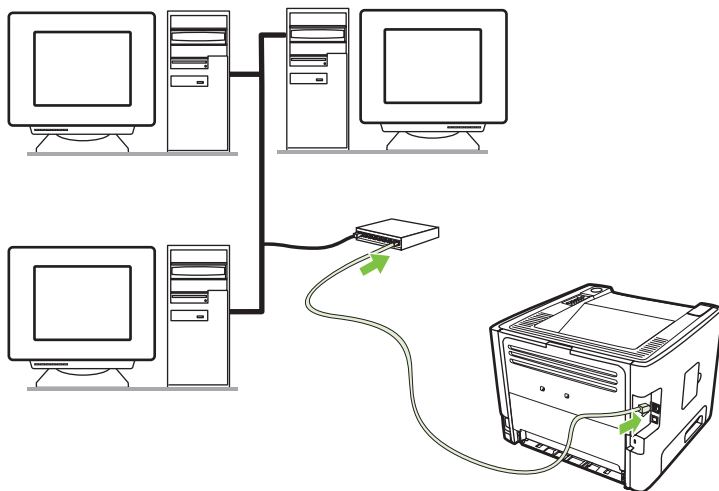
Podłączanie drukarki do sieci

Do podłączenia urządzenia wyposażonego w kartę sieciową wymagane są następujące elementy:

- Działająca sieć przewodowa
- Kabel Ethernet kategorii 5

Aby podłączyć drukarkę do sieci, należy wykonać poniższe czynności:

1. Podłącz kabel Ethernet CAT-5 do wolnego portu koncentratora lub routera.
2. Podłącz kabel Ethernet do portu Ethernet z tyłu komputera.



3. Upewnij się, że zaświeciła się jedna z kontrolki sieci (10 lub 100) portu sieciowego znajdującego się z tyłu drukarki.
4. Sprawdź, czy do urządzenia został przypisany adres IP, drukując stronę konfiguracji: Gdy drukarka będzie w stanie gotowości, naciśnij przycisk **Start** i przytrzymaj go przez 5 sekund.



UWAGA: Aby rozwiązać problemy z połączeniem sieciowym, przejdź do sekcji [Rozwiązywanie problemów z konfiguracją sieci na stronie 96](#).

Instalowanie oprogramowania drukarki sieciowej

Aby używać drukarki w sieci, należy zainstalować oprogramowanie drukarki na komputerze podłączonym do sieci.

4 Oprogramowanie dla systemu Windows

Obsługiwane systemy operacyjne

Oprogramowanie dostarczone z urządzeniem jest obsługiwane przez następujące systemy operacyjne:

- Windows® 98 Wydanie drugie (tylko sterownik PCL 5e drukarki)
- Windows Me (tylko sterownik PCL 5e drukarki)
- Windows NT 4.0 (tylko sterownik PCL 5e drukarki)
- Windows 2000
- Windows Server 2003 (32-bitowy)
- Windows Server 2003 (64-bitowy), tylko sterownik PCL 5e drukarki

Więcej informacji na temat uaktualniania systemu Windows 2000 Server do systemu Windows Server 2003, korzystania z trybu Wskaż i drukuj systemu Windows Server 2003 lub usług terminalowych i drukowania w systemie Windows Server 2003 można znaleźć pod adresem <http://www.microsoft.com/>.

- Windows XP (32-bitowy)
- Windows XP (64-bitowy), tylko sterownik PCL 5e drukarki
- Windows Vista (32-bitowy)

Sterowniki drukarki dla systemu Windows

Sterownik drukarki to oprogramowanie, które umożliwia dostęp do funkcji drukarki i drukowanie z komputera na drukarce.

Typy sterowników dla systemu Windows

To urządzenie obsługuje sterownik oparty na hoście i sterownik PCL 5e drukarki.

Instalowanie oprogramowania w systemie Windows

Aby zainstalować oprogramowanie drukarki w systemie Windows NT 4.0, Server 2003 (64-bitowy), Windows 98 Wydanie drugie, Me i XP (64-bitowy)

Instrukcje instalowania sterownika drukarki znajdują się w dokumentacji systemu operacyjnego.

Aby zainstalować oprogramowanie drukarki w systemie Windows 2000, XP (32-bitowy), Server 2003 (32-bitowy) i Vista (32-bitowy)

Włóż dysk CD dostarczony wraz z drukarką do napędu CD-ROM w komputerze. Postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji wyświetlanymi na ekranie.



UWAGA: Jeśli nie zostanie wyświetlony ekran powitalny, kliknij przycisk **Start** na pasku zadań systemu Windows, a następnie kliknij polecenie **Uruchom**. Wpisz `Z:\setup` (gdzie `Z` oznacza literę napędu CD-ROM), a następnie kliknij przycisk **OK**.

Konfigurowanie sterownika drukarki w systemie Windows

Użyj jednej z następujących metod, aby otworzyć na komputerze okno sterownika drukarki dla systemu Windows:

System operacyjny	Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do momentu zamknięcia programu	Zmiana ustawień domyślnych zleceń drukowania (na przykład domyślne włączenie opcji Drukuj na obu stronach)	Zmiana ustawień konfiguracji (na przykład dodanie podajnika lub włączenie/wyłączenie ręcznego drukowania dwustronnego)
Windows 98 Wydanie drugie, Me, 2000, XP (32-bitowy i 64-bitowy) oraz Server 2003	<ol style="list-style-type: none">1. W menu Plik aplikacji kliknij polecenie Drukuj.2. Wybierz nazwę drukarki, a następnie kliknij przycisk Właściwości lub Preferencje. <p>Poszczególne kroki mogą się różnić. Ta metoda jest najczęściej stosowana.</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki lub Drukarki i faksy.2. Kliknij prawym przyciskiem ikonę drukarki, a następnie wybierz polecenie Preferencje drukowania.	<ol style="list-style-type: none">1. Kliknij przycisk Start, kliknij polecenie Ustawienia, a następnie kliknij polecenie Drukarki lub Drukarki i faksy.2. Kliknij prawym przyciskiem ikonę drukarki, a następnie wybierz polecenie Właściwości.3. Kliknij kartę Ustawienia urządzenia.

Wbudowany serwer internetowy (tylko model wyposażony w kartę sieciową)

Wbudowanego serwera internetowego można użyć do konfiguracji drukarki, przeglądania informacji o jej stanie oraz uzyskiwania informacji diagnostycznych.

5 Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

Sterowniki drukarki dla komputerów Macintosh

Sterownik drukarki to składnik oprogramowania, który umożliwia dostęp do funkcji drukarki i komunikację komputera z drukarką.

Instalowanie sterownika drukarki na komputerze Macintosh

W niniejszej sekcji opisano sposób instalowania oprogramowania systemu drukowania dla systemów Macintosh OS X 10.2.8, 10.3, 10.4 i nowszych.



UWAGA: Kolejki USB tworzone są automatycznie po podłączeniu drukarki do komputera. Jednak kolejka będzie korzystać ze standardowego pliku PPD, jeżeli instalator nie został uruchomiony przed podłączeniem kabla USB. Aby zmienić plik PPD kolejki, otwórz program **Narzędzie konfiguracji drukarki**, wybierz właściwą kolejkę drukarki, a następnie kliknij opcję **Pokaż informacje**, aby otworzyć okno dialogowe **Informacje o drukarce**. W menu podręcznym wybierz polecenie **Model drukarki**, następnie w menu podręcznym wybierz polecenie **Standardowa** i wybierz właściwy plik PPD dla drukarki.

Aby zainstalować sterownik drukarki na komputerze Macintosh, należy wykonać poniższe czynności:

1. Włóż dysk CD dostarczony wraz z drukarką do napędu CD-ROM i uruchom program instalacyjny.
2. Kliknij dwukrotnie ikonę dysku CD na biurku.
3. Kliknij dwukrotnie ikonę **Instalator**.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
5. Wydrukuj stronę testową lub stronę w dowolnym programie, aby upewnić się, że oprogramowanie drukarki zostało zainstalowane prawidłowo.

Jeśli instalacja nie powiodła się, należy ponownie zainstalować oprogramowanie. Jeżeli ponowna instalacja nie powiedzie się, należy przeczytać sekcję **Najbardziej aktualne informacje** w pliku z uwagami dotyczącymi instalacji. Uwagi dotyczące instalacji znajdują się na dysku CD dostarczonym wraz z drukarką oraz w witrynie pomocy technicznej w sieci Web. (Adres WWW znajduje się w sekcji [Centrum Obsługi Klientów HP na stronie 109](#)).

Konfigurowanie sterownika drukarki na komputerze Macintosh

Użyj jednej z następujących metod, aby otworzyć okno sterownika drukarki na komputerze Macintosh:

System operacyjny	Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do momentu zamknięcia programu	Zmiana ustawień domyślnych zleceń drukowania (na przykład domyślne włączenie opcji Drukuj na obu stronach)	Zmiana ustawień konfiguracji (na przykład dodanie podajnika lub włączenie/wyłączenie ręcznego drukowania dwustronnego)
Macintosh OS X 10.2.8, 10.3, 10.4 i nowsze	<ol style="list-style-type: none">1. W menu Plik kliknij polecenie Drukuj.2. Zmień odpowiednie ustawienia w poszczególnych menu rozwijanych.	<ol style="list-style-type: none">1. W menu Plik kliknij polecenie Drukuj.2. Zmień odpowiednie ustawienia w poszczególnych menu rozwijanych.3. W menu rozwijanym Ustawienia wstępne kliknij	<ol style="list-style-type: none">1. Aby otworzyć program Narzędzie konfiguracji drukarki, wybierz dysk twardy, kliknij teczkę Programy, kliknij teczkę Narzędzia, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę Narzędzie konfiguracji drukarki.2. Kliknij kolejkę druku.

System operacyjny	Zmiana ustawień wszystkich zleceń drukowania do momentu zamknięcia programu	Zmiana ustawień domyślnych zleceń drukowania (na przykład domyślne włączenie opcji Drukuj na obu stronach)	Zmiana ustawień konfiguracji (na przykład dodanie podajnika lub włączenie/ wyłączenie ręcznego drukowania dwustronnego)
		<p>polecenie Zachowaj jako i wpisz nazwę ustawienia.</p> <p>Ustawienia te zostaną zapisane w menu Ustawienia wstępne. Aby użyć nowych ustawień, należy wybrać zapisane ustawienie wstępne po każdym uruchomieniu programu, przy każdej operacji drukowania.</p>	<p>3. W menu Drukarki kliknij polecenie Pokaż informacje.</p> <p>4. Kliknij menu Opcjonalne elementy wyposażenia.</p>

Pliki opisowe druku w języku PostScript

Pliki PPD w połączeniu ze sterownikiem emulacji języka HP PostScript poziomu 3 zapewniają komputerowi dostęp do drukarki oraz umożliwiają komunikację z urządzeniem. Program instalacyjny plików PPD znajduje się na dysku CD dostarczanym z drukarką.

6 Materiały do drukowania

To urządzenie obsługuje różne rodzaje papieru i innych materiałów, zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi. Materiały niespełniające tych wymagań mogą powodować następujące problemy:

- Niska jakość druku
- Częste zacinaszenie się materiałów w drukarce
- Przedwczesne zużycie się drukarki wymagające naprawy

Aby uzyskać najlepsze wyniki, należy używać wyłącznie papieru i materiałów do drukowania firmy HP. Firma Hewlett-Packard nie zaleca stosowania materiałów innych producentów. Ponieważ są to materiały innych producentów, firma HP nie ma wpływu na ich jakość.

Czasami materiał spełnia wszystkie wymagania opisane w niniejszej instrukcji, a mimo to nie pozwala na uzyskanie zadowalających rezultatów. Może to być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z nim, niewłaściwym poziomem temperatury i wilgotności lub innych parametrów, na które firma Hewlett-Packard nie ma wpływu.

Przed zakupem większej ilości materiałów należy je przetestować i sprawdzić, czy spełniają one wymagania przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi oraz w broszurze *HP LaserJet Printer Family Media Guide*. Wymagania te można pobrać z witryny <http://www.hp.com/support/ljpaperguide/>, natomiast informacje dotyczące ich zamawiania znajdują się w sekcji [Tabela materiałów eksploatacyjnych i urządzeń dodatkowych na stronie 99](#).



OSTROŻNIE: Używanie materiałów, które nie spełniają wymogów firmy Hewlett-Packard, może być przyczyną powstawania problemów z drukarką i jej uszkodzeń wymagających naprawy. Tego typu naprawy nie są objęte umowami gwarancyjnymi ani serwisowymi firmy Hewlett-Packard.

Wykorzystanie papieru i materiałów do drukowania

Niniejszy produkt obsługuje różne rodzaje papieru i innych materiałów, zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi. Papier lub materiały niespełniające tych wymagań mogą powodować następujące problemy:

- Niska jakość druku
- Częste zacinanie się materiałów w drukarce
- Przedwczesne zużycie się drukarki wymagające naprawy

Aby uzyskać najlepsze wyniki, należy używać wyłącznie papieru i materiałów firmy HP przeznaczonych do drukarek laserowych lub wielofunkcyjnych. Nie należy używać papieru ani materiałów przeznaczonych do drukarek atramentowych. Firma Hewlett-Packard nie zaleca stosowania materiałów innych producentów, ponieważ nie ma wpływu na ich jakość.

Czasami papier spełnia wszystkie wymagania opisane w niniejszej instrukcji, a mimo to nie pozwala na uzyskanie zadowalających wyników. Może to być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z nim, niewłaściwą temperaturą i/lub wilgotnością bądź innymi parametrami, na które firma Hewlett-Packard nie ma wpływu.



OSTROŻNIE: Używanie papieru lub materiałów, które nie spełniają wymogów firmy Hewlett-Packard, może być przyczyną powstawania problemów z drukarką i jej uszkodzeń wymagających naprawy. Tego typu naprawy nie są objęte umowami gwarancyjnymi ani serwisowymi firmy Hewlett-Packard.

Obsługiwane formaty papieru i materiałów

To urządzenie obsługuje różne formaty papieru i dostosowuje tryb pracy do różnych materiałów.



UWAGA: Aby uzyskać najlepsze wyniki, przed rozpoczęciem drukowania należy wybrać w sterowniku drukarki odpowiedni format i rodzaj papieru.

Tabela 6-1 Obsługiwane formaty papieru i materiałów

Format	Wymiary	Podajnik 1	Podajnik 2	Opcjonalny podajnik 3
Letter	216 x 279 mm	✓	✓	✓
Legal	216 x 356 mm	✓	✓	✓
A4	210 x 297 mm	✓	✓	✓
Executive	184 x 267 mm	✓	✓	✓
A3	297 x 420 mm	✓		
A5	148 x 210 mm	✓	✓	✓
A6	105 x 148 mm	✓		
B5 (JIS)	182 x 257 mm	✓	✓	✓
B5 (ISO)	176 x 250 mm	✓	✓	✓
B6 (ISO)	125 x 176 mm	✓		
16k	197 x 273 mm	✓		
16k	184 x 260 mm	✓		
16k	195 x 270 mm	✓		
8,5 x 13 (nietypowy)	216 x 330 mm	✓	✓	✓
Nietypowy	(76–216) x (127–356) mm	✓		

Tabela 6-2 Obsługiwane koperty i pocztówki

Format	Wymiary	Podajnik 1	Podajnik 2	Opcjonalny podajnik 3
Koperta nr 10	105 x 241 mm	✓		
Koperta DL	110 x 220 mm	✓		
Koperta C5	162 x 229 mm	✓		
Koperta B5	176 x 250 mm	✓		
Koperta Monarch	98 x 191 mm	✓		
Pocztówka	100 x 148 mm	✓		
Pocztówka podwójna	148 x 200 mm	✓		

Nietypowe formaty papieru

Niniejszy produkt obsługuje wiele nietypowych formatów papieru. Obsługiwane nietypowe formaty to formaty zgodne z wymaganiami dotyczącymi formatu maksymalnego i minimalnego, ale nieuwzględnione w tabeli obsługiwanych formatów papieru. W przypadku korzystania z obsługiwanego nietypowego formatu należy określić format w sterowniku drukarki i załadować papier do podajnika obsługującego nietypowe formaty.

Wskazówki dotyczące papieru oraz materiałów specjalnych

Niniejszy produkt umożliwia drukowanie na materiałach specjalnych. Poniższe wskazówki zapewniają uzyskanie zadowalających wyników. W przypadku stosowania papieru lub materiałów specjalnych należy wybrać rodzaj i format w sterowniku drukarki w celu uzyskania najlepszych wyników.



OSTROŻNIE: W drukarkach HP LaserJet stosowane są utrwalacze wiążące cząsteczki suchego toneru na papierze w postaci niezwykle precyzyjnych punktów. Papier do drukarek laserowych HP wytrzymuje wysoką temperaturę stosowaną w tym procesie. Stosowanie papieru do drukarek atramentowych, nieprzeznaczonego do wykorzystania w tej technologii, może spowodować uszkodzenie drukarki.

Rodzaj materiału	Należy	Nie należy
Koperty	<ul style="list-style-type: none">Należy przechowywać na płaskiej powierzchni.Należy używać kopert z łączeniami doprowadzonymi aż do rogów.Należy używać pasków samoprzylepnych przeznaczonych do drukarek laserowych.	<ul style="list-style-type: none">Nie należy używać kopert pomarszczonych, ponacinanych, sklejonych lub w inny sposób uszkodzonych.Nie należy korzystać z kopert mających zapięcia, zatrzaski, wstawki lub powlekane wyklejki.Nie należy używać materiałów samoprzylepnych ani innych tworzyw sztucznych.
Nalepki	<ul style="list-style-type: none">Należy używać tylko takich arkuszy, na których pomiędzy nalepkami nie ma odsłoniętego dolnego arkusza.Należy używać nalepek ułożonych na płaskiej powierzchni.Należy używać tylko pełnych arkuszy nalepek.	<ul style="list-style-type: none">Nie należy używać nalepek ze zmarszczkami, pęcherzykami powietrza lub uszkodzonych.Nie należy drukować na niepełnych arkuszach nalepek.
Folie	<ul style="list-style-type: none">Należy używać wyłącznie folii przeznaczonych do drukarek laserowych.Po wyjęciu z drukarki folie należy układać na płaskiej powierzchni.	<ul style="list-style-type: none">Nie należy używać materiałów przezroczystych nieprzeznaczonych do drukarek laserowych.
Papier firmowy lub formularze z nadrukiem	<ul style="list-style-type: none">Należy używać wyłącznie papieru firmowego lub formularzy przeznaczonych do drukarek laserowych.	<ul style="list-style-type: none">Nie należy używać papieru firmowego z wypukłym lub metalicznym nadrukiem.
Ciężki papier	<ul style="list-style-type: none">Należy używać wyłącznie ciężkiego papieru przeznaczonego do drukarek laserowych i o gramaturze zgodnej ze specyfikacjami drukarki.	<ul style="list-style-type: none">Nie należy używać papieru o gramaturze większej niż zalecana, chyba że jest to papier HP przeznaczony do niniejszej drukarki.
Papier błyszczący lub powlekany	<ul style="list-style-type: none">Należy używać wyłącznie papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek laserowych.	<ul style="list-style-type: none">Nie należy używać papieru błyszczącego lub powlekanego przeznaczonego do drukarek atramentowych.

Wkładanie materiałów

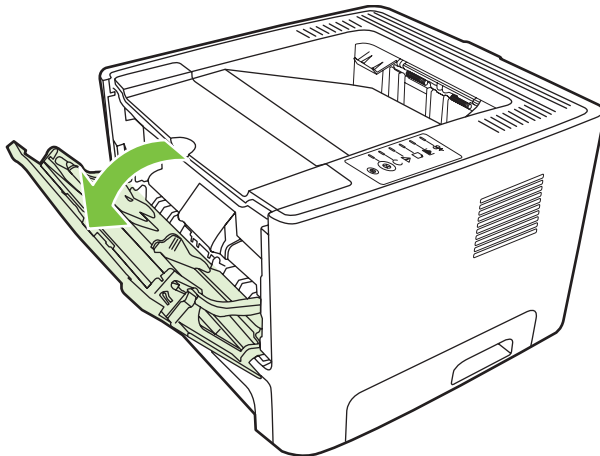
W kolejnych sekcjach opisano sposób wkładania materiałów do poszczególnych podajników.



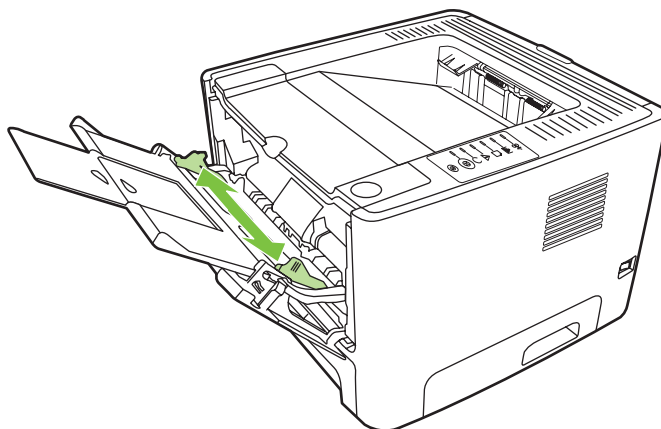
OSTROŻNIE: Próby drukowania na materiale pomarszczonym, pofałdowanym lub uszkodzonym w jakikolwiek inny sposób mogą spowodować zacięcie się materiału w drukarce. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Usuwanie zacięć na stronie 88](#).

Podajnik 1

Podajnik 1 jest umieszczony z przodu drukarki. Drukarka pobiera materiały do drukowania z podajnika 1, zanim spróbuje pobrać je z innych podajników.

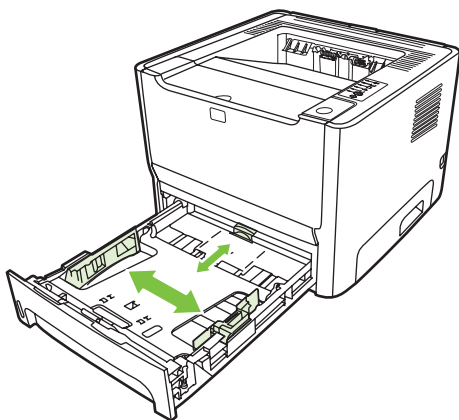


Dzięki prowadnicom materiały są prawidłowo podawane do drukarki, a wydruk jest prosty (nie jest przekrzywiony). Podczas wkładania materiałów prowadnice materiałów należy ustawić w taki sposób, aby pasowały do szerokości używanych materiałów.



Podajnik 2 i opcjonalny podajnik 3

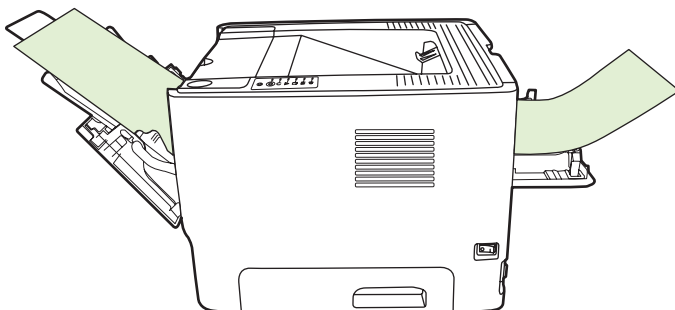
Dzięki prowadnicom materiały są prawidłowo podawane do drukarki, a wydruk jest prosty. Podajnik 2 ma tylną i boczną prowadnicę materiałów. Podczas wkładania materiałów prowadnice należy ustawić zgodnie z szerokością i długością używanych materiałów.



UWAGA: Przy dodawaniu nowych materiałów do podajnika należy zawsze wyjąć cały stos i wyrównać go wraz z dodanymi materiałami. Zmniejsza to ilość zacięć materiału, ponieważ zapobiega podawaniu do drukarki wielu arkuszy materiałów jednocześnie.

Prosta ścieżka wyjścia wydruku

Prosta ścieżka wyjścia wydruku przydaje się do wydruków na kopertach, foliach, materiałach ciężkich i innych materiałach, które mają tendencję do zwijania się podczas drukowania. Jeśli drzwiczki prostej ścieżki wyjścia wydruku zostaną otwarte przed rozpoczęciem drukowania na materiałach z podajnika 1, podajnika 2 lub opcjonalnego podajnika 3, materiały zostaną wysunięte z drukarki przez prostą ścieżkę wyjścia wydruku.



UWAGA: Drukowane materiały nie są układane w stos podczas użycia prostej ścieżki wydruku. Materiały upadają na powierzchnię znajdującą się poniżej otworu ścieżki, jeżeli użytkownik nie odbiera ich po kolei z drukarki.

Podawanie ręczne

Podczas drukowania na różnych materiałach można korzystać z podawania ręcznego. Na przykład można skorzystać z podawania ręcznego, aby drukować na kopercie, potem na papierze firmowym, następnie ponownie na kopercie, itd. Koperty należy załadować do podajnika 1, a papier firmowy do podajnika 2.

Aby drukować z zastosowaniem podawania ręcznego, należy otworzyć okno właściwości drukarki lub okno konfiguracji drukarki i wybrać opcję **Podawanie ręczne (Podajnik 1)** z listy rozwijanej **Podajnik źródłowy**. Instrukcje znajdują się w sekcji [Konfigurowanie sterownika drukarki w systemie Windows na stronie 13](#) lub [Konfigurowanie sterownika drukarki na komputerze Macintosh na stronie 16](#). Aby rozpocząć drukowanie po włączeniu podawania ręcznego, należy nacisnąć przycisk **Start**.

7 Zadania drukowania

Ten rozdział zawiera informacje na następujące tematy:

- [Rodzaje materiałów i wkładanie do podajnika](#)
- [Ustawienia jakości druku](#)
- [Ręczne drukowanie dwustronne](#)
- [Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru \(drukowanie N-up\)](#)
- [Drukowanie broszur](#)
- [Drukowanie znaków wodnych](#)
- [Anulowanie zlecenia drukowania](#)

Rodzaje materiałów i wkładanie do podajnika

W tym urządzeniu stosowana jest następująca kolejność pobierania materiałów z podajników:

1. Podajnik 1 (jeśli jest otwarty)
2. Podajnik 2
3. Opcjonalny podajnik 3 (jeśli jest zamontowany)

Minimalne wymiary materiałów to 76 x 127 mm.

Maksymalne wymiary materiałów to 216 x 356 mm.

Aby uzyskać najlepsze wyniki, przed rozpoczęciem drukowania należy zmienić w sterowniku drukarki ustawienia formatu i rodzaju papieru.

Tabela 7-1 Informacje o materiałach w podajniku 1

Rodzaj	Specyfikacje materiałów	Ilość materiałów	Ustawienia sterownika	Orientacja papieru	Wyjście
Zwykły Color (Kolorowy) Preprinted (Zadrukowany) Prepunched (Dziurkowany) Recycled (Makulaturowy)	75 g/m ² do 104 g/m ²	Do 50 arkuszy	Zwykły lub nieokreślony	nd.	Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku
Cienki	60 g/m ² do 75 g/m ²	Do 50 arkuszy	Cienki	nd.	Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku
Koperty	Poniżej 90 g/m ²	Do 10 kopert	Koperta	Krótką krawędzią w stronę drukarki, klapka z prawej skierowana w górę	Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku
Nalepki	Standardowe	Do 10 arkuszy	Nalepki	Strona do zadrukowania skierowana w górę	Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku
Dokumentowy	75 g/m ² do 104 g/m ²	Do 10 arkuszy	Dokumentowy	Strona do zadrukowania skierowana w górę	Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku
Szorstki	75 g/m ² do 104 g/m ²	Do 10 arkuszy	Szorstki	Strona do zadrukowania skierowana w górę	Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku
Folie przezroczyste	Folie przezroczyste do wydruków jednobarwnych 4 mm	Do 10 arkuszy	Folia	Strona do zadrukowania skierowana w górę	Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku

Tabela 7-1 Informacje o materiałach w podajniku 1 (ciąg dalszy)

Rodzaj	Specyfikacje materiałów	Ilość materiałów	Ustawienia sterownika	Orientacja papieru	Wyjście
Ciężki	90 g/m ² do 105 g/m ²	Do 10 arkuszy	Ciężki	Strona do zadrukowania skierowana w górę	Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku
Papier firmowy	75 g/m ² do 104 g/m ²	Do 10 arkuszy	Papier firmowy	Strona do zadrukowania skierowana w górę, górną krawędzią w stronę drukarki	Pojemnik wyjściowy
Karton	Do 10	Do 10	Karton	Strona do zadrukowania skierowana w górę	Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku
Nalepki transportowe	Do 10	Do 10	Karton	Strona do zadrukowania skierowana w górę	Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku

Tabela 7-2 Informacje o materiałach w podajniku 2

Rodzaj	Specyfikacje materiałów	Ilość materiałów	Ustawienia sterownika	Orientacja papieru	Wyjście
Zwykły Color (Kolorowy) Preprinted (Zadrukowany) Prepunched (Dziurkowany) Recycled (Makulaturowy)	75 g/m ² do 104 g/m ²	Do 250 arkuszy	Zwykły lub nieokreślony	nd.	Pojemnik wyjściowy
Cienki	60 g/m ² do 75 g/m ²	Do 250 arkuszy	Cienki	nd.	Pojemnik wyjściowy
Nalepki	Standardowe	Mniej niż 250 arkuszy	Nalepki	Strona do zadrukowania skierowana w górę	Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku
Dokumentowy	75 g/m ² do 104 g/m ²	Do 250 arkuszy	Dokumentowy	Strona do zadrukowania skierowana w górę	Pojemnik wyjściowy
Szorstki	75 g/m ² do 104 g/m ²	Do 250 arkuszy	Szorstki	Strona do zadrukowania skierowana w górę	Pojemnik wyjściowy
Ciężki	90 g/m ² do 105 g/m ²	Mniej niż 250 arkuszy	Ciężki	nd.	Pojemnik wyjściowy
Folie przezroczyste	Folie przezroczyste do wydruków	Mniej niż 250 arkuszy	Folia	Strona do zadrukowania skierowana w dół	Drzwiczki otworu wyjściowego

Tabela 7-2 Informacje o materiałach w podajniku 2 (ciąg dalszy)

Rodzaj	Specyfikacje materiałów	Ilość materiałów	Ustawienia sterownika	Orientacja papieru	Wyjście
	jednobarwnych 4 mm				prostej ścieżki wydruku
Papier firmowy	75 g/m ² do 104 g/m ²	Mniej niż 250 arkuszy	Papier firmowy	Strona do zadrukowania skierowana w dół	Normalny: pojemnik wyjściowy Ciężki: drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku

Tabela 7-3 Informacje o materiałach w opcjonalnym podajniku 3

Rodzaj materiałów	Specyfikacje materiałów	Ilość materiałów	Ustawienia sterownika	Orientacja papieru	Wyjście
Zwykły Color (Kolorowy) Preprinted (Zadrukowany) Prepunched (Dziurkowany) Recycled (Makulaturowy)	75 g/m ² do 104 g/m ²	Do 250 arkuszy	Zwykły lub nieokreślony	nd.	Pojemnik wyjściowy
Cienki	60 g/m ² do 75 g/m ²	Do 250 arkuszy	Cienki	nd.	Pojemnik wyjściowy
Dokumentowy	75 g/m ² do 104 g/m ²	Do 250 arkuszy	Dokumentowy	Strona do zadrukowania skierowana w górę	Pojemnik wyjściowy
Szorstki	75 g/m ² do 104 g/m ²	Do 250 arkuszy	Szorstki	Strona do zadrukowania skierowana w górę	Pojemnik wyjściowy
Ciężki	90 g/m ² do 105 g/m ²	Mniej niż 250 arkuszy	Ciężki	nd.	Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku
Papier firmowy	75 g/m ² do 104 g/m ²	Mniej niż 250 arkuszy	Papier firmowy	Strona do zadrukowania skierowana w dół	Normalny: pojemnik wyjściowy Ciężki: drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku

Ustawienia jakości druku

Ustawienia jakości druku wpływają na rozdzielczość drukowania i zużycie tonera.

Aby zmienić ustawienia jakości druku, należy wykonać następujące czynności:

1. Otwórz okno Właściwości drukarki (lub okno Preferencje drukowania w systemach Windows 2000 i XP). Instrukcje znajdują się w sekcji [Konfigurowanie sterownika drukarki w systemie Windows na stronie 13](#) lub [Konfigurowanie sterownika drukarki na komputerze Macintosh na stronie 16](#).
2. Na karcie **Papier/Jakość** lub **Wykończenie (Rodzaj papieru/Jakość** w przypadku niektórych sterowników dla komputerów Macintosh) wybierz żadaną opcję jakości druku. Dostępne są następujące opcje:
 - **ProRes 1200**: To ustawienie umożliwia uzyskanie dokładnych szczegółów przy rozdzielczości 1200 x 1200 dpi.
 - **FastRes 1200**: To ustawienie zwiększa efektywną jakość wydruku do 1200 dpi.
 - **600 dpi**: To ustawienie zapewnia optymalne odwzorowanie tekstu w rozdzielczości 600 x 600 dpi przy zastosowaniu technologii REt (Resolution Enhancement technology).
 - **EconoMode**: Tekst jest drukowany z użyciem mniejszej ilości toneru. To ustawienie jest użyteczne w przypadku wydruków próbnych. Opcję tę można włączyć niezależnie od innych ustawień jakości druku. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [EconoMode na stronie 64](#).



UWAGA: Nie wszystkie funkcje drukarki są dostępne we wszystkich sterownikach lub systemach operacyjnych. Informacje na temat dostępności funkcji dla danego sterownika można znaleźć w pomocy ekranowej dotyczącej właściwości drukarki (sterownika).

Ręczne drukowanie dwustronne

Ręczne drukowanie na obu stronach arkusza papieru wymaga dwukrotnego umieszczenia papieru w drukarce. Można drukować z wykorzystaniem jednego z następujących elementów:

- Górny pojemnik wyjściowy
- Drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku (dla materiałów ciężkich lub podatnych na zwijanie)



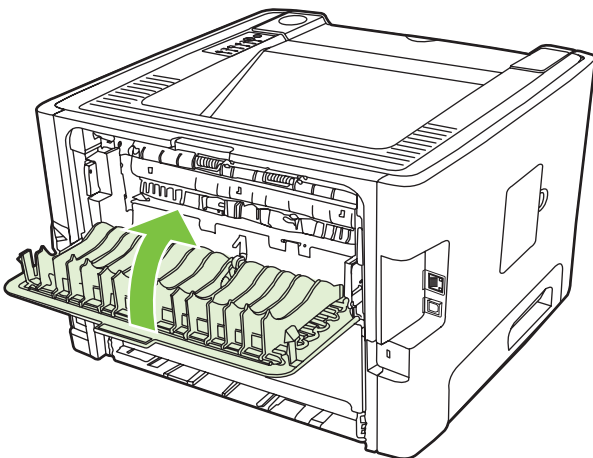
UWAGA: Ręczne drukowanie dwustronne może powodować zabrudzenie drukarki i obniżenie jakości druku. Instrukcje postępowania w przypadku zabrudzenia drukarki można znaleźć w sekcji [Czyszczenie drukarki na stronie 50](#).

Ręczne drukowanie dwustronne z wykorzystaniem górnego pojemnika wyjściowego

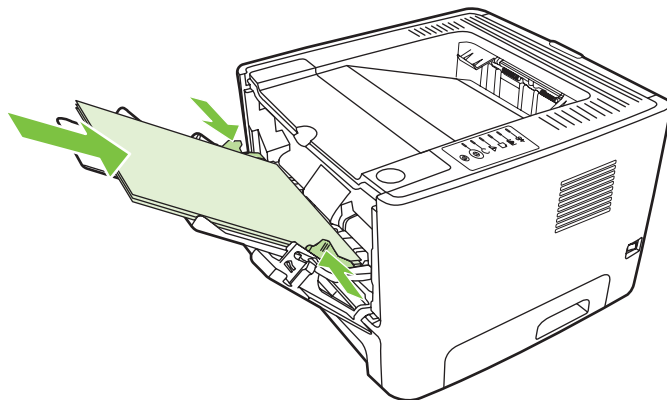
W kolejnych sekcjach zawarto instrukcje dotyczące różnych systemów operacyjnych.

Microsoft Windows

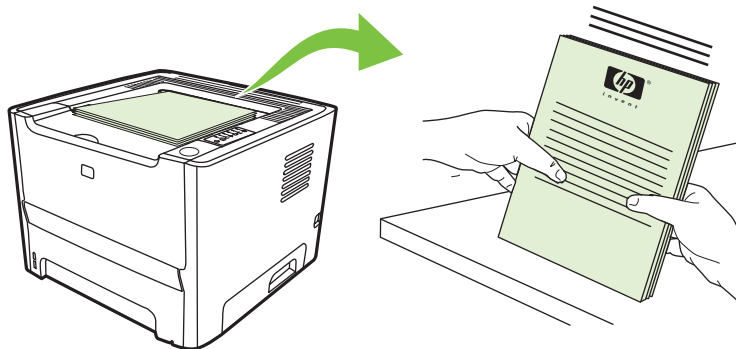
1. Zamknij drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku.



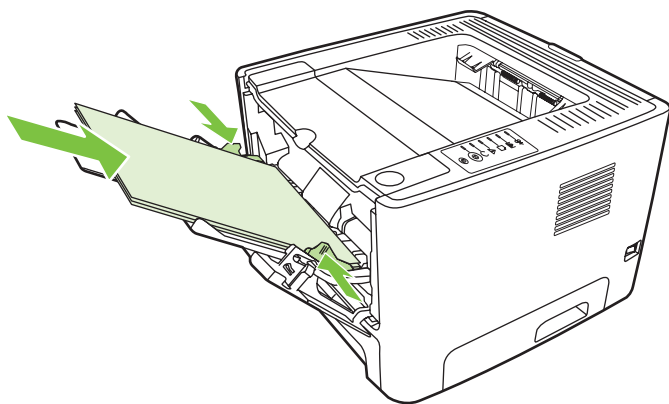
2. Wydrukuj jedną stronę dokumentu, korzystając z podajnika 1.



3. Po wydrukowaniu jednej strony wyjmij pozostały papier z podajnika 1 i odłóż go na bok do czasu zakończenia zlecenia z ręcznym drukowaniem dwustronnym.
4. Zbierz wydrukowane arkusze i wyprostuj cały stos.



5. Umieść stos ponownie w podajniku 1, zadrukowaną stroną w dół i górną krawędzią w kierunku drukarki.



6. Naciśnij przycisk **Start** na panelu sterowania, aby wydrukować drugą stronę.

Mac OS X

1. Zamknij drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku.
2. Jeśli opcja **Ręczny duplex** nie jest widoczna wśród opcji drukarki, należy wykonać następujące kroki:
 - a. Upewnij się, że podczas instalacji sterownika drukarki z wybraną opcją **Custom Install** (Instalacja niestandardowa) wybrano pozycję **HP Manual Duplex&Booklet (Classic)** (Ręczny duplex — Broszura HP [Classic]).
 - b. Wybierz polecenie **Plik-Drukuj**, wybierz polecenie **Preferencje modułu dodatkowego** i kliknij strzałkę skierowaną w prawo. Strzałka w prawo zmieni się na strzałkę skierowaną w dół i wyświetlona zostanie funkcja **HP Manual Duplex&Booklet (Ręczny duplex – Broszura HP)**.
 - c. Wybierz pozycję **Filtry czasu druku**, zaznacz opcję **HP Manual Duplex&Booklet (Ręczny duplex – Broszura HP)** i kliknij przycisk **Zachowaj ustawienia**.
 - d. Wybierz opcję **Ręczny duplex** i zaznacz opcję **Drukuj na obu stronach**.
3. Wydrukuj dokument.

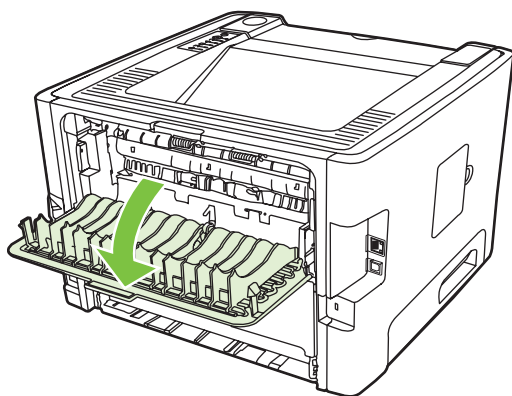
4. Po wydrukowaniu jednej strony wyjmij pozostały papier z podajnika 1 i odłóż go na bok do czasu zakończenia zlecenia z ręcznym drukowaniem dwustronnym.
5. Zbierz wydrukowane arkusze i wyprostuj cały stos.
6. Umieść stos ponownie w podajniku 1, zadrukowaną stroną w dół i górną krawędzią w kierunku drukarki.
7. Naciśnij przycisk **Start** na panelu sterowania, aby wydrukować drugą stronę.

Ręczne drukowanie dwustronne z wykorzystaniem drzwiczek otworu prostej ścieżki wydruku

W kolejnych sekcjach zawarto instrukcje dotyczące różnych systemów operacyjnych.

Microsoft Windows

1. Otwórz drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku.



2. Otwórz okno Właściwości drukarki (lub okno Preferencje drukowania w systemach Windows 2000 i XP). Instrukcje znajdują się w sekcji [Konfigurowanie sterownika drukarki w systemie Windows na stronie 13](#).
3. Na karcie **Wykończenie** zaznacz pole wyboru **Correct Order for Straight Paper Path** (Prawidłowa kolejność dla prostej ścieżki papieru).



UWAGA: Nie wszystkie funkcje drukarki są dostępne we wszystkich sterownikach lub systemach operacyjnych. Informacje na temat dostępności funkcji dla danego sterownika można znaleźć w pomocy ekranowej dotyczącej właściwości drukarki (sterownika).

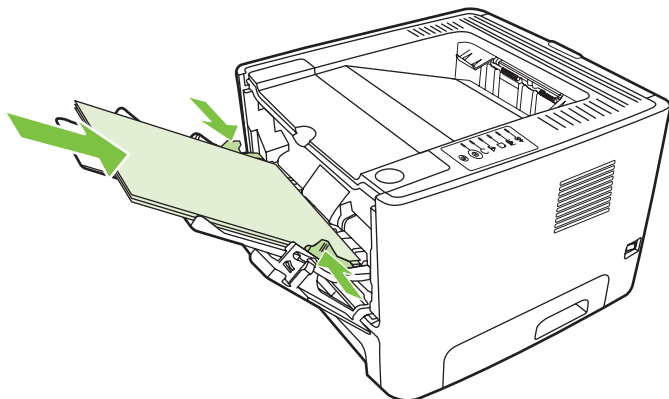
4. Na karcie **Wykończenie** zaznacz pole wyboru **Drukuj na obu stronach (Ręcznie)**.



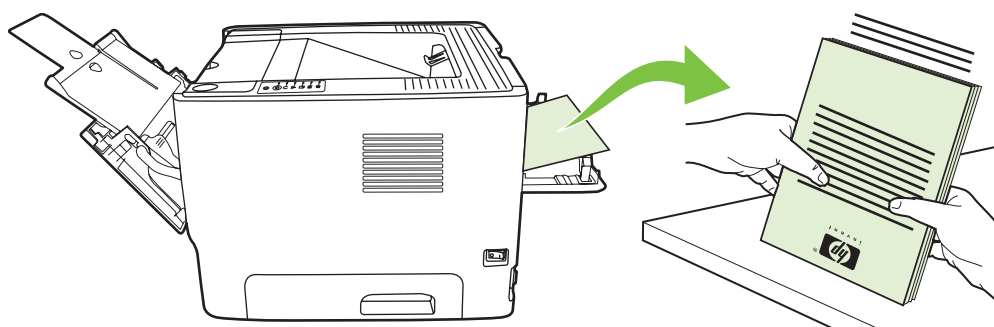
UWAGA: Jeśli opcja **Drukuj na obu stronach (Ręcznie)** nie jest wyświetlana, być może jest wyłączona. Aby ją włączyć, przejdź do okna właściwości drukarki, wybierz kartę **Ustawienia urządzenia** i zaznacz opcję **Enable (Włącz)** z listy rozwijanej **Allow Manual Duplex** (Zezwalaj na ręczny dupleks).

5. Kliknij przycisk **OK**.

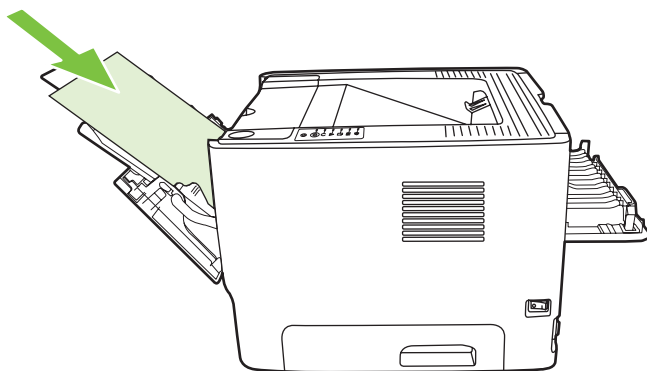
6. Wydrukuj pierwszą stronę dokumentu, korzystając z podajnika 1.



7. Zbierz wydrukowane arkusze i wyprostuj cały stos.



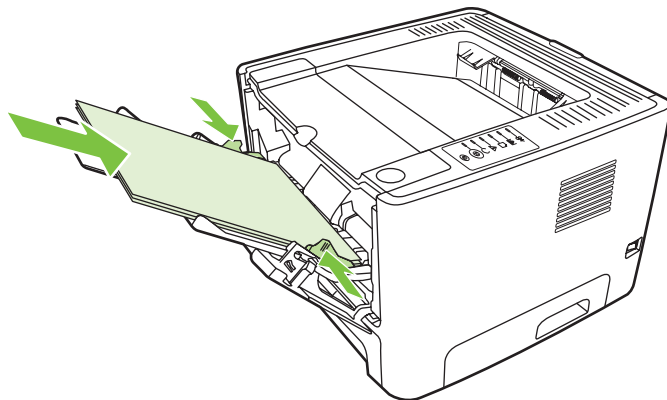
8. Umieść ponownie stos w podajniku 1, zadrukowaną stroną w dół i górną krawędzią w kierunku drukarki.



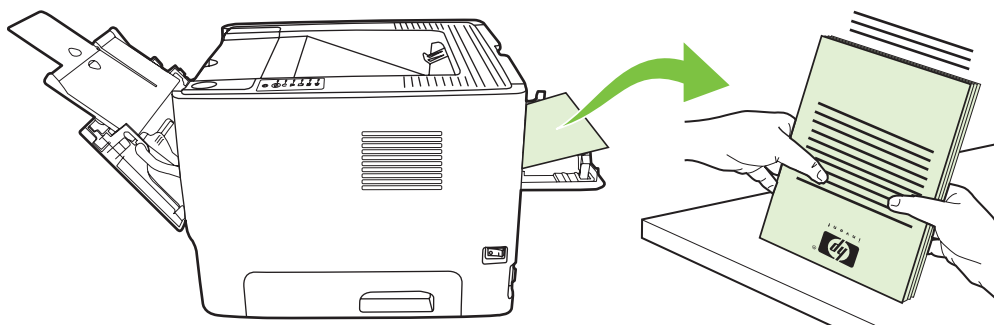
9. Naciśnij przycisk **Start** na panelu sterowania, aby wydrukować drugą stronę.

Mac OS X

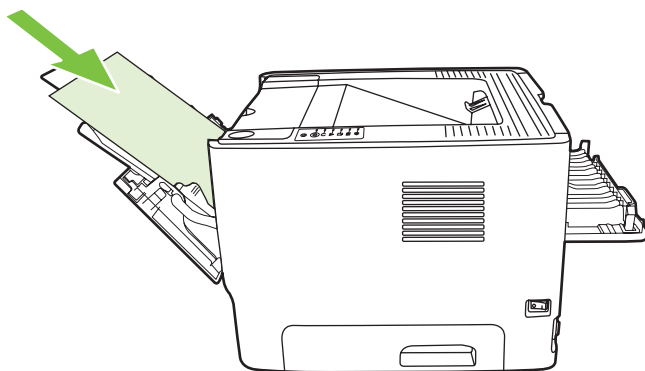
1. Otwórz drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku.
2. Jeśli opcja **Ręczny dupleks** nie jest widoczna wśród opcji drukarki, należy wykonać następujące kroki:
 - a. Upewnij się, że podczas instalacji sterownika drukarki z wybraną opcją **Custom Install** (Instalacja niestandardowa) wybrano pozycję **HP Manual Duplex&Booklet (Classic)** (Ręczny dupleks – Broszura HP [Classic]).
 - b. Wybierz polecenie **Plik-Drukuj**, wybierz polecenie **Preferencje modułu dodatkowego** i kliknij strzałkę skierowaną w prawo. Strzałka w prawo zmieni się na strzałkę skierowaną w dół i wyświetlona zostanie funkcja **HP Manual Duplex&Booklet (Ręczny dupleks – Broszura HP)**.
 - c. Wybierz pozycję **Filtry czasu druku**, zaznacz opcję **HP Manual Duplex&Booklet (Ręczny dupleks – Broszura HP)** i kliknij przycisk **Zachowaj ustawienia**.
 - d. Wybierz opcję **Ręczny dupleks** i zaznacz opcję **Drukuj na obu stronach**.
 - e. Zaznacz opcję **Alternate output bin is open (straight through paper path)** (Alternatywny pojemnik wyjściowy jest otwarty [prosta ścieżka wyjściowa papieru]).
3. Wydrukuj pierwszą stronę dokumentu, korzystając z podajnika 1.



4. Zbierz wydrukowane arkusze i wyprostuj cały stos.



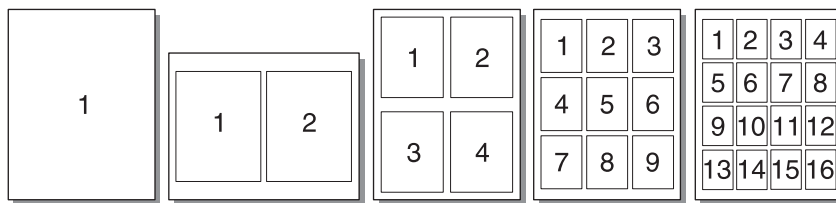
5. Umieść stos ponownie w podajniku 2, zadrukowaną stroną w dół i górną krawędzią w kierunku drukarki.



6. Naciśnij przycisk **Start** na panelu sterowania, aby wydrukować drugą stronę.

Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru (drukowanie N-up)

Aby umieścić wiele stron dokumentu na jednym arkuszu papieru, należy użyć funkcji drukowania N-Up.



1. Otwórz okno Właściwości drukarki (lub okno Preferencje drukowania w systemach Windows 2000 i XP). Instrukcje znajdują się w sekcji [Konfigurowanie sterownika drukarki w systemie Windows na stronie 13](#) lub [Konfigurowanie sterownika drukarki na komputerze Macintosh na stronie 16](#).
2. Na karcie **Wykończenie (Układ** w przypadku niektórych sterowników dla komputerów Macintosh) wybierz odpowiednią liczbę stron na arkuszu.



UWAGA: Nie wszystkie funkcje drukarki są dostępne we wszystkich sterownikach lub systemach operacyjnych. Informacje na temat dostępności funkcji dla danego sterownika można znaleźć w pomocy ekranowej dotyczącej właściwości drukarki (sterownika).

3. W razie potrzeby można użyć pola wyboru ramek strony i menu rozwijanego do określenia kolejności stron drukowanych na arkuszu.

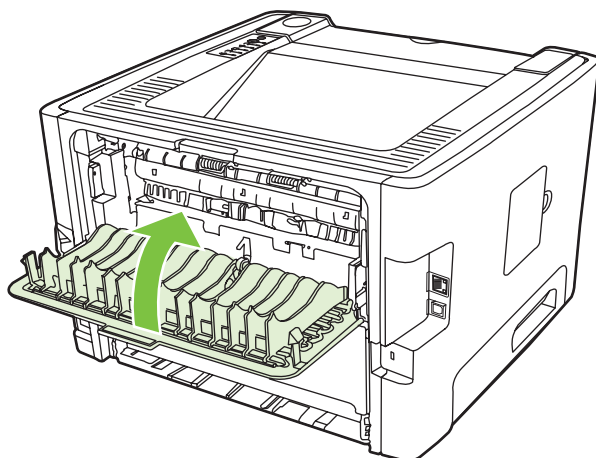
Drukowanie broszur

Broszury można drukować na papierze formatu A4, Letter i Legal.

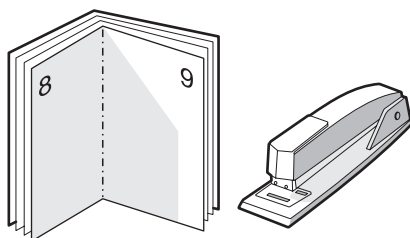


UWAGA: Ta funkcja nie jest obsługiwana w niektórych wersjach systemu Macintosh OS X.

1. Wkładanie papieru do podajnika 1.
2. Zamknij drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku.

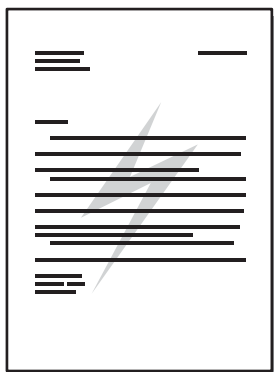


3. Otwórz okno Właściwości drukarki (lub okno Preferencje drukowania w systemach Windows 2000 i XP). Instrukcje znajdują się w sekcji [Konfigurowanie sterownika drukarki w systemie Windows na stronie 13](#).
4. Na karcie **Wykończenie** (w przypadku niektórych sterowników komputerów Macintosh na karcie **Paper Type/Quality** [Typ/jakość papieru]) kliknij, aby wyczyścić pole wyboru **Correct Order for Straight Paper Path** (Prawidłowa kolejność dla prostej ścieżki papieru).
5. Zaznacz pole wyboru **Drukuj na obu stronach**.
6. Wybierz pozycję **Left Edge Binding** (Wzdłuż lewej krawędzi) lub **Right Edge Binding** (Wzdłuż prawej krawędzi) z listy rozwijanej **Booklet Layout** (Układ broszury).
7. Ustaw liczbę stron na arkuszu na wartość **2**.
8. Kliknij przycisk **OK**.
9. Wydrukuj dokument.
10. Złóż i zszyj strony.



Drukowanie znaków wodnych

Opcja znaku wodnego pozwala na wydrukowanie tekstu „pod” istniejącym dokumentem (w tle). Można na przykład umieścić duży szary napis *Wydruk próbny* lub *Poufne* biegnący ukośnie na pierwszej lub wszystkich stronach dokumentu.



1. Otwórz okno Właściwości drukarki (lub okno Preferencje drukowania w systemach Windows 2000 i XP). Instrukcje znajdują się w sekcji [Konfigurowanie sterownika drukarki w systemie Windows na stronie 13](#) lub [Konfigurowanie sterownika drukarki na komputerze Macintosh na stronie 16](#).
2. Na karcie **Efekty (Znak wodny/Nakładka** w przypadku niektórych sterowników dla komputerów Macintosh) wybierz odpowiedni znak wodny.



UWAGA: Nie wszystkie funkcje drukarki są dostępne we wszystkich sterownikach lub systemach operacyjnych. Informacje na temat dostępności funkcji dla danego sterownika można znaleźć w pomocy ekranowej dotyczącej właściwości drukarki (sterownika).

Anulowanie zlecenia drukowania

Zlecenie drukowania można anulować z następujących lokalizacji:

- **Panel sterowania drukarki:** Aby anulować zlecenie drukowania, naciśnij i zwolnij przycisk **Anuluj** na panelu sterowania drukarki.
- **Aplikacja:** Zwykle na ekranie pojawia się okno dialogowe umożliwiające anulowanie zlecenia drukowania.
- **Kolejka wydruku Windows:** Jeśli zadanie drukowania oczekuje w kolejce wydruku (w pamięci komputera) lub w buforze wydruku, usuń zadanie z jego lokalizacji. Aby przejść do widoku **Drukarka** w systemie Windows 98 SE, Me, 2000 lub XP, kliknij kolejno polecenia **Start**, **Ustawienia**, **Drukarki** lub **Start**, a następnie **Drukarki i faksy**. Aby otworzyć okno, dwukrotnie kliknij ikonę drukarki. Wybierz zadanie drukowania i kliknij polecenie **Usuń**.
- **Kolejka wydruku na pulpicie (Mac OS):** W systemie Mac OS X otwórz **Centrum drukowania** albo, w wersji 10.3.9, **Narzędzie konfiguracji drukarki**, kliknij dwukrotnie nazwę drukarki, wybierz zlecenie drukowania i kliknij pozycję **Usuń**.
- **Wbudowany serwer internetowy:** Otwórz wbudowany serwer internetowy drukarki i kliknij polecenie **Anulowanie zlecenia**. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Wbudowany serwer internetowy \(tylko model wyposażony w kartę sieciową\) na stronie 45](#).

Jeżeli po anulowaniu zlecenia kontrolki stanu na panelu sterowania nadal migają, oznacza to, że komputer kontynuuje wysyłanie zlecenia do drukarki. W takim przypadku należy usunąć zlecenie z kolejki wydruku lub poczekać, aż komputer zakończy przesyłanie danych. Drukarka powróci do stanu gotowości.

8 Zarządzanie i konserwacja

Ten rozdział zawiera informacje na następujące tematy:

- [Strony informacyjne drukarki](#)
- [Wbudowany serwer internetowy \(tylko model wyposażony w kartę sieciową\)](#)
- [Wymiana kasety drukującej](#)
- [Rozprowadzanie tonera](#)
- [Czyszczenie drukarki](#)
- [Czyszczenie rolki pobierającej \(podajnik 1\)](#)
- [Czyszczenie rolki pobierającej \(podajnik 2\)](#)
- [EconoMode](#)

Strony informacyjne drukarki

Można wydrukować następujące strony informacyjne.

Strona demonstracyjna

Strona demonstracyjna zawiera przykłady tekstu i grafiki. Aby wydrukować stronę demonstracyjną, należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Naciśnij przycisk **Start**, gdy kontrolka Gotowe drukarki świeci się i nie są wykonywane żadne inne zlecenia drukowania.
- Wybierz ją z listy rozwijanej **Print Information Pages** (Drukuj strony informacyjne) na karcie **Services** (Usługi) w oknie **Printer Preferences** (Preferencje drukarki).

Strona konfiguracji

Na stronie konfiguracji znajdują się informacje o bieżących ustawieniach i właściwościach drukarki. Na tej stronie znajduje się także raport o stanie urządzenia. Aby wydrukować stronę konfiguracji, należy wykonać jedną z następujących czynności:

- Naciśnij przycisk **Start** i przytrzymaj go przez 5 sekund, gdy kontrolka gotowości drukarki świeci się i nie są wykonywane żadne inne zlecenia drukowania.
- Wybierz ją z listy rozwijanej **Print Information Pages** (Drukuj strony informacyjne) na karcie **Services** (Usługi) w oknie **Printer Preferences** (Preferencje drukarki).

Strona Stan materiałów eksploatacyjnych

Stronę Stan materiałów eksploatacyjnych można wydrukować, wybierając ją z listy rozwijanej **Print Information Pages** (Drukuj strony informacyjne) na karcie **Services** (Usługi) w oknie **Printer Preferences** (Preferencje drukarki). Strona Stan materiałów eksploatacyjnych zawiera następujące informacje:

- szacunkowa liczba stron, jaką można wydrukować za pomocą tej kasety drukującej,
- liczba wydrukowanych stron i wykonanych zleceń drukowania,
- informacje na temat składania zamówień i utylizacji.

Wbudowany serwer internetowy (tylko model wyposażony w kartę sieciową)

Wbudowany serwer internetowy umożliwia przeglądanie stanu drukarki i sieci oraz zarządzanie funkcjami drukowania z komputera, zamiast używania do tego panelu sterowania drukarki. Poniżej podane są przykłady czynności, jakie można wykonywać przy jego użyciu.

- Wyświetlanie informacji o stanie urządzenia
- Określanie pozostałego czasu eksploatacji materiałów i zamawianie nowych
- Ustawianie rozmiaru i rodzaju materiałów wkładanych do każdego z podajników
- Wyświetlanie i zmiana ustawień podajnika
- Wyświetlanie i zmiana domyślnych ustawień konfiguracji drukarki
- Wyświetlanie i zmiana konfiguracji sieci
- Nie ma potrzeby instalowania na komputerze żadnego oprogramowania. Należy używać jednej z następujących obsługiwanych przeglądarek internetowych:
 - Internet Explorer 6.0 (lub nowsza)
 - Netscape Navigator 7.0 (lub nowsza)
 - Firefox 1.0 (lub nowsza)
 - Mozilla 1.6 (lub nowsza)
 - Opera 7.0 (lub nowsza)
 - Safari 1.2 (lub nowsza)
 - Konqueror 3.2 (lub nowsza)

Wbudowany serwer internetowy działa, gdy drukarka jest podłączona do sieci obsługującej protokół TCP/IP. Wbudowany serwer internetowy nie obsługuje połączeń opartych na protokole IPX ani bezpośrednich połączeń przez port USB.



UWAGA: Aby otworzyć oprogramowanie serwera i korzystać z niego, nie trzeba mieć dostępu do Internetu. Jednak aby przejść na dowolną stronę wskazywaną przez łącze, wymagany jest dostęp do Internetu.

Otwieranie wbudowanego serwera internetowego

Aby otworzyć wbudowany serwer internetowy, należy wpisać adres IP lub nazwę hosta drukarki w polu adresu obsługiwanej przeglądarki internetowej. Aby znaleźć adres IP, należy wydrukować stronę konfiguracji z drukarki, naciskając i przytrzymując przycisk **Start** przez 5 sekund, gdy kontrolka Gotowe drukarki świeci się i nie są wykonywane żadne inne zlecenia drukowania.



WSKAZÓWKA: Po otwarciu adresu URL należy utworzyć zakładkę, co ułatwi znalezienie strony w przyszłości.

Wbudowany serwer internetowy zawiera trzy karty przedstawiające ustawienia i informacje o drukarce: kartę **Information** (Informacje), kartę **Settings** (Ustawienia) i kartę **Networking** (Sieć).

karta Information (Informacje)

W skład grupy stron Stan wchodzi następujące strony:

- **Stan urządzenia.** Na tej stronie wyświetlane są informacje o stanie drukarki i materiałów eksploatacyjnych firmy HP.
- **Konfiguracja urządzenia.** Ta strona zawiera informacje dostępne na stronie konfiguracji drukarki.
- **Stan materiałów eksploatacyjnych.** Na tej stronie wyświetlany jest stan materiałów eksploatacyjnych firmy HP oraz ich numery katalogowe. Aby zamówić nowe materiały eksploatacyjne, należy kliknąć pozycję **Order Supplies** (Zamów materiały eksploatacyjne) w górnej części okna, po prawej stronie.
- **Podsumowanie ustawień sieciowych.** Ta strona zawiera informacje dostępne na stronie podsumowania ustawień sieciowych drukarki.

karta Settings (Ustawienia)

Ta karta pozwala skonfigurować drukarkę z poziomu komputera użytkownika. Jeśli drukarka znajduje się w sieci, przed zmianą jakichkolwiek ustawień na tej karcie należy skontaktować się z administratorem drukarki.

Karta **Ustawienia** obejmuje następujące strony:

- **Obsługa papieru.** Umożliwia przeglądanie i zmianę ustawień podajnika drukarki.
- **Wydruk.** Umożliwia przeglądanie i zmianę domyślnych ustawień zleceń druku.

karta Networking (Sieć)

Ta karta umożliwia administratorowi sieci kontrolowanie ustawienia sieciowe drukarki, kiedy jest ona podłączona do sieci wykorzystującej protokół IP.

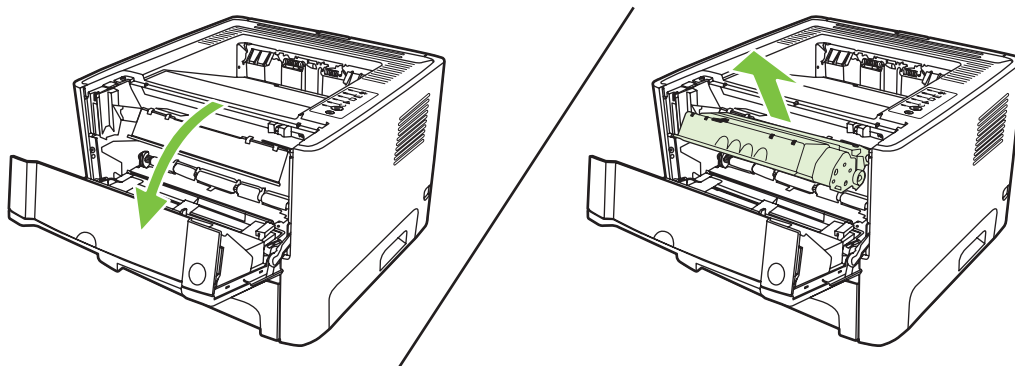
Łącza

Łącza znajdują się w górnej części strony Stan, po prawej stronie. Korzystanie z nich wymaga dostępu do sieci Internet. W przypadku korzystania z połączenia modemowego i nienawiązania połączenia z Internetem w momencie pierwszego otwarcia wbudowanego serwera internetowego, należy ustanowić połączenie, aby przejść do tych witryn sieci Web. Podłączenie do Internetu może wymagać zamknięcia i ponownego otwarcia serwera.

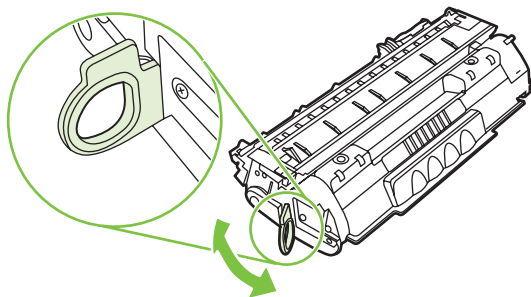
- **Zamów materiały eksploatacyjne.** To łącze pozwala przejść do witryny sieci Web i zamówić oryginalne materiały eksploatacyjne HP w firmie HP lub u wybranego dystrybutora.
- **Pomoc techniczna.** Umożliwia połączenie ze stroną pomocy technicznej drukarki HP LaserJet P2010. Można wyszukiwać informacje pomocy dotyczące tematów ogólnych.

Wymiana kasety drukującej

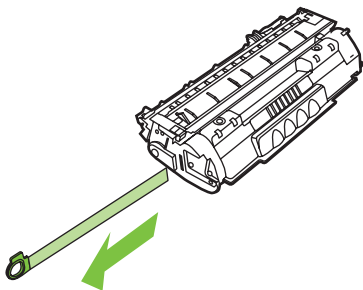
1. Naciśnij przycisk drzwiczek kasety drukującej, a następnie wyjmij kasetę z drukarki. Informacje dotyczące utylizacji znajdują się wewnątrz opakowania kasety drukującej.



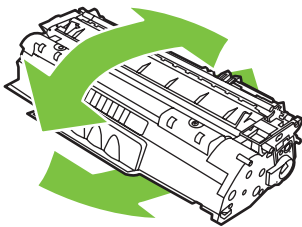
2. Wyjmij nową kasetę drukującą z opakowania.
3. Zegnij i złam języczek umieszczony po lewej stronie kasety.



4. Pociągnij języczek, aby wyciągnąć z kasety całą taśmę zabezpieczającą. Włóż go do opakowania kasety drukującej w celu zwrotu do utylizacji.

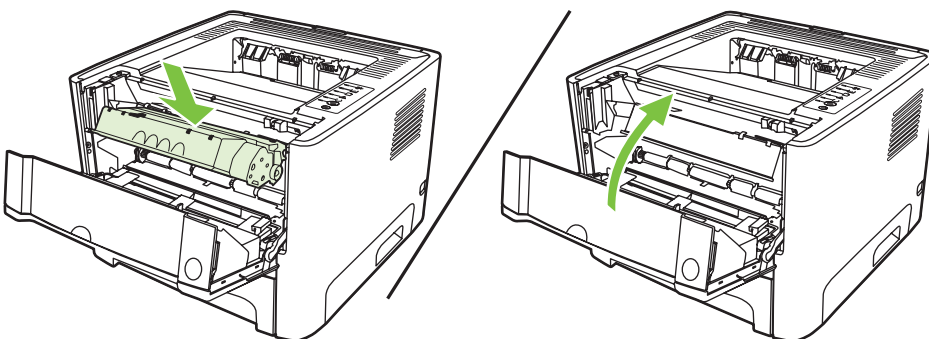


5. Delikatnie potrząśnij kasetą drukującą do przodu i do tyłu, aby równomiernie rozprowadzić toner wewnątrz kasety.



OSTROŻNIE: Jeśli toner wysypie się na ubranie, należy zetrzeć go suchą ściereczką, a następnie wypłukać ubranie w zimnej wodzie. *Użycie gorącej wody spowoduje utrwalenie toneru na materiale.*

6. Włóż kasetę drukującą do drukarki i zamknij drzwiczki kasety drukującej.

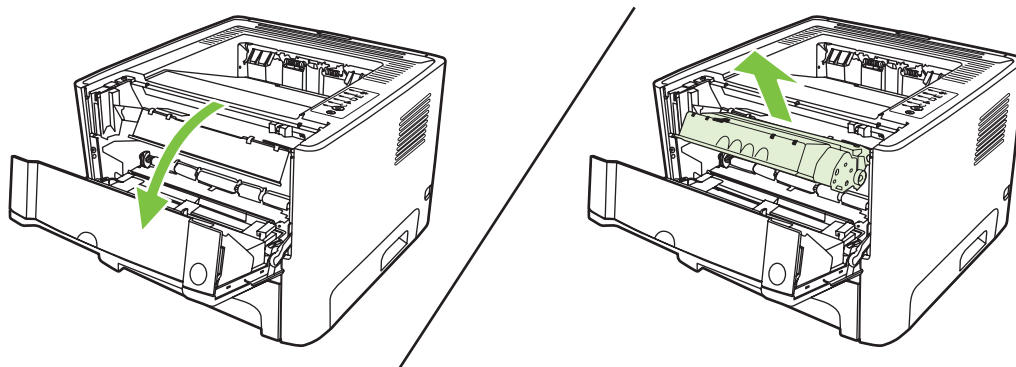


OSTROŻNIE: Jeśli toner wysypie się na ubranie, należy zetrzeć go suchą ściereczką, a następnie wypłukać ubranie w zimnej wodzie. *Użycie gorącej wody spowoduje utrwalenie toneru na materiale.*

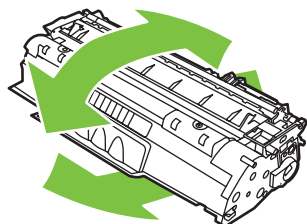
Rozprowadzanie tonera

Gdy w kasecie kończy się toner, na drukowanej stronie pojawiają się wyblakłe lub jasne plamy. Można tymczasowo poprawić jakość druku, rozprowadzając toner.

1. Naciśnij drzwiczki kasety drukującej, a następnie wyjmij kasetę z drukarki.

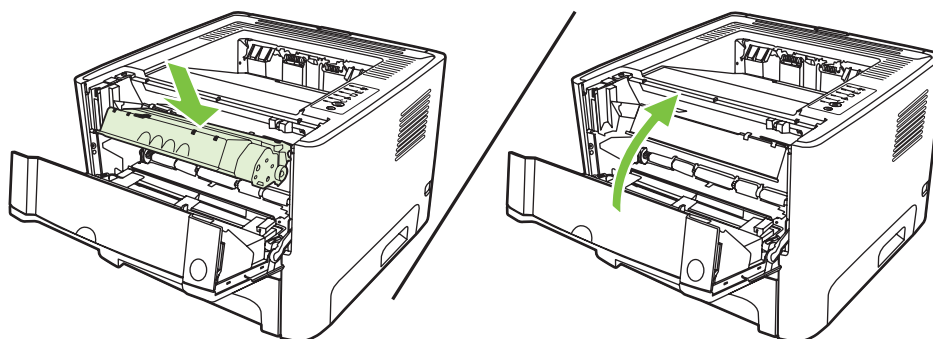


2. W celu rozprowadzenia toneru w kasecie delikatnie potrząśnij nią do przodu i do tyłu.



OSTROŻNIE: Jeśli toner wysypie się na ubranie, należy zetrzeć go suchą ściereczką, a następnie wypłukać ubranie w zimnej wodzie. *Użycie gorącej wody spowoduje utwalenie toneru na materiale.*

3. Włóż kasetę drukującą z powrotem do drukarki i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



Jeśli druk jest nadal jasny, należy zainstalować nową kasetę drukującą. Instrukcje znajdują się w sekcji [Wymiana kasety drukującej na stronie 47](#).

Czyszczenie drukarki

Obudowę drukarki należy w razie potrzeby wyczyścić czystą szmatką, lekko zwilżoną wodą.



OSTROŻNIE: Do czyszczenia drukarki lub obszaru wokół niej nie należy używać środków czyszczących na bazie amoniaku.

Podczas procesu drukowania w drukarce gromadzą się cząsteczki papieru, tonera i kurzu. Z biegiem czasu zanieczyszczenia te mogą powodować problemy z jakością druku, na przykład pojawianie się na wydrukach drobinek lub smug toneru, a także zacięcia się papieru. W celu uniknięcia lub eliminacji problemów tego rodzaju można oczyścić obszar kasety drukującej oraz ścieżkę materiałów w drukarce.

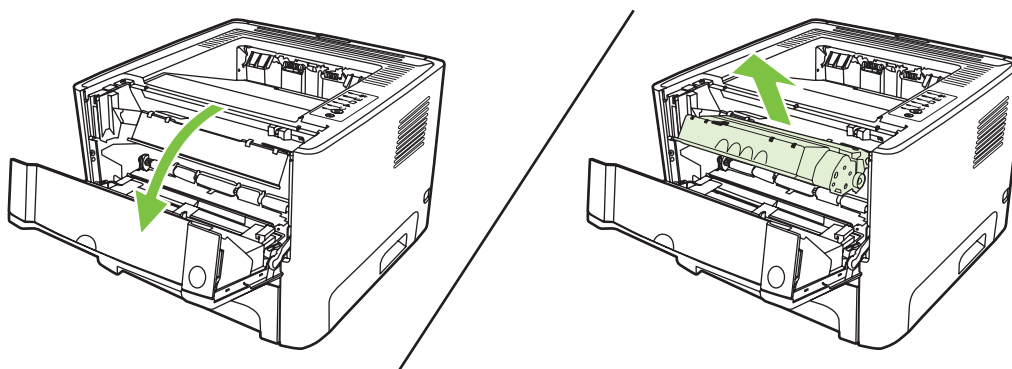
Czyszczenie obszaru kasety drukującej

Obszar kasety drukującej nie wymaga częstego czyszczenia. Jednak jego wyczyszczenie może poprawić jakość druku.



OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem czyszczenia drukarki wyłącz ją, odłączając przewód zasilający. Poczekaj, aż drukarka ostygnie.

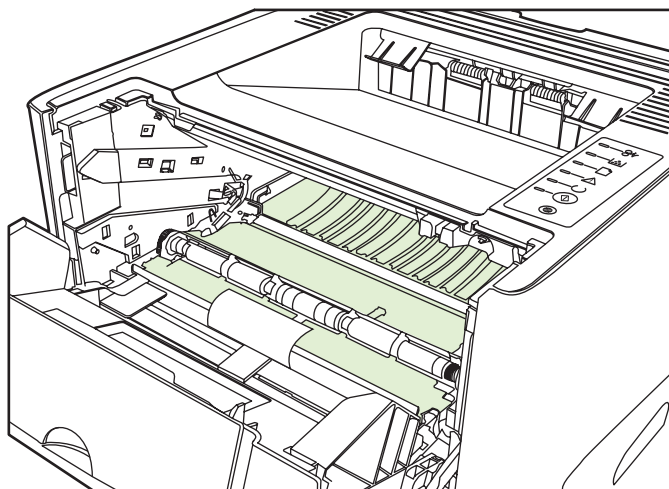
1. Naciśnij przycisk drzwiczek kasety drukującej, a następnie wyjmij kasetę z drukarki.



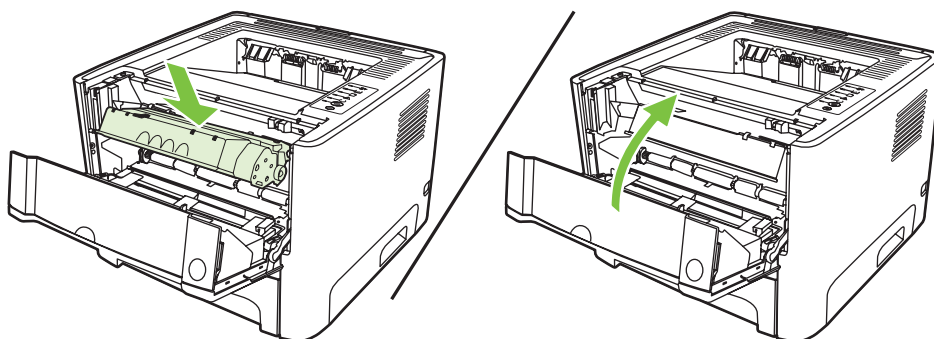
OSTROŻNIE: Nie wolno dotykać czarnej rolki transferu z gąbki, znajdującej się wewnątrz drukarki. Może to spowodować uszkodzenie drukarki.

OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia kasety, nie należy wystawiać jej na działanie światła. Przykryj ją kawałkiem papieru.

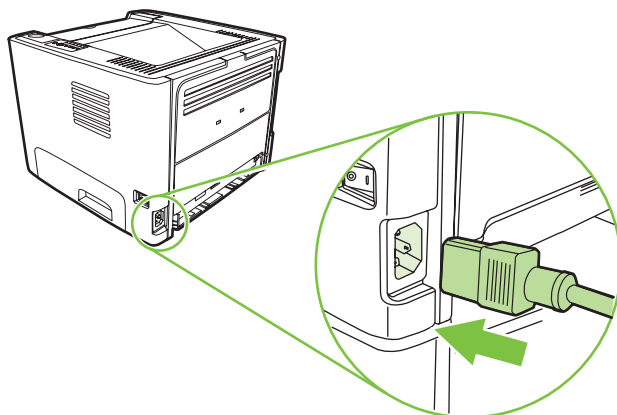
- Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj osad na ścieżce materiałów oraz w obszarze kasety drukującej.



- Wymień kasetę drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



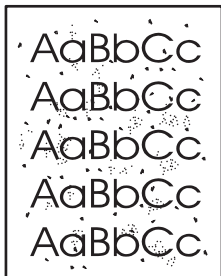
- Podłącz do gniazdka elektrycznego przewód zasilający drukarkę i włącz ją.



- Sprawdź poprawność działania funkcji drukarki, drukując stronę demonstracyjną. Aby wydrukować stronę demonstracyjną, naciśnij przycisk **Start**, gdy kontrolka Gotowe drukarki świeci się i nie są wykonywane żadne inne zlecenia drukowania.

Czyszczenie ścieżki materiałów w drukarce

Jeśli na wydrukach występują plamki lub kropki tonera, należy oczyścić ścieżkę materiałów. W tym procesie do usunięcia kurzu i tonera ze ścieżki materiałów wykorzystana jest folia przezroczysta. Nie należy stosować papieru dokumentowego ani szorstkiego.



UWAGA: Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy użyć arkusza folii przezroczystej. W przypadku braku takiej folii można użyć gładkiego papieru do kopiarek (gramatura 70 do 90 g/m²).

1. Upewnij się, że drukarka jest w stanie bezczynności i świeci się kontrolka Gotowe.
2. Włóż folię do podajnika 1.
3. Wydrukuj stronę czyszczącą. Otwórz okno **Właściwości** (lub **Preferencje drukowania** w systemie Windows 2000 i XP) i wybierz stronę czyszczącą.

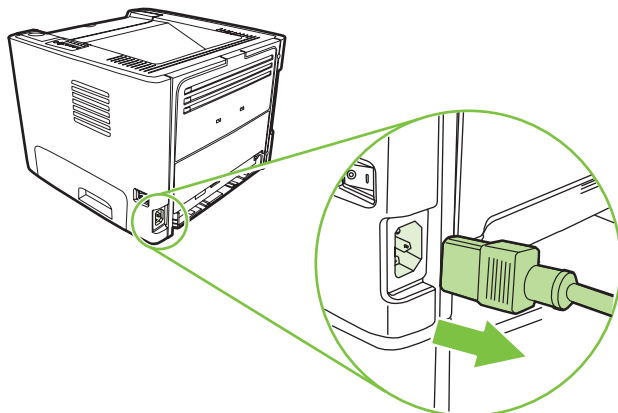


UWAGA: Proces czyszczenia trwa około 2 minut. W jego trakcie drukowanie będzie chwilowo przerywane. Nie należy wyłączać drukarki do momentu zakończenia procesu czyszczenia. W celu dokładnego wyczyszczenia drukarki konieczne może być kilkakrotne powtórzenie procesu.

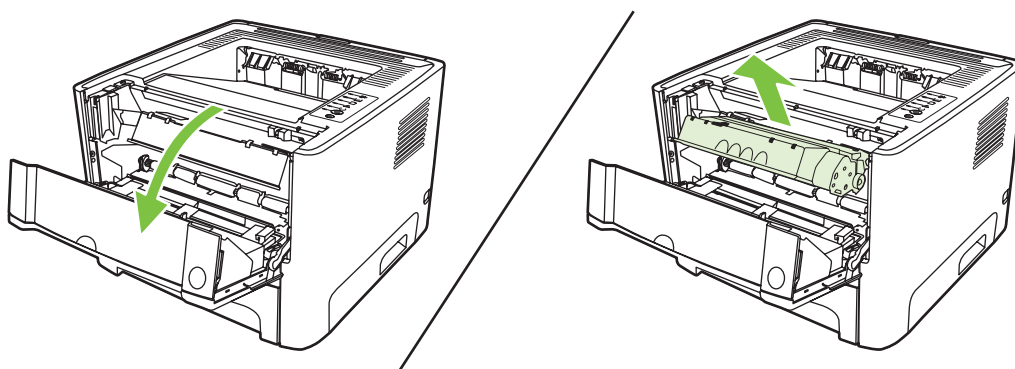
Czyszczenie rolki pobierającej (podajnik 1)

Aby wyczyścić rolkę pobierającą podajnika 1, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłącz od drukarki przewód zasilający i poczekaj, aż drukarka ostygnie.



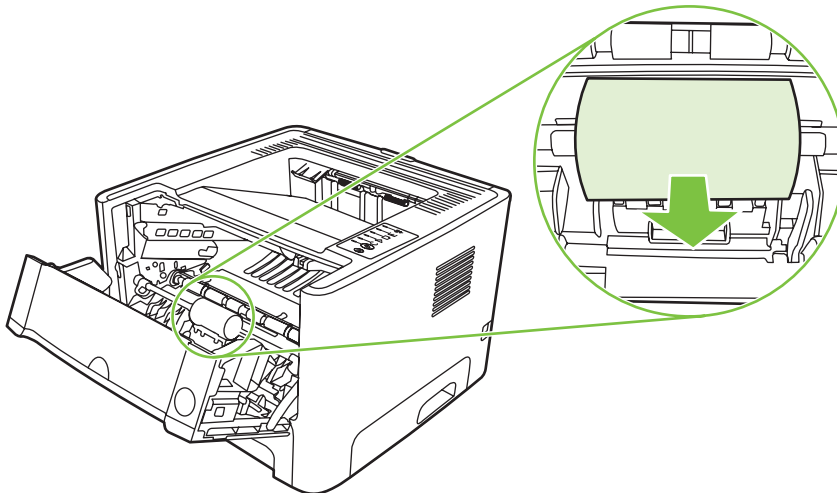
2. Naciśnij przycisk drzwiczek kasety drukującej, a następnie wyjmij kasety z drukarki.



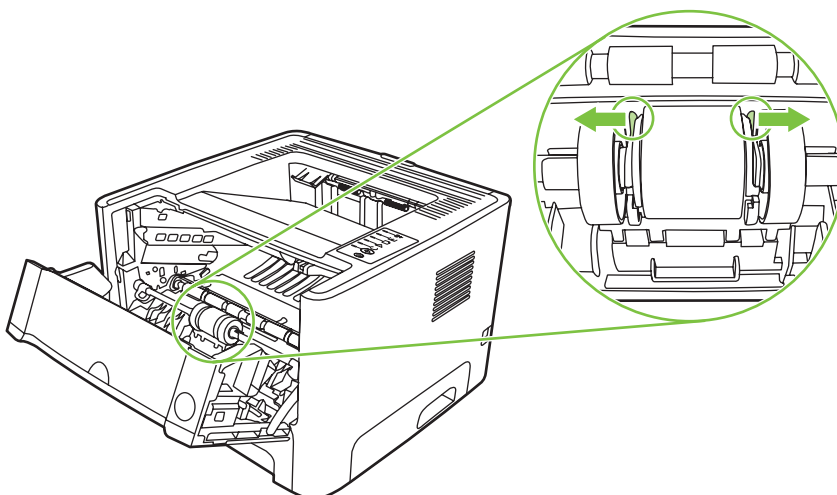
OSTROŻNIE: Nie wolno dotykać czarnej rolki transferu z gąbki, znajdującej się wewnątrz drukarki. Może to spowodować uszkodzenie drukarki.

OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia kasety, nie należy wystawiać jej na działanie światła. Przykryj ją kawałkiem papieru.

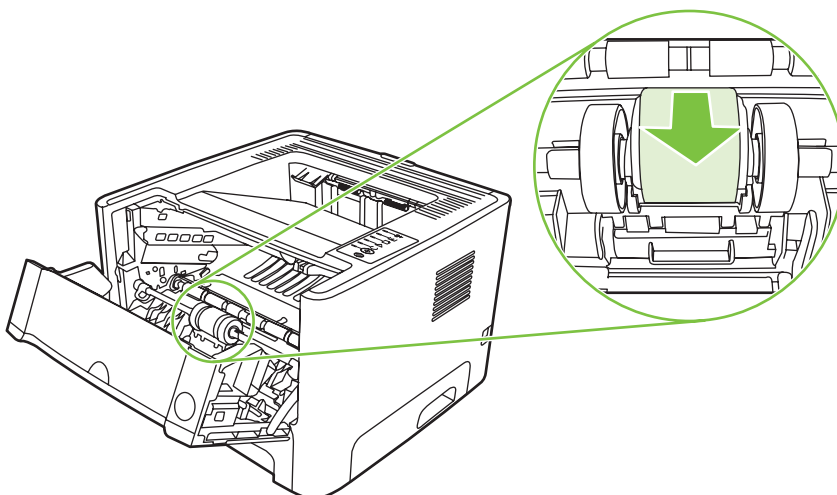
3. Zdejmij pokrywę rolki pobierającej.



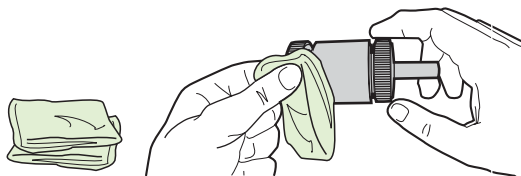
4. Rozchyl dwie czarne klapki podtrzymujące na zewnątrz, aż rolka pobierająca zostanie zwolniona.



5. Wyjmij rolkę pobierającą z drukarki.

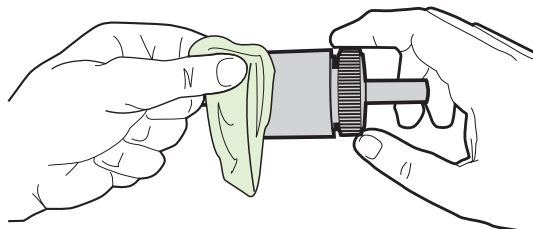


6. Zamocz niestrzępiącą się szmatkę w wodzie i wytrzyj rolkę.

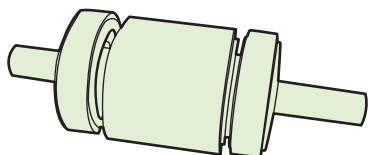


UWAGA: Nie należy dotykać powierzchni rolki palcami.

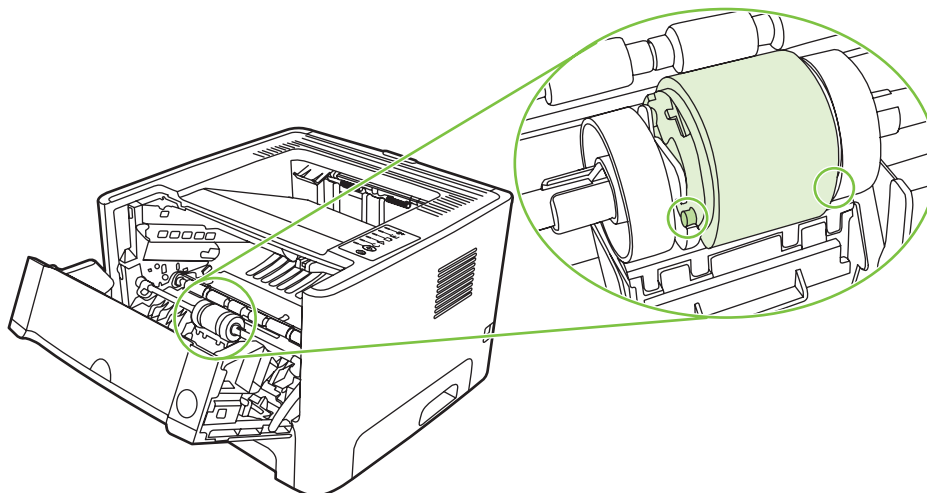
7. Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj rolkę pobierającą w celu usunięcia zanieczyszczeń.



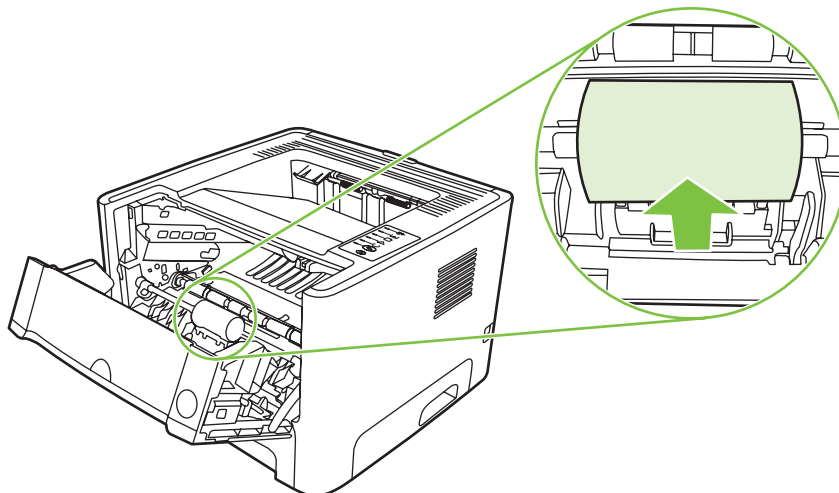
8. Zaczekaj, aż rolka pobierająca wyschnie całkowicie.



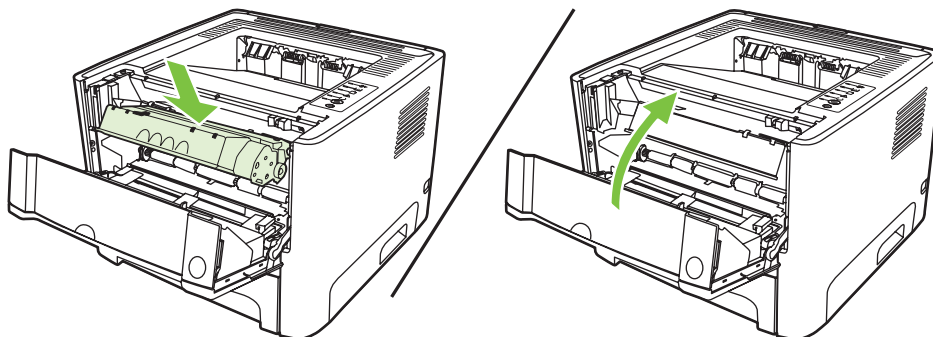
9. Ustaw czarne klapyki podtrzymujące w jednej linii z rowkami rolki pobierającej, a następnie wciśnij rolkę pobierającą na właściwe miejsce, aż usłyszysz odgłos zatrzaśnięcia klapek podtrzymujących.



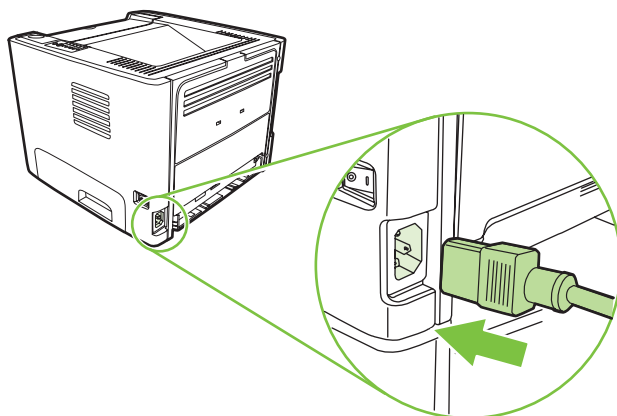
10. Nałóż ponownie pokrywę rolki pobierającej.



11. Zainstaluj ponownie kasetę drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



12. Podłącz do gniazdka elektrycznego przewód zasilający drukarkę i włącz ją.

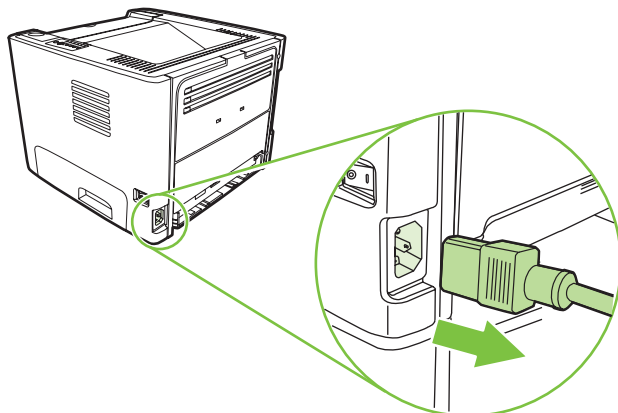


13. Sprawdź poprawność działania funkcji drukarki, drukując stronę demonstracyjną. Aby wydrukować stronę demonstracyjną, naciśnij przycisk **Start**, gdy kontrolka Gotowe drukarki świeci się i nie są wykonywane żadne inne zlecenia drukowania.

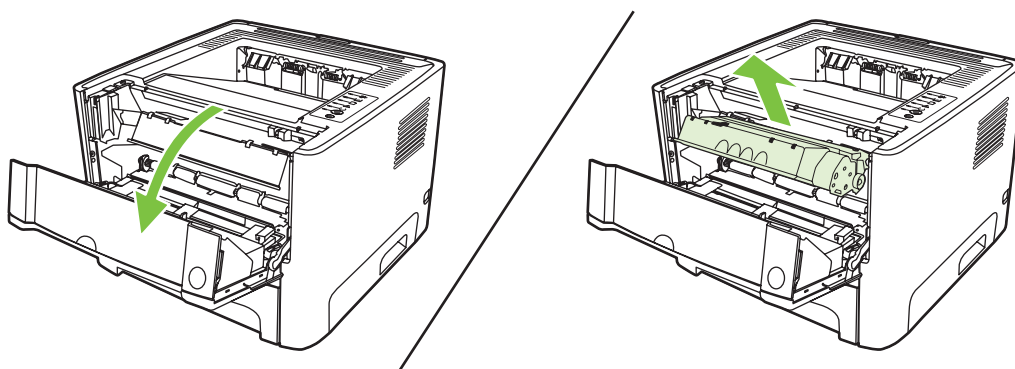
Czyszczenie rolki pobierającej (podajnik 2)

Aby wyczyścić rolkę pobierającą podajnika 2, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłącz od drukarki przewód zasilający i poczekaj, aż drukarka ostygnie.



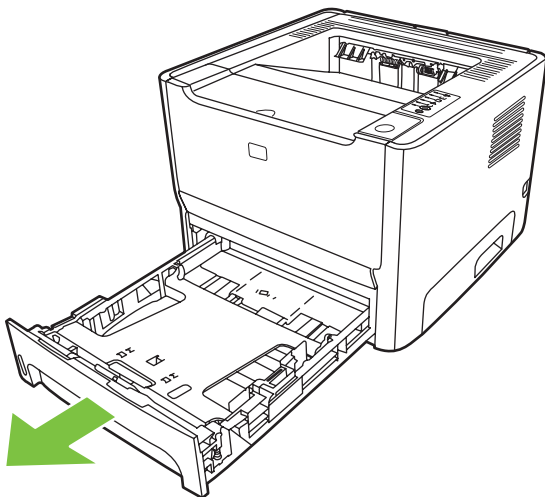
2. Naciśnij przycisk drzwiczek kasety drukującej, a następnie wyjmij kasety z drukarki.



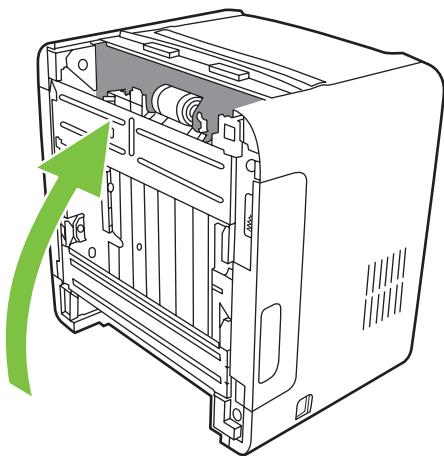
OSTROŻNIE: Nie wolno dotykać czarnej rolki transferu z gąbki, znajdującej się wewnątrz drukarki. Może to spowodować uszkodzenie drukarki.

OSTROŻNIE: Aby uniknąć uszkodzenia kasety, nie należy wystawiać jej na działanie światła. Przykryj ją kawałkiem papieru.

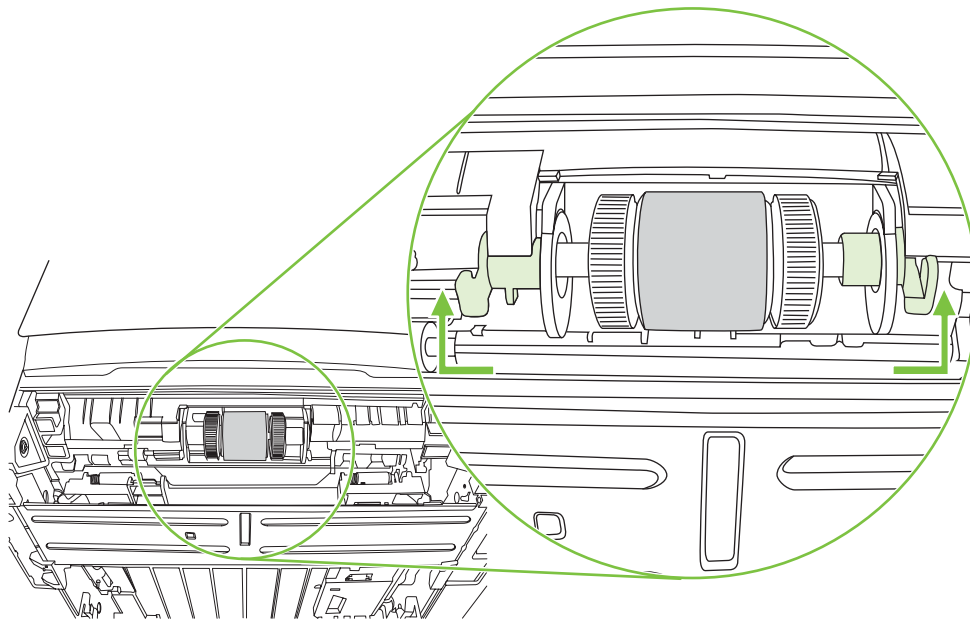
3. Wyjmij podajnik 2.



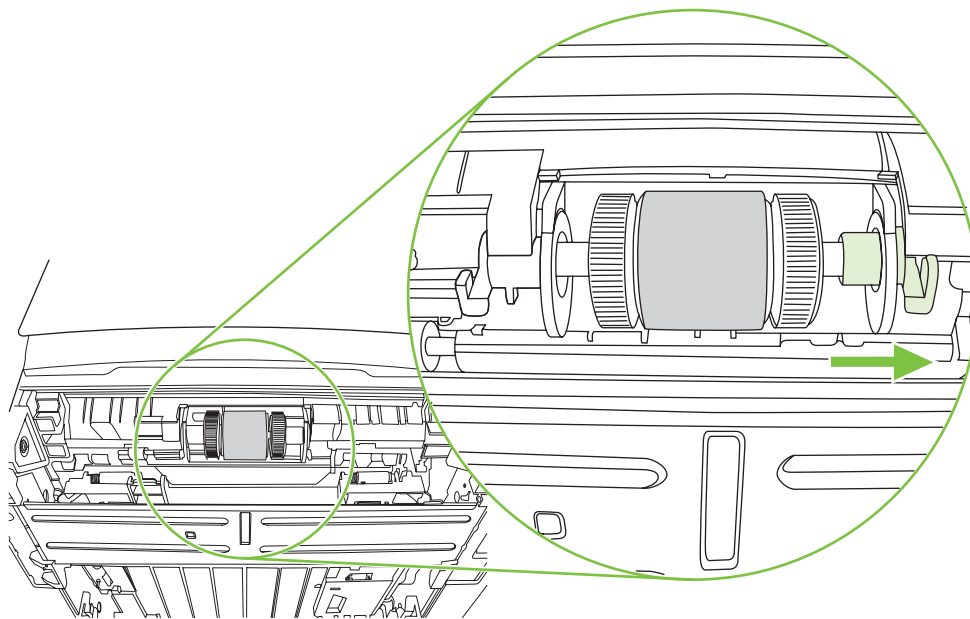
4. Umieść drukarkę na powierzchni roboczej przednią stroną skierowaną w górę.



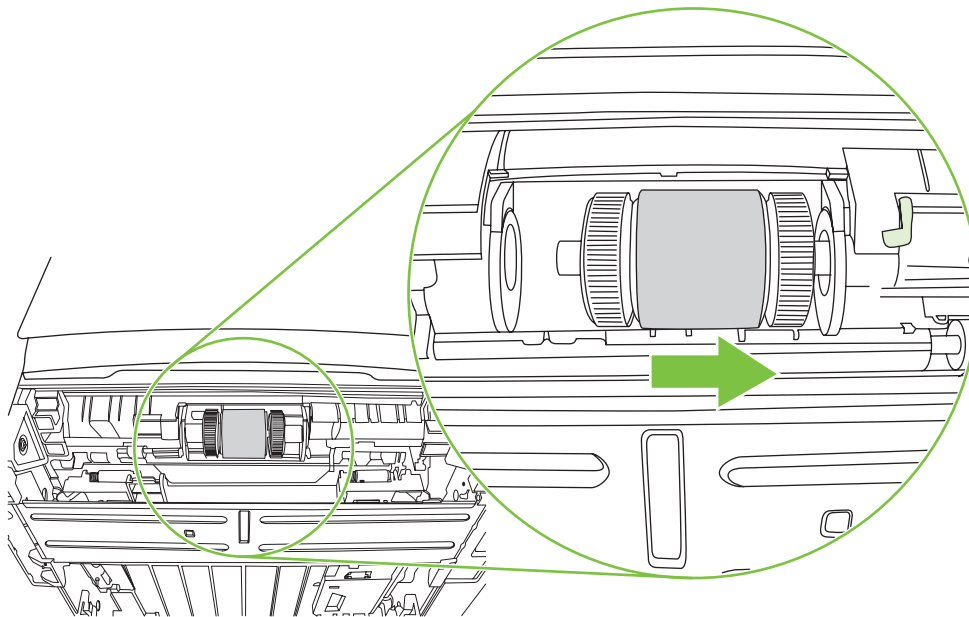
5. Pociągnij białe klapki na zewnątrz i obróć je w górę.



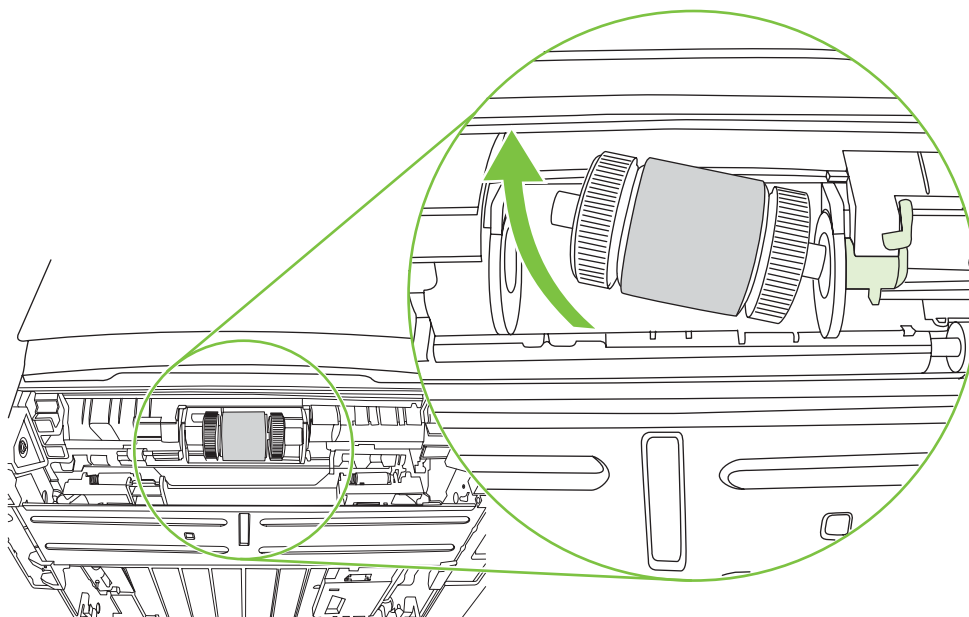
6. Przesuń prawą klapkę w prawo i pozostaw ją w tej pozycji przez cały czas trwania procedury.



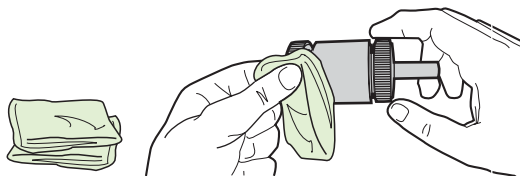
7. Przesuń rolkę pobierającą w prawo i zdejmij lewą nasadkę.



8. Wymij rolkę pobierającą

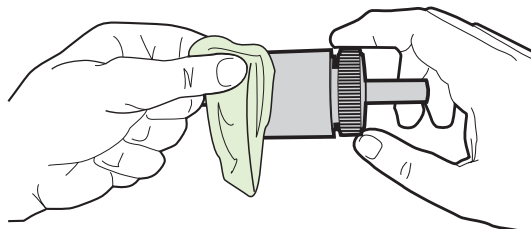


9. Zamocz niestrzępiącą się szmatkę w wodzie i wytrzyj rolkę.

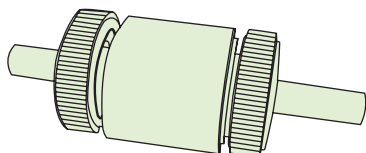


UWAGA: Nie należy dotykać powierzchni rolki palcami.

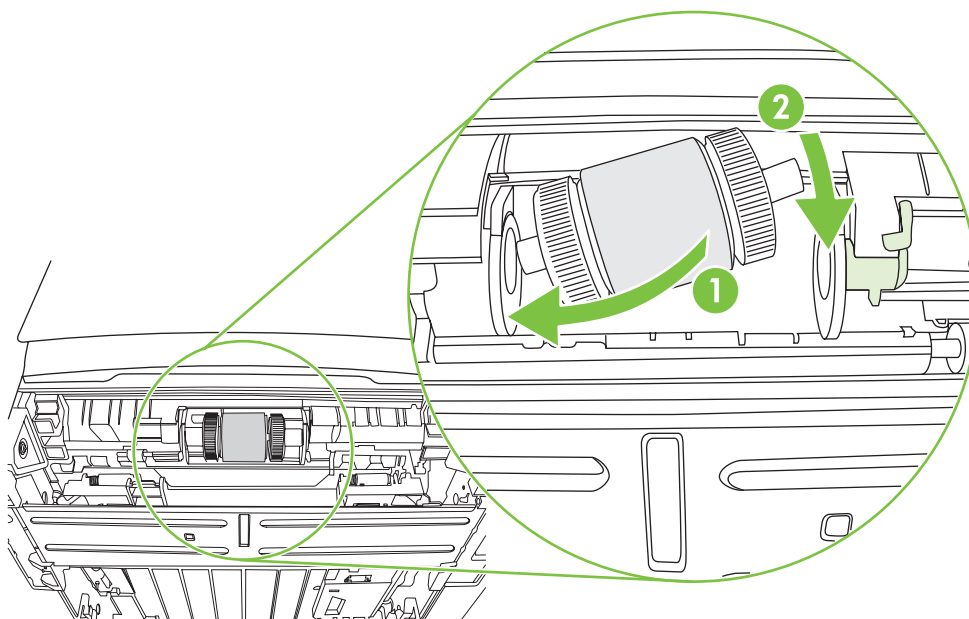
10. Suchą, niestrzępiącą się szmatką wytrzyj rolkę pobierającą w celu usunięcia zanieczyszczeń.



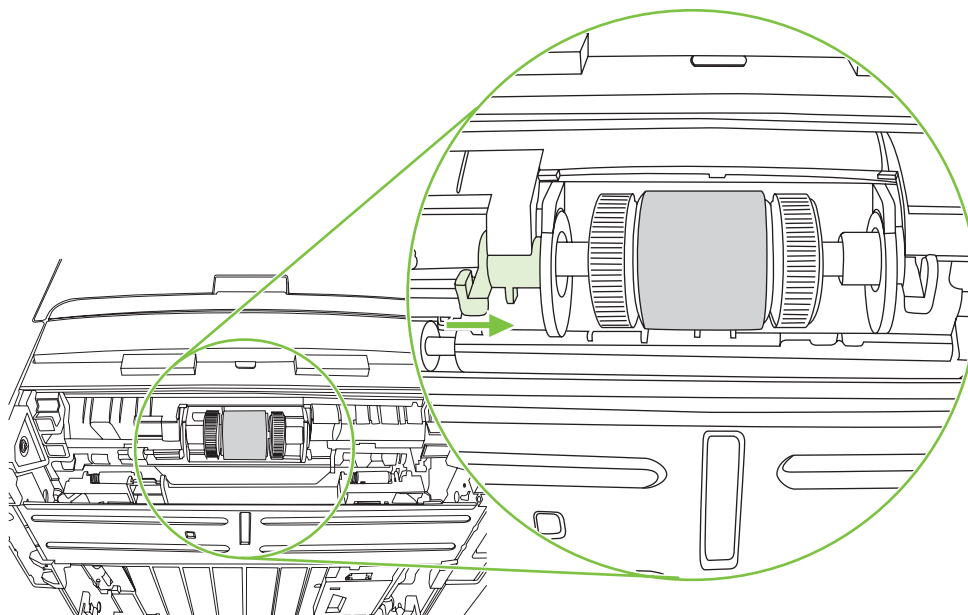
11. Zaczekaj, aż rolka pobierająca wyschnie całkowicie.



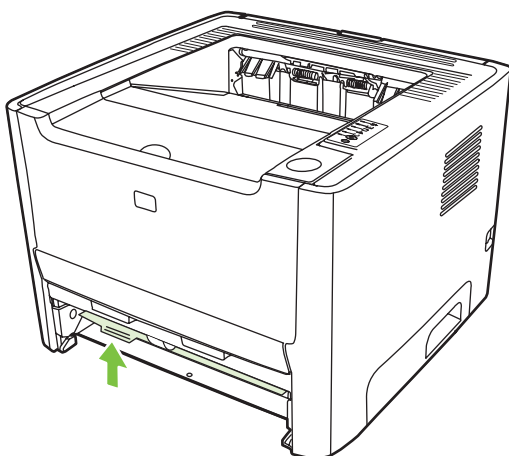
12. Włóż lewą stronę rolki pobierającej do lewego gniazda (1), a jej prawą stronę (z wycięciami na wałku) do prawego gniazda (2).



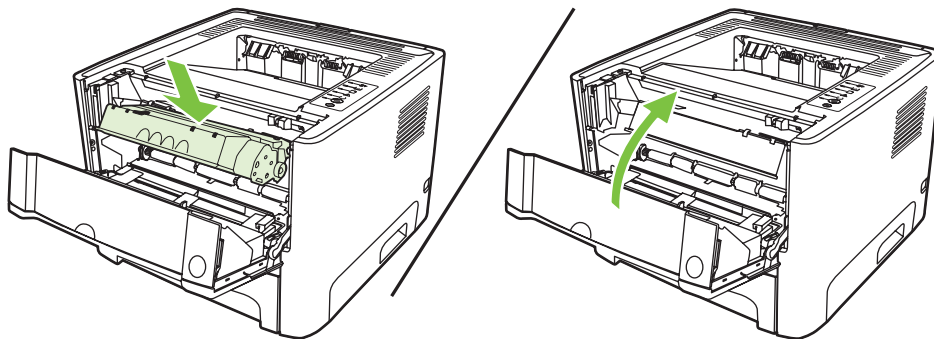
13. Załóż nasadkę na lewy koniec wałka, dociśnij nasadkę w prawo i obróć klapkę w dół.



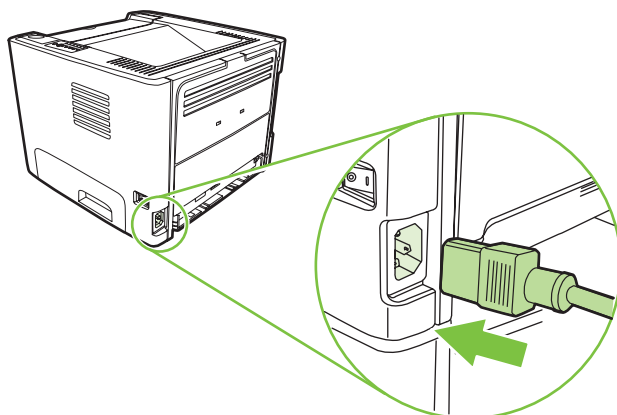
14. Obracaj wałek, aż wycięcia będą dopasowane, a wałek znajdzie się we właściwym miejscu.
15. Dociśnij prawą nasadkę w lewo i obróć klapkę w dół.
16. Umieść drukarkę na powierzchni roboczej, wierzchnią stroną skierowaną w górę.
17. Zamknij drzwiczki ścieżki automatycznego drukowania dwustronnego.



18. Zainstaluj ponownie kasetę drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



19. Podłącz do gniazdka elektrycznego przewód zasilający drukarkę i włącz ją.



20. Sprawdź poprawność działania funkcji drukarki, drukując stronę demonstracyjną. Aby wydrukować stronę demonstracyjną, naciśnij przycisk **Start**, gdy kontrolka Gotowe drukarki świeci się i nie są wykonywane żadne inne zlecenia drukowania.

EconoMode

Tryb EconoMode jest funkcją umożliwiającą zmniejszenie zużycia tonera w przeliczeniu na drukowaną stronę. Wybór tej opcji może wydłużyć czas eksploatacji kaset i obniżyć jednostkowy koszt wydrukowania strony. Odbywa się to jednak kosztem obniżenia jakości wydruków. Wydruk ma mniejszą intensywność, która jednak wystarcza do wydruków próbnych lub kontrolnych.

Firma HP nie zaleca korzystania z trybu EconoMode przez cały czas. Jeśli tryb EconoMode jest stale aktywny, powstaje ryzyko, że żywotność zapasu tonera będzie dłuższa niż okres sprawności mechanicznych elementów kasety. W takich okolicznościach, gdy jakość wydruków zacznie się pogarszać, trzeba będzie zainstalować nową kasety, mimo że zapas tonera w używanej kasecie nie zostanie wyczerpany.

1. Aby użyć trybu EconoMode, należy otworzyć okno Właściwości drukarki (lub Preferencje drukowania w systemach Windows 2000 i XP). Instrukcje znajdują się w sekcji [Konfigurowanie sterownika drukarki w systemie Windows na stronie 13](#) lub [Konfigurowanie sterownika drukarki na komputerze Macintosh na stronie 16](#).
2. Na karcie **Papier/Jakość** lub **Wykończenie (Rodzaj papieru/Jakość** w przypadku niektórych sterowników dla komputerów Macintosh) zaznacz pole wyboru **EconoMode**.



UWAGA: Nie wszystkie funkcje drukarki są dostępne we wszystkich sterownikach lub systemach operacyjnych. Informacje na temat dostępności funkcji dla danego sterownika można znaleźć w pomocy ekranowej dotyczącej właściwości drukarki (sterownika).

9 Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział zawiera informacje na następujące tematy:

- [Znajdowanie rozwiązań](#)
- [Układy kontrolki określające stan](#)
- [Typowe problemy z drukowaniem na komputerze Macintosh](#)
- [Rozwiązywanie problemów z materiałami](#)
- [Wydrukowana strona ma inny wygląd niż strona wyświetlona na ekranie](#)
- [Problemy z oprogramowaniem drukarki](#)
- [Poprawianie jakości druku](#)
- [Usuwanie zacięć](#)
- [Rozwiązywanie problemów z konfiguracją sieci](#)

Znajdowanie rozwiązań

W tej sekcji opisano sposoby rozwiązywania typowych problemów z drukarką.

Krok 1: Czy drukarka jest prawidłowo skonfigurowana?

- Czy drukarka jest podłączona do sprawnego gniazdka zasilającego?
- Czy wyłącznik drukarki jest ustawiony w położeniu on (włączona)?
- Czy kasetka drukująca jest zainstalowana prawidłowo? Więcej informacji znajduje się w sekcji [Wymiana kasetki drukującej na stronie 47](#).
- Czy papier jest prawidłowo włożony do podajnika? Więcej informacji znajduje się w sekcji [Wkładanie materiałów na stronie 24](#).

Tak

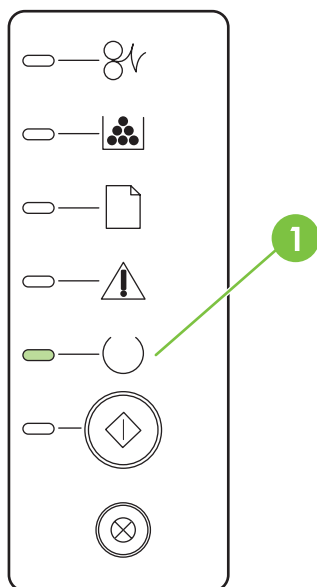
Jeśli odpowiedź na powyższe pytania brzmi „tak”, przejdź do sekcji [Krok 2: Czy kontrolka Gotowe świeci się?](#) na stronie 66.

Nie

Jeśli nie można włączyć drukarki, przejdź do sekcji [Kontakt z działem pomocy firmy HP na stronie 68](#).

Krok 2: Czy kontrolka Gotowe świeci się?

Sprawdź, czy kontrolka Gotowe (1) świeci się na panelu sterowania.



Tak

Przejdź do sekcji [Krok 3: Czy można wydrukować stronę demonstracyjną?](#) na stronie 67.

Nie

Jeśli kontrolki na panelu sterowania wyglądają inaczej niż na powyższym rysunku, przejdź do sekcji [Układy kontrolki określające stan na stronie 69](#).

Jeśli nie można rozwiązać problemu, przejdź do sekcji [Kontakt z działem pomocy firmy HP na stronie 68](#).

Krok 3: Czy można wydrukować stronę demonstracyjną?

Aby wydrukować stronę demonstracyjną, naciśnij przycisk **Start**, gdy kontrolka Gotowe urządzenia świeci się i nie są wykonywane żadne inne zlecenia drukowania.

Tak	Jeśli strona demonstracyjna zostanie wydrukowana, przejdź do sekcji Krok 4: Czy jakość druku jest zadowalająca? na stronie 67.
Nie	Jeśli papier nie został wysunięty z drukarki, przejdź do sekcji Rozwiązywanie problemów z materiałami na stronie 79. Jeśli nie można rozwiązać problemu, przejdź do sekcji Kontakt z działem pomocy firmy HP na stronie 68.

Krok 4: Czy jakość druku jest zadowalająca?

Tak	Jeśli jakość druku jest zadowalająca, przejdź do sekcji Krok 5: Czy drukarka komunikuje się z komputerem? na stronie 67.
Nie	Jeśli jakość druku jest niska, przejdź do sekcji Poprawianie jakości druku na stronie 84. Sprawdź, czy ustawienia drukowania są odpowiednie dla używanych materiałów. Informacje dotyczące konfigurowania ustawień dla różnych rodzajów materiałów znajdują się w sekcji Rodzaje materiałów i wkładanie do podajnika na stronie 28. Jeśli nie można rozwiązać problemu, przejdź do sekcji Kontakt z działem pomocy firmy HP na stronie 68.

Krok 5: Czy drukarka komunikuje się z komputerem?

Spróbuj wydrukować dokument z aplikacji.

Tak	Jeśli dokument zostanie wydrukowany, przejdź do sekcji Krok 6: Czy wydrukowana strona wygląda prawidłowo? na stronie 68.
Nie	Jeśli dokument nie zostanie wydrukowany, przejdź do sekcji Problemy z oprogramowaniem drukarki na stronie 83. W przypadku korzystania z komputera Macintosh przejdź do sekcji Typowe problemy z drukowaniem na komputerze Macintosh na stronie 76. Jeśli nie można rozwiązać problemu, przejdź do sekcji Kontakt z działem pomocy firmy HP na stronie 68.

Krok 6: Czy wydrukowana strona wygląda prawidłowo?

Tak	Problem powinien być rozwiązany. Jeśli nie, przejdź do sekcji Kontakt z działem pomocy firmy HP na stronie 68 .
Nie	Więcej informacji znajduje się w sekcji Wydrukowana strona ma inny wygląd niż strona wyświetlona na ekranie na stronie 81 . Jeśli nie można rozwiązać problemu, przejdź do sekcji Kontakt z działem pomocy firmy HP na stronie 68 .

Kontakt z działem pomocy firmy HP

- Jeżeli urządzenie jest używane w Stanach Zjednoczonych, należy przejść do witryny <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>, aby uzyskać pomoc.
- W pozostałych krajach/regionach przejdź do witryny <http://www.hp.com/>.

Układy kontroltek określające stan

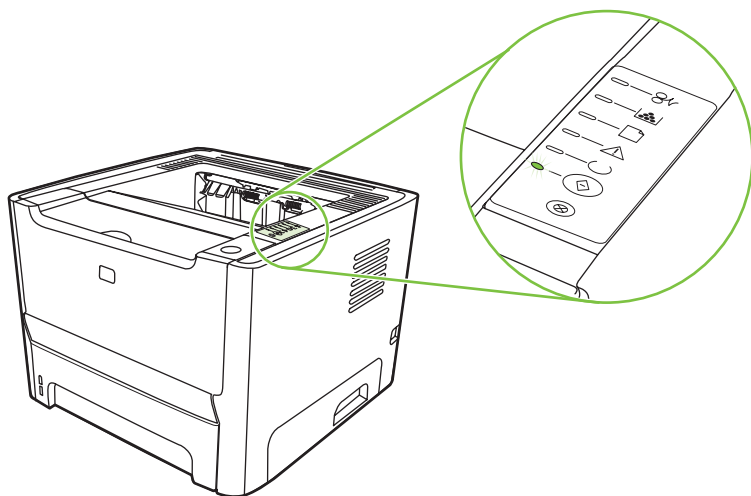


Tabela 9-1 Opis kontroltek oznaczających stan

	Symbol oznaczający wyłączonej kontrolkę
	Symbol oznaczający włączonej kontrolkę
	Symbol oznaczający migającą kontrolkę

Tabela 9-2 Komunikaty świetlne na panelu sterowania

Stan kontrolki	Stan drukarki	Działanie
	<p>Inicjowanie/uruchomienie</p> <p>Podczas uruchamiania kontrolki Start, Gotowe i Uwaga włączają się naprzemiennie z częstotliwością raz na 500 ms.</p>	<p>W trakcie inicjowania, rekonfiguracji i anulowania zadania drukarka nie reaguje na naciskanie przycisków.</p>
	<p>Inicjowanie z rekonfiguracją</p> <p>W trakcie uruchamiania drukarki można wprowadzać specjalne sekwencje inicjujące, które powodują zmianę konfiguracji urządzenia. W przypadku wprowadzenia jednej z takich sekwencji, na przykład żądania zimnego zerowania, kontrolki zaczynają świecić cyklicznie tak samo jak w stanie inicjowania/uruchamiania.</p>	
	<p>Anulowanie zadania</p> <p>Po zakończeniu procesu anulowania zadania drukarka powraca do stanu gotowości.</p>	

Tabela 9-2 Komunikaty świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)

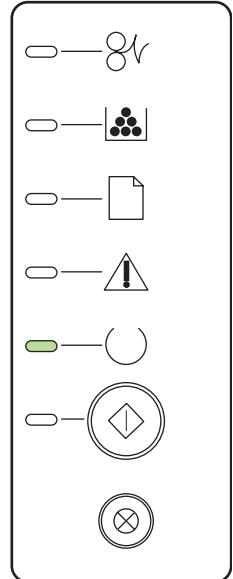
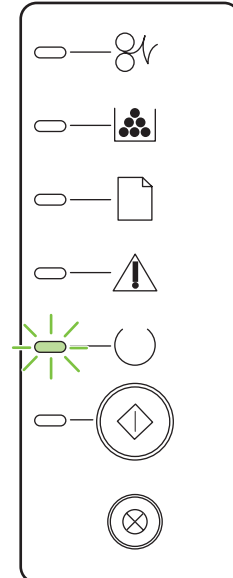
Stan kontrolki	Stan drukarki	Działanie
	<p>Gotowe</p> <p>Drukarka jest gotowa i nie wykonuje aktualnie żadnych zadań.</p>	<p>Aby wydrukować stronę konfiguracji, naciśnij przycisk Start i przytrzymaj go przez 5 sekund, gdy kontrolka gotowości drukarki świeci się i nie są wykonywane żadne inne zlecenia drukowania.</p>
	<p>Przetwarzanie danych</p> <p>Drukarka przetwarza lub odbiera dane.</p>	<p>Aby anulować bieżące zlecenie, naciśnij przycisk Anuluj.</p>

Tabela 9-2 Komunikaty świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)

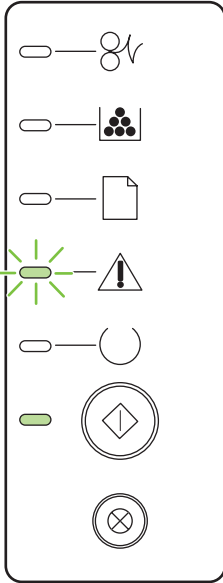
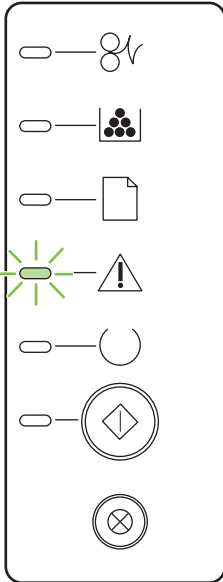
Stan kontrolki	Stan drukarki	Działanie
	<p>Błąd podawania ręcznego lub błąd umożliwiający kontynuację pracy</p> <p>Ten stan może wystąpić w poniższych okolicznościach:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Podawanie ręczne • Ogólny błąd umożliwiający kontynuację pracy • Błąd w konfiguracji pamięci • Błąd dotyczący języka lub zadania 	<p>Aby usunąć błąd i wydrukować dane możliwe do wydrukowania, naciśnij przycisk Start.</p> <p>Jeśli usunięcie błędu się powiedzie, drukarka przejdzie do stanu Przetwarzanie danych i dokończy zadanie.</p> <p>Jeśli usunięcie błędu się nie powiedzie, drukarka powróci do stanu błędu umożliwiającego kontynuację pracy.</p>
	<p>Uwaga</p> <p>Drzwiczki kasety drukującej są otwarte.</p>	<p>Zamknij drzwiczki kasety drukującej.</p>

Tabela 9-2 Komunikaty świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)

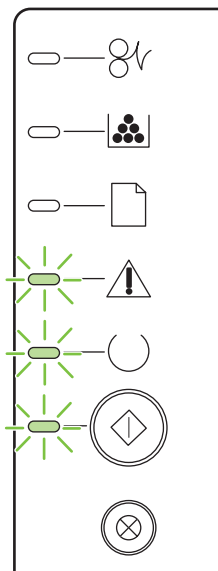
Stan kontrolki	Stan drukarki	Działanie
	<p>Błąd krytyczny</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz drukarkę, odczekaj 10 sekund i włącz drukarkę ponownie. • Jeśli nie można rozwiązać problemu, przejdź do sekcji Kontakt z działem pomocy firmy HP na stronie 68.
	<p>Błąd wyposażenia dodatkowego</p>	<p>W celu wyświetlenia dodatkowych informacji o błędach naciśnij przycisk Start. Stan kontrolki ulegnie zmianie. Więcej informacji na temat aktualnie widocznego stanu kontrolki można znaleźć w sekcji Tabela 9-3 Wskaźniki błędu wyposażenia dodatkowego na stronie 75. Po zwolnieniu przycisku Start drukarka powróci do początkowego stanu błędu wyposażenia dodatkowego.</p>

Tabela 9-2 Komunikaty świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)

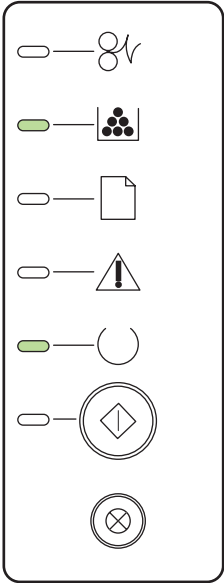
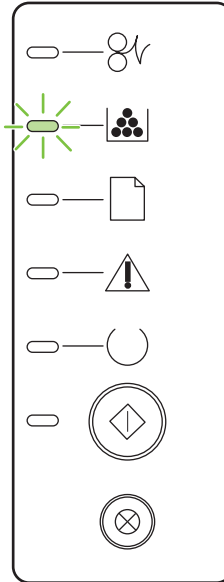
Stan kontrolki	Stan drukarki	Działanie
	<p>Mało tonera</p> <p>Kontrolki Start, Gotowe i Uwaga działają niezależnie od stanu małej ilości tonera.</p>	<p>Zamów nową kasetę drukującą i przygotuj ją. Więcej informacji znajduje się w sekcji Tabela materiałów eksploatacyjnych i urządzeń dodatkowych na stronie 99.</p>
	<p>Brak tonera</p> <p>Kaseta drukująca została wyjęta z drukarki.</p>	<p>Włóż ponownie kasetę drukującą do drukarki.</p>

Tabela 9-2 Komunikaty świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)

Stan kontrolki	Stan drukarki	Działanie
	<p>Zacięcie</p>	<p>Usuń zacięcie. Więcej informacji znajduje się w sekcji Usuwanie zacięć na stronie 88.</p>

Tabela 9-2 Komunikaty świetlne na panelu sterowania (ciąg dalszy)

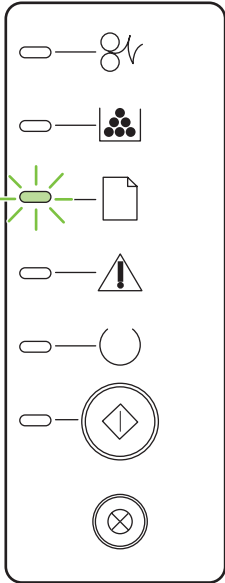
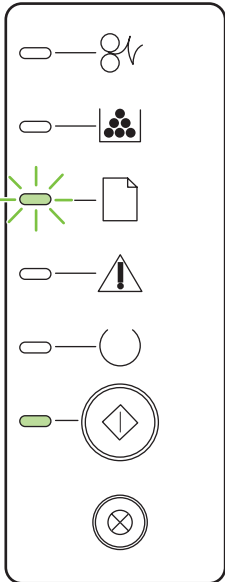
Stan kontrolki	Stan drukarki	Działanie
	Brak papieru	Załaduj papier lub inne materiały.
	<p>Niewłaściwy papier</p> <p>Załadowany papier lub inne materiały nie są obsługiwane.</p>	<p>Załaduj odpowiedni papier lub inne materiały. Więcej informacji znajduje się w sekcji Materiały do drukowania na stronie 19.</p> <p>Naciśnij przycisk Start, aby zignorować ten stan.</p>

Tabela 9-3 Wskaźniki błędu wyposażenia dodatkowego

Błąd wyposażenia dodatkowego	Kontrolka Uwaga	Kontrolka Gotowe	Kontrolka Start
Błąd niezgodności gniazda DIMM	Wyłączona	Wyłączona	Włączona

Typowe problemy z drukowaniem na komputerze Macintosh

W tej sekcji wymieniono problemy, które mogą wystąpić podczas korzystania z systemu Mac OS X.

Tabela 9-4 Problemy z systemem Mac OS X

Sterownik drukarki nie jest wyświetlany w programie Centrum drukowania lub Narzędzie konfiguracji drukarki.

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może oprogramowanie drukarki nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	Upewnij się, że plik PPD drukarki znajduje się w następującym folderze na dysku twardym: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<język>.lproj</code> , gdzie „<język>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka. W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w <i>Podręczniku rozpoczęcia pracy</i> .
Plik opisowy druku w języku PostScript (PostScript Printer Description File, PPD) jest uszkodzony.	Usuń plik PPD z następującego folderu na dysku twardym: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<język>.lproj</code> , gdzie „<język>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka. Zainstaluj ponownie oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w <i>Podręczniku rozpoczęcia pracy</i> .

Nazwa drukarki, adres IP, nazwa hosta „rendezvous” ani „bonjours” nie są wyświetlane na liście drukarek w oknie Centrum drukowania.

Przyczyna	Rozwiązanie
Drukarka może nie być gotowa do pracy.	Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone, drukarka jest włączona i świeci się kontrolka Gotowe. Jeśli urządzenie jest podłączone za pośrednictwem koncentratora USB lub Ethernet, spróbuj podłączyć je bezpośrednio do komputera lub użyj innego portu.
Być może wybrano niewłaściwy typ połączenia.	Upewnij się, że wybrano opcję USB, IP Printing (Drukowanie IP), albo „rendezvous” lub „bonjour”, zależnie od typu połączenia pomiędzy drukarką a komputerem.
Używana jest niewłaściwa nazwa drukarki, adres IP, albo nazwa hosta „rendezvous” lub „bonjours”.	Sprawdź nazwę drukarki, adres IP, albo nazwę hosta „rendezvous” lub „bonjours”, drukując stronę konfiguracji. Sprawdź, czy nazwa, adres IP, albo nazwa hosta „rendezvous” lub „bonjours” na stronie konfiguracji odpowiadają nazwie drukarki, adresowi IP, albo nazwie hosta „rendezvous” lub „bonjours” w programie Centrum drukowania lub Narzędzie konfiguracji drukarki.
Kabel interfejsu może być uszkodzony lub niskiej jakości.	Wymień kabel interfejsu. Upewnij się, że używany jest kabel o wysokiej jakości.

Sterownik drukarki nie wybiera automatycznie wskazanej drukarki w programie Centrum drukowania lub Narzędzie konfiguracji drukarki.

Przyczyna	Rozwiązanie
Drukarka może nie być gotowa do pracy.	Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone, drukarka jest włączona i świeci się kontrolka Gotowe. Jeśli urządzenie jest podłączone za pośrednictwem koncentratora USB lub Ethernet, spróbuj podłączyć je bezpośrednio do komputera lub użyj innego portu.

Tabela 9-4 Problemy z systemem Mac OS X (ciąg dalszy)

Sterownik drukarki nie wybiera automatycznie wskazanej drukarki w programie Centrum drukowania lub Narzędzie konfiguracji drukarki.

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może oprogramowanie drukarki nie zostało zainstalowane lub zostało zainstalowane nieprawidłowo.	Upewnij się, że plik PPD drukarki znajduje się w następującym folderze na dysku twardym: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<język>.lproj</code> , gdzie „<język>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka. W razie potrzeby ponownie zainstaluj oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w <i>Podręczniku rozpoczęcia pracy</i> .
Plik opisowy druku w języku PostScript (PostScript Printer Description File, PPD) jest uszkodzony.	Usuń plik PPD z następującego folderu na dysku twardym: <code>Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/<język>.lproj</code> , gdzie „<język>” oznacza dwuznakowy kod używanego języka. Zainstaluj ponownie oprogramowanie. Instrukcje znajdują się w <i>Podręczniku rozpoczęcia pracy</i> .
Drukarka może nie być gotowa do pracy.	Upewnij się, że kable są prawidłowo podłączone, drukarka jest włączona i świeci się kontrolka Gotowe. Jeśli urządzenie jest podłączone za pośrednictwem koncentratora USB lub Ethernet, spróbuj podłączyć je bezpośrednio do komputera lub użyj innego portu.
Kabel interfejsu może być uszkodzony lub niskiej jakości.	Wymień kabel interfejsu. Upewnij się, że używany jest kabel o wysokiej jakości.

Zlecenie drukowania nie zostało wysłane do wybranej drukarki.

Przyczyna	Rozwiązanie
Być może kolejka drukowania została zatrzymana.	Uruchom ponownie kolejkę druku. Otwórz monitor druku i wybierz opcję Start Jobs (Uruchom zlecenia).
Używana jest niewłaściwa nazwa drukarki lub adres IP. Zadanie mogło zostać odebrane przez inną drukarkę o tej samej albo podobnej nazwie, adresie IP lub nazwie hosta „rendezvous” lub „bonjours”.	Sprawdź nazwę drukarki, adres IP, albo nazwę hosta „rendezvous” lub „bonjours”, drukując stronę konfiguracji. Sprawdź, czy nazwa, adres IP, albo nazwa hosta „rendezvous” lub „bonjours” na stronie konfiguracji odpowiadają nazwie drukarki, adresowi IP, albo nazwie hosta „rendezvous” lub „bonjours” w programie Centrum drukowania lub Narzędzie konfiguracji drukarki.

Nie można drukować z karty USB innego producenta.

Przyczyna	Rozwiązanie
Ten błąd występuje, gdy nie jest zainstalowane oprogramowanie dla drukarek USB.	Instalacja karty USB innego producenta może wymagać oprogramowania pomocniczego USB Adapter Card Support Software firmy Apple. Najbardziej aktualna wersja programu dostępna jest w witrynie sieci Web firmy Apple.

Tabela 9-4 Problemy z systemem Mac OS X (ciąg dalszy)

W przypadku podłączania drukarki za pomocą kabla USB urządzenie nie pojawia się po wybraniu sterownika w programie Centrum drukowania lub Narzędzie konfiguracji drukarki.

Przyczyna	Rozwiązanie
Problem powodowany jest przez oprogramowanie lub sprzęt.	<p>Rozwiązywanie problemów związanych z oprogramowaniem</p> <ul style="list-style-type: none">● Sprawdź, czy komputer Macintosh obsługuje złącze USB.● Sprawdź, czy system operacyjny komputera Macintosh to Mac OS X 10.2 lub nowszy.● Upewnij się, że na używanym komputerze Macintosh zainstalowano odpowiednie oprogramowanie USB firmy Apple. <p>Rozwiązywanie problemów związanych ze sprzętem</p> <ul style="list-style-type: none">● Sprawdź, czy drukarka jest włączona.● Upewnij się, że prawidłowo podłączono kabel USB.● Upewnij się, że używasz odpowiedniego kabla USB do szybkiego przesyłania danych.● Sprawdź, czy szereg nie zasila zbyt wielu urządzeń USB. Odłącz wszystkie urządzenia z szeregu i podłącz kabel bezpośrednio do portu USB komputera hosta.● Sprawdź, czy w szeregu znajdują się więcej niż dwa niezasilane koncentratory USB. Odłącz wszystkie urządzenia z szeregu i podłącz kabel bezpośrednio do portu USB komputera hosta. <p> UWAGA: Klawiatura iMac jest niezasilanym koncentratorem USB.</p>

Rozwiązywanie problemów z materiałami

Następujące problemy z materiałami mogą być przyczyną obniżenia jakości druku, występowania zacięć lub uszkodzenia drukarki.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Zła jakość druku lub przylegania toneru	Papier jest zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt gładki lub wytłaczany albo papier pochodzi z wadliwej partii.	Wypróbuj inny rodzaj papieru o gładkości pomiędzy 100 a 250 w skali Sheffield i wilgotności w zakresie od 4 do 6%.
Ubytki, zacinaanie się lub zawijanie	Papier był nieprawidłowo przechowywany.	Przechowuj papier na płasko w opakowaniu chroniącym przed wilgocią.
	Papier ma różną fakturę stron.	Obróć papier na drugą stronę.
Nadmierne zawijanie się papieru	Papier jest zbyt wilgotny, włókna są za krótkie lub ułożone w złym kierunku.	Otwórz tylny pojemnik wyjściowy lub użyj papieru o długich włóknach.
	Strony arkusza papieru różnią się.	Obróć papier na drugą stronę.
Zacięcie, uszkodzenie drukarki	Papier ma wycięcia lub perforacje.	Używaj papieru bez wycięć lub perforacji.
Problemy z podawaniem	Papier ma nierówne krawędzie.	Używaj papieru wysokiej jakości, przeznaczonego do drukarek laserowych.
	Strony arkusza papieru różnią się.	Obróć papier na drugą stronę.
	Papier jest zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt gładki lub wytłaczany, włókna są za krótkie lub ułożone w złym kierunku albo papier pochodzi z wadliwej partii.	Wypróbuj inny rodzaj papieru o gładkości pomiędzy 100 a 250 w skali Sheffield i wilgotności w zakresie od 4 do 6%. Otwórz tylny pojemnik wyjściowy lub użyj papieru o długich włóknach.
Druk jest przekrzywiony.	Prowadnice materiałów mogą być nieprawidłowo ustawione.	Wyjmij wszystkie materiały z podajnika, wyrównaj stos i ponownie włóż materiały do podajnika. Ustaw prowadnice materiałów zgodnie z szerokością i długością używanych materiałów i ponów próbę drukowania.
Jednorazowo pobierana jest więcej niż jedna strona.	Możliwe, że w podajniku znajduje się zbyt wiele materiałów.	Wyjmij część materiałów z podajnika. Więcej informacji znajduje się w sekcji Wkładanie materiałów na stronie 24 .
	Materiały mogą być pomarszczone, pozaginane lub uszkodzone.	Sprawdź, czy materiały których używasz nie są pomarszczone, pozaginane ani uszkodzone. Spróbuj drukować na materiałach z nowego lub innego opakowania.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Drukarka nie pobiera materiałów z podajnika materiałów.	Drukarka może być w trybie podawania ręcznego.	Upewnij się, że drukarka nie pracuje w trybie podawania ręcznego i ponownie wydrukuj zlecenie.
	Rolka pobierająca może być zabrudzona lub uszkodzona.	Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klientów HP. Zobacz sekcję Centrum Obsługi Klientów HP na stronie 109 lub sprawdź informacje na ulotce umieszczonej w opakowaniu.
	Prowadnica długości papieru w podajniku 2 lub opcjonalnym podajniku 3 ma ustawioną długość większą niż format materiału.	Dopasuj prowadnice długości papieru.
Podczas pracy w trybie automatycznego drukowania dwustronnego drukarka nie pobiera materiałów z podajnika.	Selektor rozmiaru materiałów automatycznego drukowania dwustronnego nie jest ustawiony na odpowiedni rozmiar papieru.	Wciśnij selektor materiałów dla materiałów w formacie Letter/Legal. Wyciągnij selektor rozmiaru w przypadku materiałów w formacie A4. Położenie selektora rozmiaru materiałów automatycznego drukowania dwustronnego opisano w sekcji Elementy urządzenia na stronie 3 .

Wydrukowana strona ma inny wygląd niż strona wyświetlona na ekranie

Wybierz opcję najlepiej opisującą problem:

- [Zniekształcony, błędny lub niepełny tekst na stronie 81](#)
- [Brakuje grafiki lub tekstu albo występują puste strony na stronie 81](#)
- [Format strony jest inny niż format strony wydrukowanej na innej drukarce HP LaserJet na stronie 82](#)
- [Jakość grafiki na stronie 82](#)

Zniekształcony, błędny lub niepełny tekst

- Podczas instalowania oprogramowania mógł zostać wybrany niewłaściwy sterownik drukarki. Upewnij się, że we Właściwościach drukarki wybrano właściwy sterownik drukarki.
- Jeśli zniekształcony tekst pojawia się w przypadku konkretnego pliku, problem może być związany z tym plikiem. Jeśli zniekształcony tekst pojawia się w przypadku konkretnej aplikacji, powodem problemu może być ta aplikacja. Sprawdź, czy wybrany jest właściwy sterownik drukarki.
- Być może wystąpił problem z aplikacją. Spróbuj wykonać wydruk z wykorzystaniem innej aplikacji.
- Kabel USB może być poluzowany lub uszkodzony. Spróbuj wykonać następujące czynności:
 - Odłącz oba końce kabla i ponownie je podłącz.
 - Spróbuj wydrukować zlecenie, który wcześniej było drukowane prawidłowo.
 - Jeżeli to możliwe, podłącz kabel i drukarkę do innego komputera i spróbuj wykonać wydruk, który ostatnim razem był prawidłowy.
 - Spróbuj użyć nowego kabla USB 2.0, o długości do 3 m. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Tabela materiałów eksploatacyjnych i urządzeń dodatkowych na stronie 99](#).
 - Wyłącz drukarkę i komputer. Odłącz kabel USB i sprawdź, czy jeden z jego końców nie jest uszkodzony. Podłącz ponownie kabel, wsuwając wtyczki do końca. Upewnij się, że drukarka jest podłączona bezpośrednio do komputera. Odłącz wszelkie przełączniki, urządzenia pamięci taśmowej, klucze sprzętowe oraz inne urządzenia podłączone między portem USB komputera a drukarką. Urządzenia te mogą czasem zakłócać komunikację komputera z drukarką. Uruchom ponownie drukarkę i komputer.

Brakuje grafiki lub tekstu albo występują puste strony

- Sprawdź, czy w pliku nie ma pustych stron.
- Być może na kasecie drukującej nadal jest naklejona taśma uszczelniająca. Wyjmij kasetę drukującą i pociągnij za uchwyt taśmy na końcu kasety aż do odklejenia całej taśmy. Włóż ponownie kasetę drukującą do drukarki. Instrukcje znajdują się w sekcji [Wymiana kasety drukującej na stronie 47](#). Aby sprawdzić drukarkę, wydrukuj stronę demonstracyjną, naciskając przycisk **Start**, gdy kontrolka Gotowe drukarki świeci się i nie są wykonywane żadne inne zlecenia drukowania.
- Ustawienia grafiki skonfigurowane w oknie właściwości drukarki mogą być nieprawidłowe dla wykonywanego typu zadania. Spróbuj wybrać inne ustawienia w oknie właściwości drukarki.

Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcjach [Konfigurowanie sterownika drukarki w systemie Windows na stronie 13](#) i [Konfigurowanie sterownika drukarki na komputerze Macintosh na stronie 16](#).

- Wyczyść drukarkę, zwłaszcza styki między kasetą drukującą a zasilaniem.

Format strony jest inny niż format strony wydrukowanej na innej drukarce HP LaserJet

Jeżeli dokument został utworzony z wykorzystaniem starszego lub innego sterownika drukarki HP LaserJet (oprogramowania drukarki) lub też przy innych ustawieniach Właściwości drukarki, format strony może się zmienić podczas drukowania z wykorzystaniem nowego sterownika drukarki lub przy nowych ustawieniach drukarki. W celu rozwiązania tego problemu spróbuj wykonać następujące czynności:

- Twórz dokumenty i drukuj je za pomocą tego samego sterownika drukarki (oprogramowania drukarki) i ustawień Właściwości drukarki, bez względu na to, jakiej drukarki HP LaserJet używasz do ich wydrukowania.
- Zmień rozdzielczość, format papieru, ustawienia czcionek i inne ustawienia. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcjach [Konfigurowanie sterownika drukarki w systemie Windows na stronie 13](#) i [Konfigurowanie sterownika drukarki na komputerze Macintosh na stronie 16](#).

Jakość grafiki



Ustawienia grafiki mogą być nieodpowiednie do danego zlecenia drukowania. We właściwościach drukarki sprawdź ustawienia grafiki, np. rozdzielczość, i odpowiednio je dostosuj. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcjach [Konfigurowanie sterownika drukarki w systemie Windows na stronie 13](#) i [Konfigurowanie sterownika drukarki na komputerze Macintosh na stronie 16](#).



UWAGA: Konwersja grafiki z jednego formatu na inny może się łączyć z pewnym spadkiem rozdzielczości.

Problemy z oprogramowaniem drukarki

Tabela 9-5 Problemy z oprogramowaniem drukarki

Problem	Rozwiązanie
Ikona drukarki nie jest widoczna w folderze Drukarki.	<ul style="list-style-type: none">● Ponownie zainstaluj oprogramowanie drukarki. Na pasku zadań Windows kliknij kolejno polecenia Start, Wszystkie programy, HP, a następnie ikonę drukarki i polecenie Odinstaluj. Zainstaluj oprogramowanie drukarki z dołączonego dysku CD-ROM. <p> UWAGA: Należy zamknąć wszystkie działające aplikacje. Aby zamknąć aplikację, której ikona znajduje się na pasku zadań, należy kliknąć tę ikonę prawym przyciskiem myszy i wybrać polecenie Zamknij lub Wyłącz.</p> <ul style="list-style-type: none">● Spróbuj podłączyć przewód USB do innego portu USB komputera.
Podczas instalacji oprogramowania pojawił się komunikat o błędzie	<ul style="list-style-type: none">● Ponownie zainstaluj oprogramowanie drukarki. Na pasku zadań Windows kliknij kolejno polecenia Start, Wszystkie programy, HP, a następnie ikonę drukarki i polecenie Odinstaluj. Zainstaluj oprogramowanie drukarki z dołączonego dysku CD-ROM. <p> UWAGA: Należy zamknąć wszystkie działające aplikacje. Aby zamknąć aplikację, której ikona znajduje się na pasku zadań, należy kliknąć tę ikonę prawym przyciskiem myszy i wybrać polecenie Zamknij lub Wyłącz.</p> <ul style="list-style-type: none">● Sprawdź ilość wolnego miejsca na dysku, na którym chcesz zainstalować oprogramowanie drukarki. Jeśli to konieczne, zwolnij jak największą ilość miejsca i ponownie zainstaluj oprogramowanie drukarki.● Jeśli to konieczne, uruchom program Defragmentator dysków i ponownie zainstaluj oprogramowanie drukarki.
Drukarka jest w trybie gotowości, ale nie drukuje	<ul style="list-style-type: none">● Wydrukuj stronę konfiguracji za pośrednictwem panelu sterowania drukarki i sprawdź poprawność działania funkcji drukarki.● Sprawdź, czy wszystkie kable są prawidłowo podłączone i czy spełniają stosowne wymagania. Dotyczy to kabla USB, sieciowego i zasilającego. Spróbuj użyć nowego kabla.

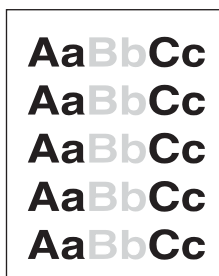
Poprawianie jakości druku

Ta sekcja zawiera informacje na temat rozpoznawania i usuwania defektów wydruku.



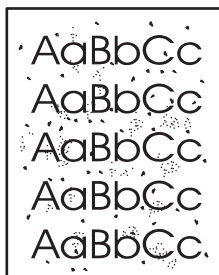
UWAGA: Jeżeli wykonanie tych kroków nie spowoduje rozwiązania problemu, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub przedstawicielem serwisu firmy HP.

Jasny lub wyblakły druk



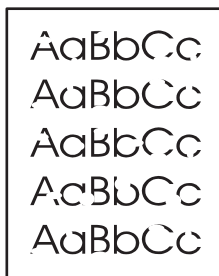
- Kasetka drukująca niedługo się zużyje.
- Materiały mogą nie spełniać wymogów technicznych firmy Hewlett-Packard (np. są zbyt wilgotne lub za szorstkie).
- Jeżeli cała strona jest jasna, ustawienie gęstości druku jest zbyt jasne lub włączony jest tryb EconoMode. Ustaw gęstość wydruku i wyłącz tryb EconoMode we właściwościach drukarki.

Plamki toneru



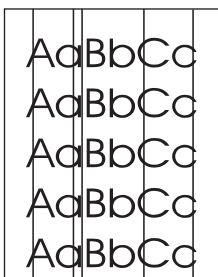
- Materiały mogą nie spełniać wymogów technicznych firmy Hewlett-Packard (np. są zbyt wilgotne lub za szorstkie).
- Być może należy wyczyścić drukarkę.

Ubytki



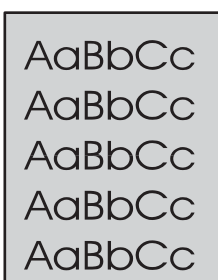
- Pojedynczy arkusz materiału może być wadliwy. Spróbuj ponownie wydrukować zlecenie.
- Wilgotność materiałów jest nierównomierna lub na powierzchni materiałów znajdują się wilgotne plamy. Spróbuj wydrukować dokument na nowym arkuszu.
- Partia materiałów jest wadliwa. Podczas procesu produkcyjnego powstały obszary, które nie przyswajają toneru. Spróbuj użyć materiałów innego rodzaju lub innej marki.
- Kasetka drukująca może być uszkodzona.

Pionowe linie



Bęben światłoczuły wewnątrz kasety drukującej prawdopodobnie został zarysowany. Zainstaluj nową kasety drukującą firmy HP.

Szare tło



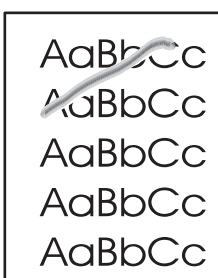
- Upewnij się, że podajnik 1 znajduje się na swoim miejscu.
- Użyj materiałów o mniejszej gramaturze.
- Sprawdź środowisko pracy drukarki. Bardzo suche otoczenie (niska wilgotność) może zwiększyć stopień szarości tła.
- Zainstaluj nową kasety drukującą firmy HP.

Rozmazanie toneru



- Jeżeli toner rozmazuje się na górnej krawędzi strony, oznacza to, że prowadnice materiałów są zabrudzone. Oczyszcz prowadnice suchą, niestrzępiącą się szmatką.
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów.
- Zainstaluj nową kasety drukującą firmy HP.
- Temperatura utrwalacza może być zbyt niska. Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj materiału.

Sypki toner



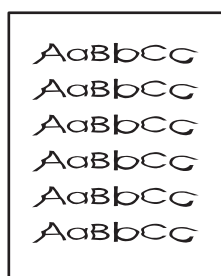
- Wyczyść wnętrze drukarki.
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów.
- Zainstaluj nową kasety drukującą firmy HP.
- Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj materiału.
- Podłącz drukarkę bezpośrednio do gniazdka elektrycznego zamiast do gniazdka w liście zasilającej.

Powtarzające się pionowe defekty



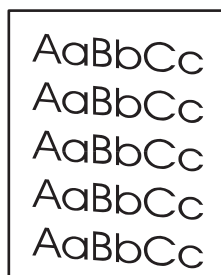
- Kasetę drukującą może być uszkodzona. Jeżeli powtarzający się znak występuje w tym samym miejscu na stronie, zainstaluj nową kasetę drukującą firmy HP.
- Na wewnętrznych częściach drukarki może znajdować się toner. Jeżeli defekt pojawia się również na drugiej stronie arkusza, problem prawdopodobnie zniknie sam po wydrukowaniu kilku następnych stron.
- Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj materiału.

Zniekształcone znaki



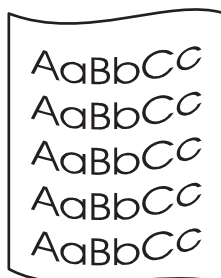
- Jeżeli znaki mają nieprawidłowy kształt i są słabo widoczne, materiały mogą być zbyt śliskie. Spróbuj użyć innych materiałów.
- Jeżeli znaki są zniekształcone i tworzą falisty efekt, może być konieczna naprawa drukarki. Wydrukuj stronę konfiguracji. Jeśli znaki mają nieprawidłowy kształt, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub przedstawicielem serwisu firmy HP.

Przekrzywiony druk



- Sprawdź, czy materiały są prawidłowo włożone oraz czy prowadnice materiałów nie przylegają zbyt mocno lub zbyt słabo do stosu materiałów.
- Podajnik papieru może być przepełniony.
- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów.

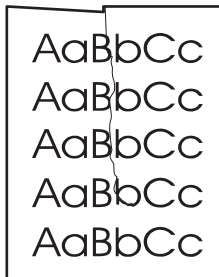
Zawijanie lub pofalowanie



- Sprawdź rodzaj i jakość materiałów. Wysoka temperatura i wysoka wilgotność mogą spowodować zawijanie się materiałów.
- Być może materiały zbyt długo znajdowały się w podajniku. Odwróć stos materiałów w podajniku. Spróbuj również obrócić materiały w podajniku o 180°.

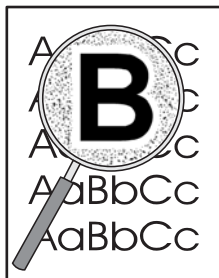
-
- Otwórz drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku i spróbuj drukować, używając prostej ścieżki wydruku.
 - Temperatura utrwalacza może być zbyt wysoka. Sprawdź, czy w sterowniku drukarki został wybrany właściwy rodzaj materiału. Jeśli nie można rozwiązać problemu, wybierz taki rodzaj materiału, który wymaga niższej temperatury utrwalacza, np. folię lub materiały o niskiej gramaturze.
-

Zmarszczki lub zagięcia



- Sprawdź, czy materiały są prawidłowo włożone do podajnika.
 - Sprawdź rodzaj i jakość materiałów.
 - Otwórz drzwiczki otworu wyjściowego prostej ścieżki wydruku i spróbuj drukować, używając prostej ścieżki wydruku.
 - Przewróć dołem do góry stos materiałów znajdujący się w podajniku. Spróbuj również obrócić materiały w podajniku o 180°.
 - W przypadku kopert przyczyną mogą być poduszki powietrzne wewnątrz koperty. Wyjmij kopertę, wygładź jej powierzchnię i spróbuj ponowić drukowanie.
-

Obwódka toneru wokół znaków



- Jeżeli duża ilość toneru jest rozproszona wokół znaków, toner może nie być prawidłowo utrwalany na materiałach. Przy drukowaniu laserowym niewielka ilość rozproszonego toneru jest normalnym zjawiskiem. Spróbuj użyć innego rodzaju materiałów.
 - Przewróć dołem do góry stos materiałów znajdujący się w podajniku.
 - Użyj materiałów przeznaczonych do drukarek laserowych.
-

Usuwanie zacięć

Czasami zdarza się, że podczas drukowania materiały zacinają się w drukarce. Zacięcie się papieru sygnalizowane jest przez komunikat o błędzie w oprogramowaniu oraz kontrolki na panelu sterowania drukarki. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Układy kontrolek określające stan na stronie 69](#).

Niektóre z przyczyn zacięcia się materiału to:

- Podajniki zostały załadowane nieprawidłowo lub są przepelnione. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Wkładanie materiałów na stronie 24](#).



UWAGA: Przy dodawaniu nowych materiałów do podajnika należy najpierw wyjąć cały stos i wyrównać go wraz z dodanymi materiałami. Zapobiega to podawaniu do drukarki wielu arkuszy materiałów jednocześnie i ogranicza ilość zacięć materiałów.

- Materiały nie spełniają specyfikacji firmy HP. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Obsługiwane formaty papieru i materiałów na stronie 21](#).
- Drukarka może wymagać oczyszczenia przez usunięcie pyłu papierowego i innych zanieczyszczeń ze ścieżki papieru. Instrukcje znajdują się w sekcji [Czyszczenie drukarki na stronie 50](#).

Po zacięciu się materiałów w drukarce mógł wyspać się toner. Zostanie on usunięty po wydrukowaniu kilku stron.



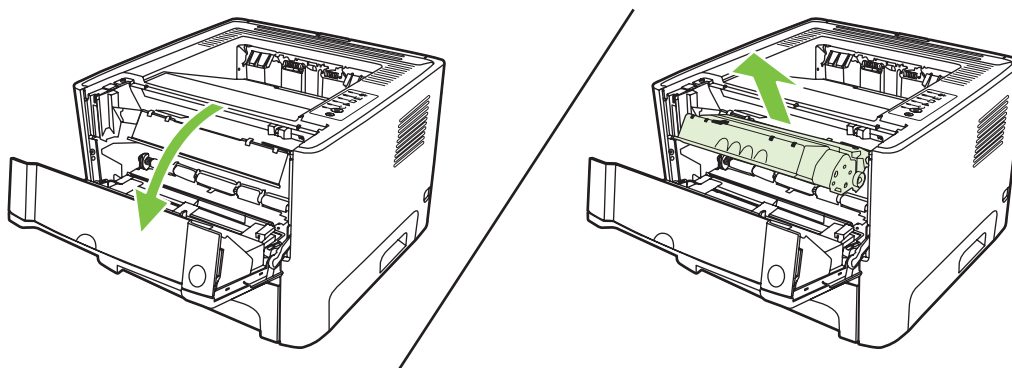
OSTROŻNIE: Zacięcia materiałów mogą powodować rozsypywanie się toneru na stronie. W przypadku zabrudzenia tonerem rąk lub ubrania, należy wypłukać je w zimnej wodzie. *Gorąca woda utrwala toner na tkaninie.*

OSTROŻNIE: Do wyjmowania zablokowanego papieru nie używaj ostrych przedmiotów, jak pinceta lub ostro zakończonych szczypce. Uszkodzenia spowodowane ostrymi narzędziami nie są usuwane w ramach gwarancji.

Obszar kasety drukującej

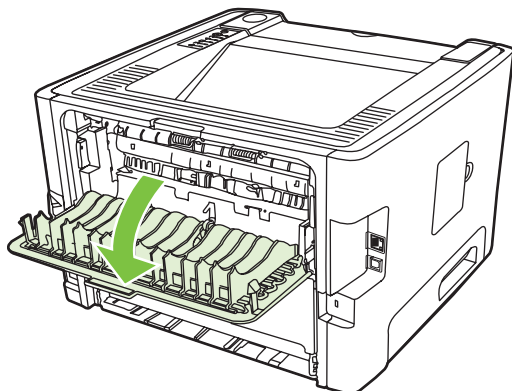
Aby usunąć zacięcie papieru w obszarze kasety drukującej, należy wykonać poniższe czynności:

1. Naciśnij drzwiczki kasety drukującej, a następnie wyjmij kasetę z drukarki.

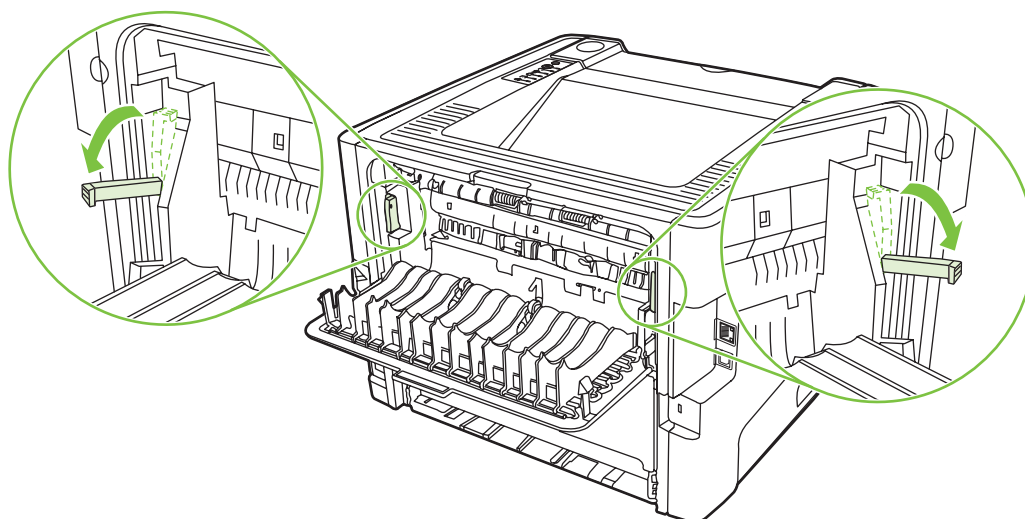


OSTROŻNIE: Kasety drukującej nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie światła, ponieważ może ono spowodować jej uszkodzenie.

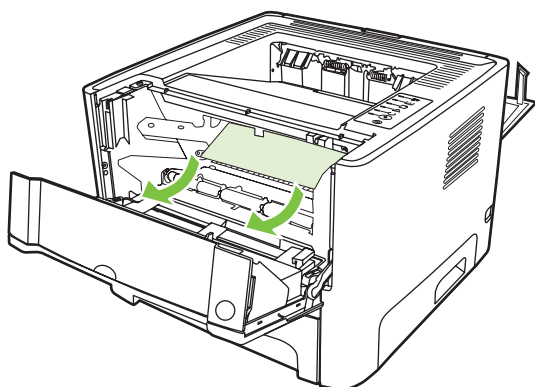
2. Otwórz drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku.



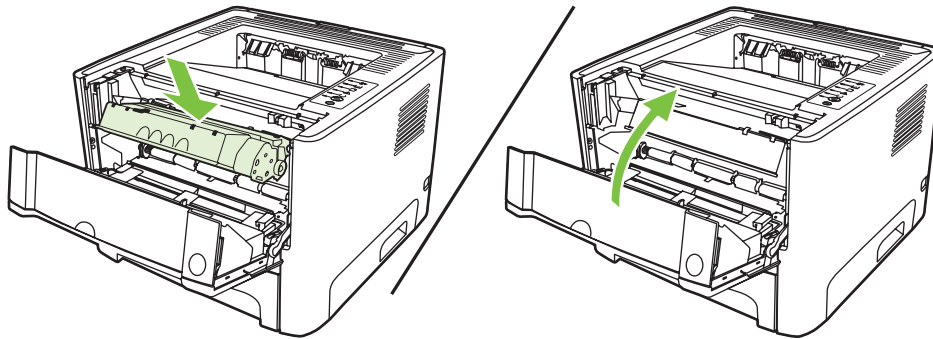
3. Przesuń w dół zielone dociskowe dźwignie zwalniające.



4. Obiema dłońmi uchwycić najbardziej widoczny fragment materiału (może to być w połowie strony) i delikatnie wyciągnij go z drukarki.



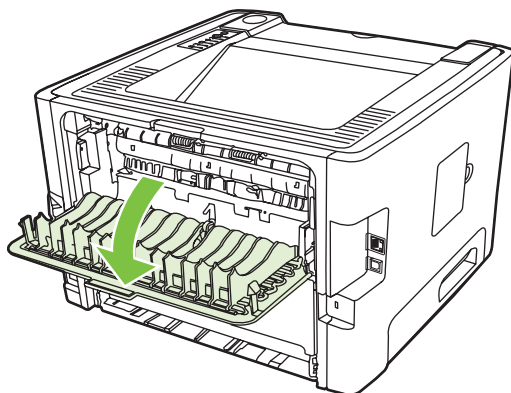
5. Wymień kasetę drukującą i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



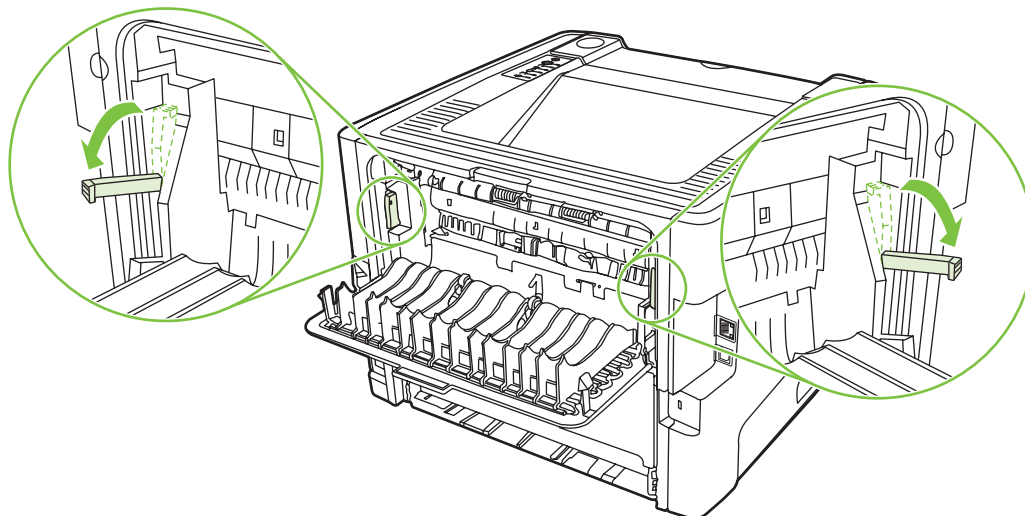
Podajniki

Aby usunąć zacięcie papieru w podajniku, należy wykonać poniższe czynności:

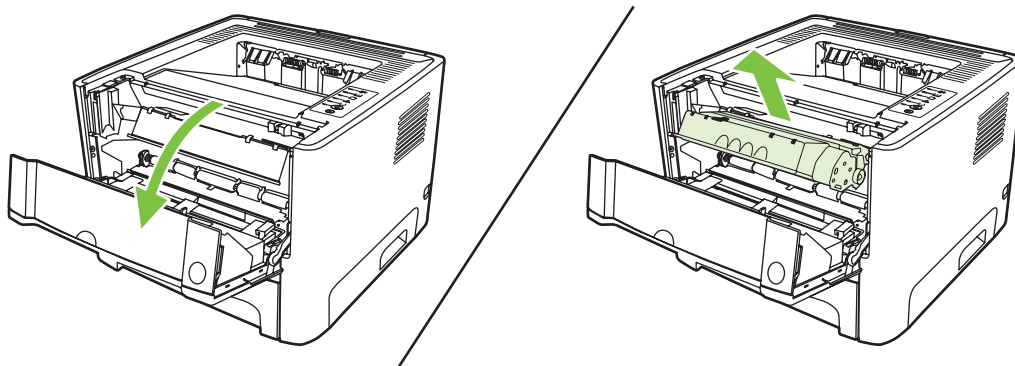
1. Otwórz drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku.



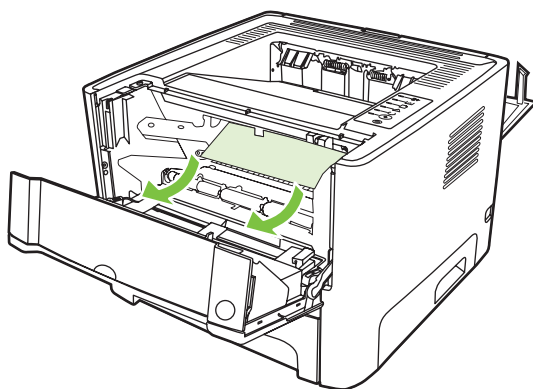
2. Przesuń w dół zielone dociskowe dźwignie zwalniające.



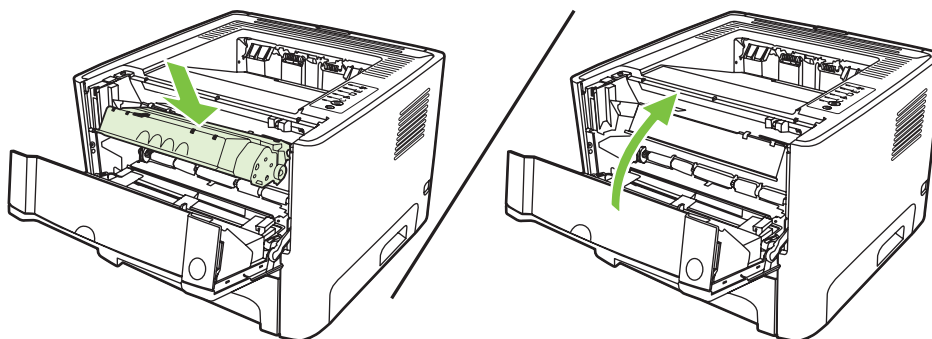
3. Naciśnij drzwiczki kasety drukującej, a następnie wyjmij kasetę z drukarki.



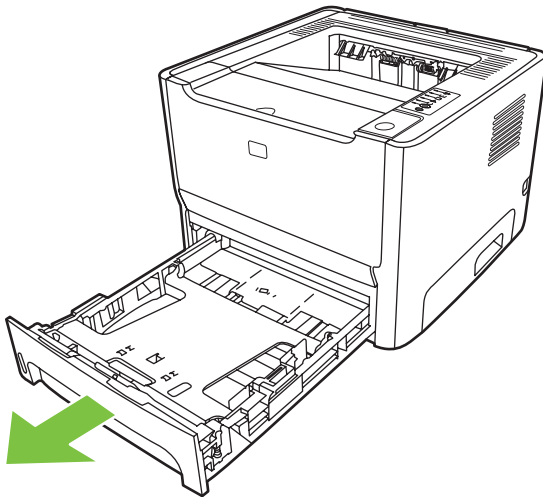
4. Obiema dłońmi uchwycić najbardziej widoczny fragment materiału (może to być w połowie strony) i delikatnie wyciągnij go z drukarki.



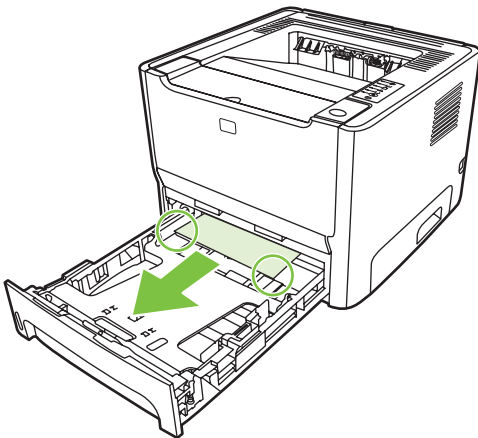
5. Włóż kasetę drukującą do drukarki i zamknij drzwiczki kasety drukującej.



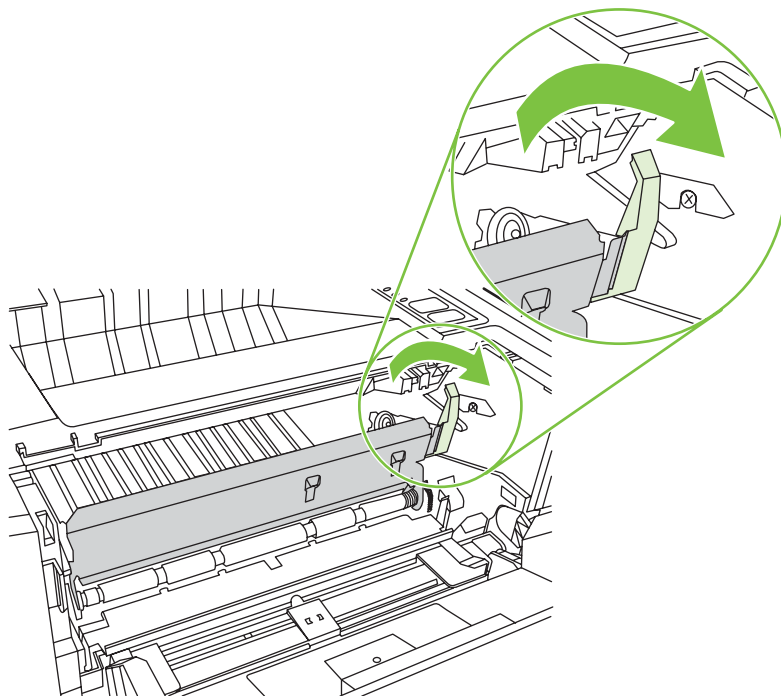
6. Otwórz podajnik 2.



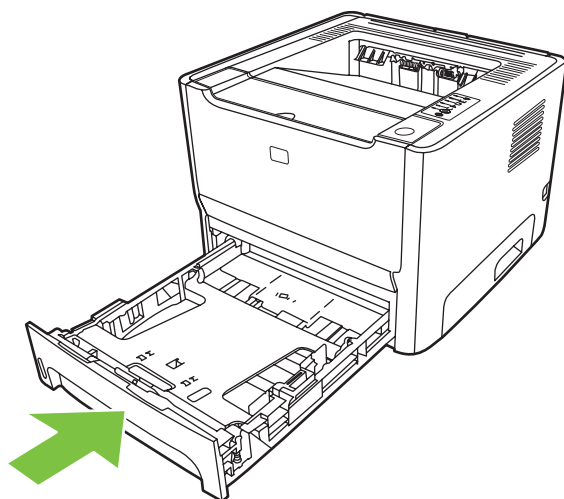
7. Obiema dłońmi uchwycić najbardziej widoczny fragment materiału (może to być w połowie strony) i delikatnie wyciągnij go z drukarki.



8. Jeżeli materiały są niewidoczne, otwórz drzwiczki kasety drukującej, wyjmij kasetę drukującą i pociągnij w dół górną prowadnicę materiałów. Ostrożnie wyciągnij materiał z drukarki.

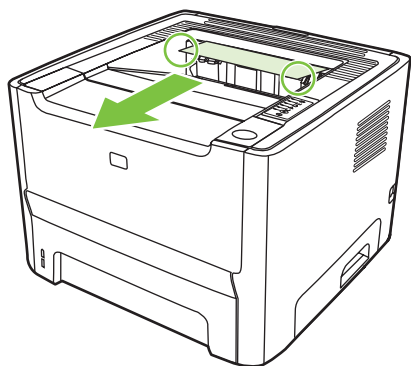


9. Zamknij podajnik 2.



Pojemnik wyjściowy

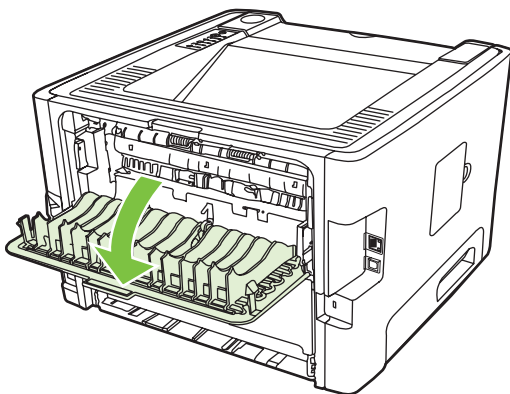
Obiema dłońmi uchwycić najbardziej widoczny fragment materiału (może to być w połowie strony) i delikatnie wyciągnij go z drukarki.



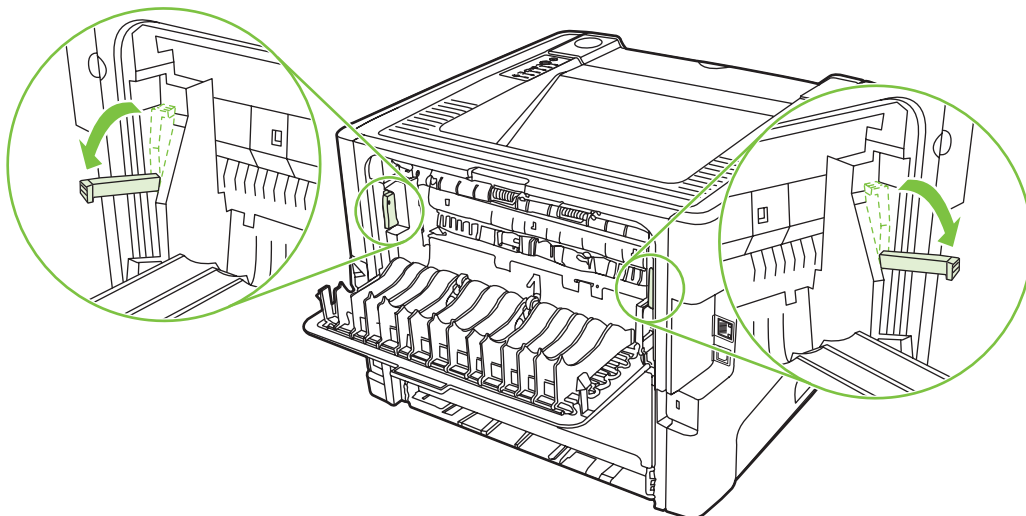
Prosta ścieżka wyjścia wydruku

Aby usunąć zacięcie papieru na prostej ścieżce, należy wykonać poniższe czynności:

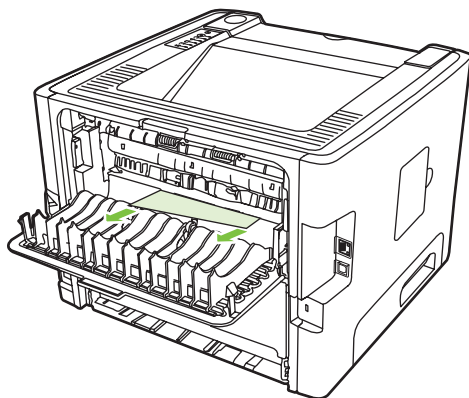
1. Otwórz drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku.



2. Przesuń w dół zielone dociskowe dźwignie zwalniające.

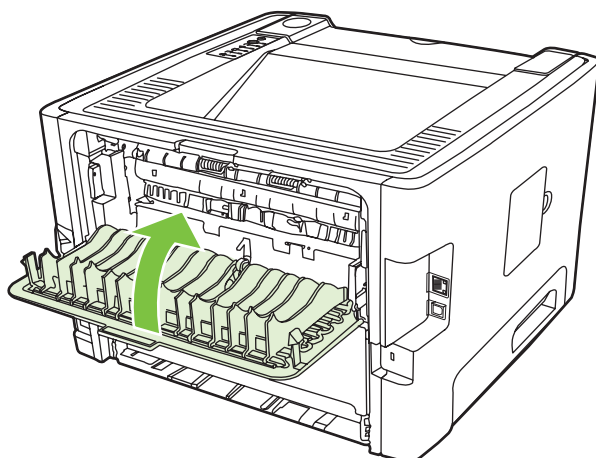


3. Obiema dłońmi uchwycić najbardziej widoczny fragment materiału (może to być w połowie strony) i delikatnie wyciągnij go z drukarki.



UWAGA: Jeśli uchwycenie materiału dłonią nie jest możliwe, wykonaj procedurę opisaną w sekcji [Obszar kasety drukującej na stronie 88](#).

4. Zamknij drzwiczki wyjścia prostej ścieżki wydruku.



Rozwiązywanie problemów z konfiguracją sieci

Jeśli komputer nie może wykryć urządzenia podłączonego do sieci, należy wykonać poniższe czynności:

1. Sprawdź poprawność podłączenia kabli. Sprawdź wszystkie z poniższych połączeń:
 - Kable zasilające
 - Kable między urządzeniem a koncentratorem lub przełącznikiem
 - Kable między koncentratorem lub przełącznikiem a komputerem
 - Kable prowadzące do i od modemu lub połączenia internetowego, jeśli są używane
2. Upewnij się, że połączenia sieciowe komputera działają prawidłowo (tylko system Windows):
 - Na pulpicie systemu Windows kliknij dwukrotnie ikonę **Moje miejsca sieciowe** lub **Otoczenie sieciowe**.
 - Kliknij łącze **Cała sieć**.
 - Kliknij łącze **Cała zawartość**.
 - Kliknij dwukrotnie jedną z ikon sieci i sprawdź, czy zostaną wyświetlone urządzenia.
3. Upewnij się, że połączenie sieciowe jest aktywne:
 - Sprawdź stan kontrolki sieci na złączu sieciowym (RJ-45) z tyłu urządzenia.
 - Jeśli jedna z kontrolek świeci się światłem ciągłym, urządzenie jest podłączone do sieci.
 - Jeśli obie kontrolki sieci są wyłączone, sprawdź połączenia kabli prowadzących od urządzenia do bramy, przełącznika lub koncentratora, aby upewnić się, że połączenia nie są przerwane.
 - Jeśli połączenia są prawidłowe, wyłącz zasilanie urządzenia przynajmniej na 10 sekund, a następnie włącz urządzenie ponownie.
4. Wydrukuj stronę konfiguracji. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Strona konfiguracji na stronie 44](#).
 - Na stronie konfiguracji sprawdź, czy urządzeniu przypisano niezerowy adres IP.
 - Jeśli na stronie konfiguracji nie znajduje się prawidłowy, niezerowy adres IP, przywróć ustawienia fabryczne wewnętrznego portu sieciowego HP, wyłączając drukarkę, naciskając równocześnie przyciski **Start** i **Anuluj** i przytrzymując je przez dziesięć sekund przy jednoczesnym włączeniu zasilania drukarki.

Kiedy kontrolki Uwaga, Gotowe i Start przestaną włączać się naprzemiennie, urządzenie wróci do stanu gotowości i przywracanie ustawień będzie ukończone.
 - Po upływie dwóch minut od przejścia do stanu gotowości wydrukuj kolejną stronę konfiguracji sieci i sprawdź, czy urządzeniu przypisano prawidłowy, niezerowy adres IP.
 - Jeśli adres IP nadal składa się z samych zer, skontaktuj się z działem pomocy firmy HP. Więcej informacji znajduje się w sekcji [Centrum Obsługi Klientów HP na stronie 109](#).

A Urządzenia dodatkowe/materiały eksploatacyjne – dodatek

Niniejszy załącznik zawiera informacje na następujące tematy:

- [Zamawianie części, urządzeń dodatkowych i materiałów eksploatacyjnych](#)
- [Tabela materiałów eksploatacyjnych i urządzeń dodatkowych](#)
- [Sieciowe serwery druku typu 10/100](#)
- [Kasety drukujące firmy HP](#)

Zamawianie części, urządzeń dodatkowych i materiałów eksploatacyjnych

- [Zamawianie bezpośrednio w firmie HP](#)
- [Zamawianie za pośrednictwem dostawców usług lub pomocy](#)
- [Zamawianie za pomocą wbudowanego serwera internetowego](#)

Zamawianie bezpośrednio w firmie HP

Bezpośrednio w firmie HP można zamówić następujące elementy:

- **Części zamienne.** Aby zamówić części zamienne na terenie Stanów Zjednoczonych, należy przejść do witryny <http://www.hp.com/buy/parts>. Poza Stanami Zjednoczonymi części można zamówić, kontaktując się z lokalnym autoryzowanym centrum serwisowym firmy HP.
- **Materiały eksploatacyjne i urządzenia dodatkowe.** Aby zamówić materiały eksploatacyjne w Stanach Zjednoczonych, zobacz <http://www.hp.com/go/ljsupplies>. Aby zamówić materiały eksploatacyjne w innych krajach/regionach, należy przejść do witryny <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>. Aby zamówić urządzenia dodatkowe, należy przejść do witryny <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>.

Zamawianie za pośrednictwem dostawców usług lub pomocy

Aby zamówić część lub urządzenie dodatkowe, należy skontaktować się z autoryzowanym dostawcą usług lub pomocy firmy HP.


Zamawianie za pomocą wbudowanego serwera internetowego

1. W oknie przeglądarki internetowej na komputerze wpisz adres IP urządzenia MFP. Zostanie wyświetlone okno stanu urządzenia MFP.
2. W obszarze **Other links** (Inne łącza) kliknij dwukrotnie pozycję **Zamów materiały eksploatacyjne**. Zostanie wyświetlony adres URL witryny, w której można kupić materiały eksploatacyjne. Zostaną także wyświetlone informacje o materiałach eksploatacyjnych wraz z numerami katalogowymi i informacjami o urządzeniu MFP.
3. Wybierz numery katalogowe elementów, które chcesz zamówić i postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Tabela materiałów eksploatacyjnych i urządzeń dodatkowych

Możliwości drukarki można zwiększyć, stosując opcjonalne urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne. Aby zapewnić optymalną wydajność urządzenia, należy stosować urządzenia dodatkowe i materiały eksploatacyjne przeznaczone dla tego urządzenia.

Tabela A-1 Informacje o składaniu zamówień

	Element	Opis lub zastosowanie	Numer katalogowy
Kasety drukujące dla urządzenia	Kasety drukujące typu Smart	Wymienne kasety drukujące dla urządzenia.	Q7553A (kaseta na 3000 stron)
			Q7553X (kaseta na 7000 stron)
Dokumentacja uzupełniająca	<i>HP LaserJet family print media guide</i>	Instrukcja używania papieru i innych materiałów do drukowania na drukarkach HP LaserJet.	5963-7863  UWAGA: Ten dokument można pobrać z witryny http://www.hp.com/support/ljpaperguide/ .
Części zamienne	Rolka pobierająca materiały (dla podajnika 1)	Pobiera materiały z podajnika 1 i przesuwają je wewnątrz drukarki.	CB366-67901
	Rolka pobierająca materiały (dla podajnika 2)	Pobiera materiały z podajnika 2 i przesuwają je wewnątrz drukarki.	CB366-67902
Urządzenia dodatkowe	Podajnik o pojemności 250 arkuszy (podajnik 3)	Dodatkowy podajnik na 250 arkuszy.	Q5931A

Sieciowe serwery druku typu 10/100

Tabela A-2 Drukarka HP LaserJet P2010

Element i opis	Numer katalogowy
Serwer druku HP Jetdirect en3700 typu Fast Ethernet	J7942A
Bezprzewodowy zewnętrzny serwer druku HP Jetdirect en2400 typu 802.11b (pełny zakres funkcji, port USB)	J7951A
Zewnętrzny serwer druku HP Jetdirect 175x typu Fast Ethernet (wersja ekonomiczna, port USB)	J6035C

Wymagana wersja C lub nowsza.

Kasety drukujące firmy HP

Zalecenia firmy HP dotyczące kaset drukujących innych producentów

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania kaset drukujących innych producentów, zarówno nowych, jak i ponownie napełnianych lub z odzysku. Naprawy wszelkich usterek spowodowanych użyciem kaset drukujących innych producentów nie są objęte gwarancją drukarki.



UWAGA: Gwarancja nie obejmuje usterek wynikających z używania oprogramowania, interfejsów lub części innych producentów.

Przechowywanie kaset drukujących

Kasetę drukującą należy wyjmować z opakowania tuż przed jej użyciem i nie należy wystawiać jej na bezpośrednie działanie światła.

Szacunkowy czas eksploatacji kasety drukującej

Przeciętna wydajność kasety wynosi 3000 stron zgodnie z normą ISO/IEC 19752. Rzeczywista wydajność kasety zależy od określonych zastosowań.

Oszczędzanie toneru

Tryb EconoMode jest funkcją umożliwiającą zmniejszenie zużycia tonera w przeliczeniu na drukowaną stronę. Wybór tej opcji może wydłużyć czas eksploatacji kaset i obniżyć jednostkowy koszt wydrukowania strony. Odbywa się to jednak kosztem obniżenia jakości wydruków. Wydruk ma mniejszą intensywność, która jednak wystarcza do wydruków próbnych lub kontrolnych.

Firma HP nie zaleca korzystania z trybu EconoMode przez cały czas. Jeśli tryb EconoMode jest stale aktywny, powstaje ryzyko, że żywotność zapasu tonera przekroczy okres sprawności mechanicznych elementów kasety. Jeśli w tych okolicznościach jakość wydruków zaczyna się pogarszać, trzeba będzie zainstalować nową kasetę, mimo że zapas tonera w używanej kasecie nie zostanie wyczerpany. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [EconoMode na stronie 64](#).

B Serwis i pomoc techniczna

Oświadczenie o ograniczonej gwarancji firmy Hewlett-Packard

PRODUKT HP

Drukarki serii HP LaserJet P2010

OKRES OGRANICZONEJ GWARANCJI

Jeden rok od daty zakupu

Firma HP gwarantuje użytkownikowi końcowemu, że urządzenia i akcesoria firmy HP będą wolne od wad materiałowych i produkcyjnych przez okres podany powyżej, licząc od daty zakupu. Jeżeli firma HP otrzyma w czasie trwania okresu gwarancyjnego powiadomienie o takich wadach, firma HP według własnego uznania wykona naprawę lub wymieni produkt, który okazał się wadliwy. Produkty zamienne mogą być fabrycznie nowe lub stanowić funkcjonalny odpowiednik nowych produktów.

Firma HP gwarantuje, że oprogramowanie firmy HP nie przestanie wykonywać instrukcji programowych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu, z powodu wad materiałowych i produkcyjnych, pod warunkiem poprawnej instalacji i użytkowania. Jeśli firma HP otrzyma w czasie trwania okresu gwarancyjnego powiadomienie o takich wadach, wymieni oprogramowanie, które nie wykonuje instrukcji programowych z powodu tych wad.

Firma HP nie gwarantuje nieprzerwanej i bezbłędnej pracy produktów firmy HP. Jeśli firma HP nie będzie w stanie wykonać naprawy lub wymienić produktu objętego gwarancją w akceptowalnym terminie, użytkownik będzie uprawniony do otrzymania zwrotu pieniędzy w wysokości ceny zakupu, pod warunkiem bezzwłocznego zwrotu produktu.

Produkty firmy HP mogą zawierać części odnowione, które są funkcjonalnym odpowiednikiem nowych lub zostały sporadycznie wykorzystane.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych: (a) niewłaściwą lub nieodpowiednią konserwacją lub kalibracją, (b) użyciem oprogramowania, interfejsów, części lub materiałów eksploatacyjnych niedostarczonych przez firmę HP, (c) nieuprawnioną modyfikacją lub niewłaściwym użytkowaniem, (d) eksploatacją urządzenia w środowisku, które nie spełnia specyfikacji dla tego urządzenia oraz (e) nieprawidłowym przygotowaniem miejsca użytkowania lub konserwacją.

Ograniczona gwarancja firmy HP jest ważna w każdym kraju/regionie lub obszarze, w którym udzielana jest pomoc techniczna firmy HP dla tego produktu oraz gdzie firma HP oferuje dany produkt na rynku. Poziom świadczonych usług gwarancyjnych może się różnić w zależności od lokalnych standardów. Firma HP nie zmieni formy, zastosowania i funkcji tego produktu w celu umożliwienia jego działania w kraju/regionie, dla którego produkt nie był pierwotnie przeznaczony ze względu na obowiązujące przepisy prawne lub normy. W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE LOKALNIE PRZEPISY PRAWA POWYŻSZA GWARANCJA JEST JEDYNĄ PRZYSŁUGUJĄCĄ GWARANCJĄ I NIE JEST UDZIELANA ŻADNA INNA WYRAŻNA ANI DOROZUMIANA GWARANCJA, PISEMNA BĄDŹ USTNA. FIRMA HP W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELA ŻADNEJ DOROZUMIANEJ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY, ODPOWIEDNIEJ JAKOŚCI ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach ograniczenia dotyczące czasu obowiązywania gwarancji dorozumianej są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach. Niniejsza gwarancja daje nabywcy określone prawa, a ponadto mogą mu przysługiwać także inne prawa w zależności od kraju/regionu, stanu lub prowincji.

W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE LOKALNIE PRZEPISY PRAWA ŚRODKI ZARADCZE OPISANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ JEDYNYMI I WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI ZARADCZYMI. POZA PRZYPADKAMI OPISANYMI POWYŻEJ, FIRMA HP LUB JEJ DOSTAWCY W ŻADNYM WYPADKU NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA UTRATĘ DANYCH LUB ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM ZA UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) LUB INNE SZKODY, W OPARCIU O UMOWĘ, DZIAŁANIA NIEDOZWOLONE LUB Z JAKIEGOKOLWIEK INNEGO TYTUŁU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach wykluczenia lub ograniczenia

odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wynikowe są niedozwolone, więc powyższe ograniczenia lub wykluczenia mogą nie mieć zastosowania w określonych przypadkach.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ ANI NIE ZMIENIAJĄ PRZYSŁUGUJĄCYCH NABYWCY PRAW, LECZ STANOWIĄ DODATEK DO OBOWIĄZUJĄCYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

Ograniczona gwarancja na kasetę drukującą i bębny obrazowe

Firma HP gwarantuje, że ta kasetka drukująca jest wolna od wad materiałowych i wykonawczych.

Ta gwarancja nie obejmuje kaset drukujących, które (a) były ponownie napełniane, odnawiane, przerabiane lub w inny sposób niewłaściwie obsługiwane, (b) w których wystąpiły problemy wynikające z niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub używania w otoczeniu nieodpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (c) zużycia wynikłego z normalnej eksploatacji.

Aby skorzystać z usług gwarancyjnych, należy zwrócić produkt w miejscu zakupu (wraz z opisem problemu i próbkami wydruków) lub skontaktować się z działem pomocy dla klientów firmy HP. Firma HP wymieni produkty uznane za wadliwe lub zwróci koszty ich zakupu, według własnego uznania.

W ZAKRESIE DOPUSZCZONYM PRZEZ LOKALNE PRZEPISY POWYŻSZE WARUNKI GWARANCJI SĄ JEDYNYMI OBOWIĄZUJĄCYMI. FIRMA HP NIE UDZIELA ŻADNEJ INNEJ GWARANCJI ANI ZAPEWNIENIA, ZARÓWNO W FORMIE PISEMNEJ, JAK I USTNEJ, WYRAŻNEJ LUB DOROZUMIANEJ, A W SZCZEGÓLNOŚCI ZRZEKA SIĘ WSZELKICH GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB ZAPEWNIENI CO DO ZBYWALNOŚCI, ZADAWAJĄCEJ JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

W ZAKRESIE OKREŚLONYM PRZEZ LOKALNE PRZEPISY FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY W ŻADNYM WYPADKU NIE BĘDĄ ODPOWIADAĆ ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, WYNIKOWE (W TYM UTRATĘ ZYSKÓW LUB DANYCH) ANI ZA ŻADNE INNE SZKODY, WYNIKAJĄCE Z UMOWY, NARUSZENIA PRAWA LUB Z INNEGO TYTUŁU.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, Z WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYŁĄCZAJĄ, OGRANICZAJĄ LUB ZMIENIAJĄ I NIE STANOWIĄ ROZSZERZENIA PRAW STATUTOWYCH, MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

Umowa licencyjna na oprogramowanie firmy Hewlett-Packard

UWAGA: KORZYSTANIE Z NINIEJSZEGO OPROGRAMOWANIA FIRMY HP PODLEGA WARUNKOM LICENCJI NA OPROGRAMOWANIE PODANYM PONIŻEJ. UŻYTKOWANIE OPROGRAMOWANIA OZNACZA AKCEPTACJĘ TYCH WARUNKÓW.

WARUNKI LICENCJI NA OPROGRAMOWANIE FIRMY HP

Korzystanie z dostarczonego oprogramowania podlega następującym warunkom licencji, o ile nie została podpisana odrębna umowa z firmą Hewlett-Packard.

Przyznanie licencji. Firma Hewlett-Packard udziela użytkownikowi licencji na korzystanie z jednej kopii oprogramowania. Przez słowo „korzystanie” rozumie się przechowywanie, ładowanie, instalowanie, uruchamianie lub wyświetlanie oprogramowania. Użytkownik nie może wprowadzać zmian w oprogramowaniu ani wyłączać żadnych funkcji związanych z licencjonowaniem lub kontrolą oprogramowania. Jeżeli licencja oprogramowania dopuszcza „jednoczesne użytkowanie”, to z oprogramowania nie może jednocześnie korzystać większa liczba osób niż określono w licencji.

Własność. Właścicielem niniejszego oprogramowania i praw autorskich jest firma Hewlett-Packard lub jej dostawcy. Licencja przyznana użytkownikowi nie oznacza przyznania mu tytułu ani prawa własności i nie jest równoznaczna ze sprzedażą jakichkolwiek praw do oprogramowania. Dostawcy firmy Hewlett-Packard mogą chronić swoje prawa w przypadku naruszenia niniejszych warunków licencji.

Kopie i adaptacje. Użytkownik może sporządzać kopie lub adaptacje oprogramowania wyłącznie w celach archiwizacyjnych lub w sytuacjach, w których działanie takie jest częścią autoryzowanego użytkowania oprogramowania. Na wszystkich kopiach lub adaptacjach oprogramowania należy umieścić informację o prawach autorskich podane na oprogramowaniu oryginalnym. Nie wolno umieszczać oprogramowania w sieciach publicznych.

Zakaz dezasemblacji i deszyfrowania. Użytkownik nie ma prawa do dekompilacji lub dezasemblacji oprogramowania, jeśli nie uzyskał pisemnej zgody firmy HP. W niektórych krajach/regionach zgoda firmy HP na ograniczoną dezasemblację lub dekompilację może nie być wymagana. Na żądanie firmy HP należy podać szczegółowe informacje dotyczące dezasemblacji lub dekompilacji. Nie wolno deszyfrować oprogramowania, chyba że deszyfrowanie jest wymagane do korzystania z oprogramowania.

Przekazanie oprogramowania. Licencja automatycznie traci ważność z chwilą przekazania oprogramowania innej osobie. W przypadku przekazania należy dostarczyć nabywcy oprogramowanie, wraz ze wszystkimi kopiami oraz dokumentacją. Nowy użytkownik musi zaakceptować warunki licencji, co jest warunkiem przekazania.

Rozwiązanie umowy. Firma HP może, po uprzednim zawiadomieniu, rozwiązać umowę licencyjną w przypadku nieprzestrzegania dowolnego warunku licencji. Po rozwiązaniu umowy licencyjnej użytkownik musi bezzwłocznie zniszczyć oprogramowanie, w tym wszystkie jego kopie, modyfikacje i scalone fragmenty przechowywane w dowolnej formie.

Wymagania eksportowe. Nie wolno eksportować ani reeksportować oprogramowania lub jakichkolwiek kopii lub adaptacji, jeśli narusza to odpowiednie prawa i przepisy.

Ograniczone uprawnienia rządu USA. Oprogramowanie wraz z dokumentacją zostały opracowane w całości z funduszy prywatnych. Są one dostarczane i licencjonowane jako „komputerowe oprogramowanie komercyjne” zgodnie z definicją w przepisach DFARS 252.211-7015 (maj 1991) lub DFARS 252.227-7014 (czerwiec 1995), jako „produkt komercyjny” zdefiniowany w przepisach FAR 2.101 (a) (czerwiec 1987) lub jako „zastrzeżone oprogramowanie komputerowe” zgodnie z definicją w przepisach FAR 52.227-19 (czerwiec 1987) lub innym odpowiednim przepisie urzędowym lub klauzuli

kontraktu. Nabywcy przysługują tylko te uprawnienia do korzystania z oprogramowania i dokumentacji, które zostały udzielone w stosownym przepisie DFARS lub FAR albo w standardowej umowie z firmą HP na korzystanie z oprogramowania.

Centrum Obsługi Klientów HP

Usługi dostępne w trybie online

Umożliwiają uzyskanie dostępu do informacji z wykorzystaniem modemu lub łącza internetowego przez 24 godziny na dobę.

Sieć Web: Zaktualizowane oprogramowanie dla urządzeń firmy HP, informacje dotyczące urządzeń i pomocy oraz sterowniki drukarek w różnych językach są dostępne pod adresem <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series> (witryna w języku angielskim).

Narzędzia do rozwiązywania problemów w trybie online

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) to pakiet oparty na sieci Web narzędzi do rozwiązywania problemów dla komputerów stacjonarnych i urządzeń drukujących. Pakiet ISPE umożliwia szybką identyfikację, diagnozowanie i rozwiązywanie problemów dotyczących komputerów i drukowania. Narzędzia pakietu ISPE są dostępne pod adresem <http://instantsupport.hp.com>.

Pomoc telefoniczna

W okresie gwarancyjnym firma Hewlett-Packard oferuje bezpłatną pomoc telefoniczną. Po wybraniu numeru użytkownik zostanie połączony z odpowiednim pracownikiem, który udzieli fachowej pomocy. Aby uzyskać numer telefoniczny dla danego kraju/regionu, należy zapoznać się z ulotką dostarczoną w opakowaniu urządzenia lub przejść do witryny <http://www.hp.com>, a następnie kliknąć łącze **Kontakt z HP**. Przed zatelefonowaniem do firmy HP należy przygotować następujące informacje: nazwa i numer seryjny urządzenia, data zakupu i opis problemu.

Pomoc jest także dostępna w Internecie pod adresem <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>. Kliknij łącze **Wsparcie i sterowniki**.

Programy narzędziowe, sterowniki i informacje elektroniczne

Należy przejść do witryny <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>. (Witryna dostępna jest w języku angielskim, ale sterowniki drukarki są dostępne w kilku językach).

Dodatkowe informacje można uzyskać telefonicznie. Numery telefoniczne znajdują się na ulotce umieszczonej w opakowaniu urządzenia.

Bezpośrednie zamawianie akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych firmy HP

Materiały eksploatacyjne można zamówić w następujących witrynach sieci Web:

Ameryka Północna: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-na>

Ameryka Łacińska: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-la>

Europa i Bliski Wschód: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-emea>

Kraje/regiony Azji i Pacyfiku: <https://www.hp.com/post-embed/ordersupplies-ap>

Urządzenia dodatkowe można zamówić w witrynie <http://www.hp.com>, klikając łącze **Materiały eksploatacyjne i Urządzenia dodatkowe**. Więcej informacji na ten temat znajduje się w witrynie [Tabela materiałów eksploatacyjnych i urządzeń dodatkowych na stronie 99](#).

Aby zamówić materiały eksploatacyjne lub akcesoria przez telefon, należy zadzwonić pod następujące numery:

Stany Zjednoczone: 1-800-538-8787

Kanada: 1-800-387-3154

Aby uzyskać numery telefoniczne dla innych krajów/regionów, należy zapoznać się z ulotką dostarczoną w opakowaniu urządzenia.

Informacje o serwisie firmy HP

Aby znaleźć autoryzowanych dystrybutorów firmy HP w Stanach Zjednoczonych lub Kanadzie, należy zadzwonić pod numer 1-800-243-9816 (Stany Zjednoczone) lub 1-800-387-3867 (Kanada). Można także przejść do witryny <http://www.hp.com/go/cposupportguide>.

Aby uzyskać serwis urządzenia firmy w innych krajach/regionach, należy zadzwonić pod numer Centrum Serwisowego HP dla danego kraju/regionu. Należy także zapoznać się z ulotką umieszczoną w opakowaniu urządzenia.

Umowy serwisowe firmy HP

Należy zadzwonić pod numer: 1-800-HPINVENT [1-800-474-6836 (USA)] lub 1-800-268-1221 (Kanada).

Serwis pogwarancyjny: 1-800-633-3600.

Dostępność pomocy i serwisu

Firma HP zapewnia wiele możliwych do wykupienia form świadczenia usług serwisowych i pomocy technicznej na całym świecie. Dostępność tych programów różni się w zależności od miejsca zamieszkania użytkownika.

Usługi HP Care Pack™ i umowy serwisowe

Firma HP oferuje różne opcje serwisu i pomocy spełniające różne wymagania. Opcje te nie są oferowane w ramach standardowej gwarancji. Usługi pomocy różnią się w zależności od kraju/regionu. W przypadku większości urządzeń firma HP oferuje gwarancyjne i pogwarancyjne usługi HP Care Pack i umowy serwisowe.

Aby określić opcje serwisu i pomocy dla tego urządzenia, należy przejść do witryny <http://www.hpexpress-services.com/10467a> i wpisać numer modelu urządzenia. W Ameryce Północnej informacje dotyczące umów serwisowych można uzyskać w Centrum Obsługi Klientów HP. Należy zadzwonić pod numer 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (Stany Zjednoczone) lub 1-800-268-1221 (Kanada). W innych krajach/regionach należy skontaktować się z odpowiednim Centrum Obsługi Klientów HP. Numer telefoniczny Centrum Obsługi Klientów HP dla danego kraju/regionu znajduje się na ulotce dostarczonej w opakowaniu urządzenia lub w witrynie <http://www.hp.com>.

Rozszerzony serwis: Należy zadzwonić pod numer 1-800-HPINVENT 1-800-474-6836 (Stany Zjednoczone) lub 1-800-268-1221 (Kanada). Można także przejść do witryny sieci Web usług HP Supportpack i Carepaq™ pod adresem <http://www.hpexpress-services.com/10467a>.

Wskazówki dotyczące ponownego pakowania drukarki

Z poniższych wskazówek należy korzystać przy ponownym pakowaniu drukarki:

- Jeżeli to możliwe, do dostawy należy załączyć przykładowe wydruki oraz od 5 do 10 arkuszy papieru lub innych materiałów, na których wydruki są nieprawidłowe.
- Wyjmij i zachowaj kable, podajniki, pojemniki i opcjonalne wyposażenie zainstalowane w drukarce.
- Wyjmij i zachowaj kasetę drukującą.



OSTROŻNIE: Aby zapobiec uszkodzeniu kasety drukującej, przechowuj ją w oryginalnym opakowaniu lub w miejscu, w którym nie będzie wystawiona na działanie światła.

- Jeżeli to możliwe, używaj oryginalnego opakowania i materiałów pakunkowych. *Użytkownik ponosi odpowiedzialność za uszkodzenia powstałe podczas transportu spowodowane nieprawidłowym zapakowaniem.* Jeśli nie masz już opakowania drukarki, skontaktuj się z lokalną firmą wysyłkową w celu uzyskania informacji na temat pakowania drukarki.
- Firma Hewlett-Packard zaleca ubezpieczenie wysyłanego urządzenia.

C Specyfikacje drukarki

Niniejszy załącznik zawiera informacje na następujące tematy:

- [Specyfikacje fizyczne](#)
- [Specyfikacje elektryczne](#)
- [Parametry akustyczne](#)
- [Specyfikacje środowiska pracy](#)

Specyfikacje fizyczne

Wymiary

- Szerokość: 350 mm
 - Głębokość: 361 mm
 - Wysokość: 256 mm
-

Masa (z kasetą o wydajności 3000 stron)

Drukarka serii HP LaserJet P2010: 10,7 kg

Specyfikacje elektryczne



OSTRZEŻENIE! Wymagania dotyczące zasilania zależą od kraju/regionu sprzedaży drukarki. Nie należy zmieniać napięcia roboczego. Może to spowodować uszkodzenie drukarki i unieważnienie gwarancji na produkt.

Tabela C-1 Drukarki serii HP LaserJet P2010

Wymagania dotyczące zasilania (110)	110— 127 V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2)
Wymagania dotyczące zasilania (230)	220— 240 V (+/-10%), 50/60 Hz (+/-2 Hz)
Pobór mocy	<ul style="list-style-type: none">• Podczas drukowania (24 stron na minutę): 410 W (średnio)• W trybie gotowości/Uśpienia*: 7 W * Utrwalacz typu „Instant-on” <ul style="list-style-type: none">• Wyłączona: 0 W
Prąd znamionowy	<ul style="list-style-type: none">• 4.9 A przy 115 V• 2.9 A przy 230 V



UWAGA: Podane wartości oparte są na danych wstępnych. Aktualne informacje znajdują się w witrynie www.hp.com.

UWAGA: Pobór mocy odpowiada największej wartości zmierzonej dla wydruku monochromatycznego dla wszystkich standardowych napięć zasilania.

UWAGA: Czas od wyjścia z trybu uśpienia/gotowości do momentu rozpoczęcia drukowania wynosi poniżej 10 sekund ze względu na szybko działający utrwalacz.

UWAGA: Rozpraszanie ciepła w trybie gotowości wynosi 25 BTU/h.

Parametry akustyczne

Według normy ISO 9296

Tabela C-2 Drukarki serii HP LaserJet P2010

Poziom natężenia dźwięku	Drukowanie (23 strony na minutę): $L_{WAid} = 6,24$ bel A i 62,4 dB (A) Gotowość (Uśpienie): Niestyszalne
Poziom ciśnienia akustycznego w pozycji obserwatora	Drukowanie (23 strony na minutę): $L_{pAm} = 50$ dB (A) Gotowość (Uśpienie): Niestyszalne



UWAGA: Podane wartości oparte są na danych wstępnych. Aktualne informacje znajdują się w witrynie <http://www.hp.com/go/support/ljP2010series>.

UWAGA: Testowana konfiguracja: Drukarka HP LaserJet P2014, 23 strony na minutę, podajnik standardowy, papier A4, ciągły wydruk jednostronny.

Specyfikacje środowiska pracy

Środowisko eksploatacji	Drukarka podłączona do gniazda zasilania: <ul style="list-style-type: none">• Temperatura: od 10°C do 32,5°C• Wilgotność: od 20 do 80 procent (bez kondensacji)
Środowisko przechowywania	Drukarka odłączona od gniazda zasilania: <ul style="list-style-type: none">• Temperatura: od 0°C do 40°C• Wilgotność: od 10 do 80 procent (bez kondensacji)



UWAGA: Podane wartości oparte są na danych wstępnych. Aktualne informacje znajdują się w witrynie www.hp.com.

D Informacje dotyczące zgodności z normami

Zgodność z przepisami FCC (Federalna Komisja Łączności)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If it is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.



UWAGA: Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska

Ochrona środowiska naturalnego

Firma Hewlett-Packard Company jest zaangażowana w wytwarzanie produktów wysokiej jakości w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska. Produkty są projektowane tak, aby posiadały cechy minimalizujące wpływ na środowisko naturalne.

Wytwarzanie ozonu

Niniejsze urządzenie nie wytwarza znaczących ilości ozonu (O₃).

Zużycie mocy

Zużycie energii obniża się w znaczny sposób, kiedy urządzenie pracuje w trybie gotowości/uśpiania. Pozwala to na oszczędzanie zasobów naturalnych oraz kosztów bez wpływu na jakość pracy urządzenia. Aby określić, czy to urządzenie spełnia wymagania normy ENERGY STAR®, należy zapoznać się z arkuszem danych urządzenia lub arkuszem specyfikacji. Lista urządzeń spełniających wymagania znajduje się pod adresem:

<http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdesign/ecolabels.html>

Zużycie toneru

W trybie ekonomicznym urządzenie używa znacznie mniej toneru, co może znacznie wydłużyć żywotność kasety drukującej.

Zużycie papieru

Funkcja ręcznego/opcjonalnego automatycznego drukowania dwustronnego (drukowanie dwustronne) i drukowanie wielu stron na jednej stronie arkusza mogą zmniejszyć zużycie papieru i zasobów naturalnych.

Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzyw sztucznych ważące powyżej 25 gramów posiadają oznaczenia zgodne z międzynarodowymi standardami ułatwiające ich identyfikację w celu ponownego przetworzenia po zakończeniu eksploatacji urządzenia.

Materiały eksploatacyjne do drukarki HP LaserJet

Program HP Planet Partners umożliwia bezpłatny zwrot i odzysk materiałów z pustych kaset drukujących dla urządzeń HP LaserJet. Informacje na temat programu i szczegółowe instrukcje w wielu językach można znaleźć na opakowaniach nowych kaset drukujących i materiałów eksploatacyjnych dla urządzeń HP LaserJet. Negatywny wpływ na środowisko naturalne można zmniejszyć, zwracając kilka kaset razem.

Firma HP jest zaangażowana w tworzenie innowacyjnych, wysokiej jakości produktów i usług w sposób zgodny z zasadami ochrony środowiska, począwszy od projektowania i produkcji, poprzez dystrybucję i obsługę, aż po odzysk materiałów. Uczestnictwo w programie HP Planet Partners zapewnia prawidłowy odzysk materiałów z kaset drukujących dla urządzeń HP LaserJet przez przetwarzanie ich w sposób umożliwiający odzyskanie tworzyw sztucznych i metali przeznaczonych do wytwarzania

nowych produktów i zapobiegający wyrzucaniu milionów ton odpadów na wysypiska. Ponieważ kasety są poddawane procesowi odzysku materiałów w celu wytworzenia nowego produktu, nie ma możliwości zwrócenia ich użytkownikowi. Dziękujemy za postępowanie w sposób przyczyniający się do ochrony środowiska naturalnego!



UWAGA: Nalepki zwrotnej należy używać wyłącznie w celu zwrotu oryginalnej kasety drukującej dla urządzeń HP LaserJet. Nie należy używać tej nalepki w celu zwrotu kaset dla urządzeń atramentowych firmy HP, kaset firm innych niż HP, kaset ponownie napełnianych lub przerabianych oraz zwrotów gwarancyjnych. Informacje na temat odzysku materiałów z kaset do urządzeń atramentowych firmy HP można znaleźć pod adresem <http://www.hp.com/recycle>.

Instrukcje dotyczące zwrotu i odzysku materiałów

Stany Zjednoczone i Portoryko

Nalepka dostarczona w opakowaniu kasety z tonerem dla urządzeń HP LaserJet umożliwia zwrot i odzysk materiałów z co najmniej jednej kasety drukującej dla urządzeń HP LaserJet po zakończeniu jej eksploatacji. Należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi poniżej.

Zwrot kilku kaset (od dwóch do ośmiu)

1. Zapakuj każdą kasetę drukującą dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Owiń maksymalnie osiem pojedynczych pudełek taśmą klejącą (maksymalna masa: 70 funtów).
3. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

LUB

1. Użyj innego odpowiedniego opakowania lub zamów bezpłatne opakowanie zbiorcze pod adresem <http://www.hp.com/recycle> lub dzwoniąc pod numer 1-800-340-2445 (umożliwia zapakowanie maksymalnie ośmiu kaset drukujących dla urządzeń HP LaserJet).
2. Użyj jednej opłaconej z góry nalepki transportowej.

Zwrot pojedynczej kasety

1. Zapakuj kasetę drukującą dla urządzeń HP LaserJet do oryginalnego opakowania i pudełka.
2. Umieść nalepkę transportową z przodu pudełka.

Wysyłka

W przypadku wszystkich zwrotów kaset drukujących dla urządzeń HP LaserJet w celu odzysku materiałów należy przekazać opakowanie pracownikowi firmy UPS przy następnej dostawie lub odbiorze bądź dostarczyć ją do autoryzowanego punktu firmy UPS. Adres lokalnego punktu firmy UPS można uzyskać, dzwoniąc pod numer 1-800-PICKUPS lub pod adresem <http://www.ups.com>. W przypadku zwrotu z wykorzystaniem nalepki firmy USPS należy przekazać paczkę pracownikowi firmy U.S. Postal Service bądź dostarczyć ją do biura firmy U.S. Postal Service. Aby uzyskać więcej informacji bądź zamówić dodatkowe nalepki lub opakowania zbiorcze, należy przejść do witryny <http://www.hp.com/recycle> lub zadzwonić pod numer 1-800-340-2445. Za odbiór przez pracownika firmy UPS zostanie pobrana opłata standardowa. Informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Zwroty spoza Stanów Zjednoczonych

Aby wziąć udział w programie HP Planet Partners umożliwiającym zwrot i odzysk materiałów, należy postępować według prostych instrukcji podanych w przewodniku odzysku materiałów (znajdującym się wewnątrz opakowania z materiałami eksploatacyjnymi) lub przejść do witryny <http://www.hp.com/recycle>. Aby uzyskać informacje na temat zwrotu materiałów eksploatacyjnych dla urządzeń HP LaserJet, należy wybrać odpowiedni kraj/region.

Papier

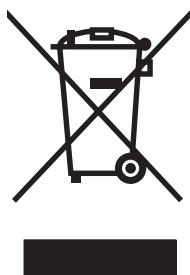
W tym urządzeniu można wykorzystywać papier z makulatury, jeśli spełnia on parametry przedstawione w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. To urządzenie może wykorzystywać papier z makulatury zgodnie z normą EN12281:2002.

Ograniczenia dotyczące materiałów

To urządzenie firmy HP nie zawiera rtęci.

Ten produkt firmy HP nie jest wyposażony w baterię.

Usuwanie zużytych urządzeń przez użytkowników indywidualnych na terenie Unii Europejskiej



Niniejszy symbol umieszczony na produkcie lub jego opakowaniu oznacza zakaz wyrzucania tego produktu razem z innymi odpadami komunalnymi. Do użytkownika należy pozbycie się zużytego urządzenia poprzez przekazanie go do wyznaczonego punktu zajmującego się recyklingiem zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Segregacja oraz recykling zużytych urządzeń pomagają zachować surowce naturalne i zapewniają proces recyklingu bezpieczny dla zdrowia ludzkiego oraz środowiska naturalnego. Aby uzyskać więcej informacji na temat usuwania zużytych urządzeń, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, firmą usuwającą odpady komunalne lub sklepem, w którym urządzenie zostało kupione.

Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiału (MSDS)

Arkusze danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów (MSDS) dla materiałów eksploatacyjnych zawierających substancje chemiczne (np. toner) dostępne są w witrynie sieci Web firmy HP pod adresem www.hp.com/go/msds lub www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Więcej informacji

Informacje na temat powyższych zagadnień dotyczących środowiska znajdują się w następującej dokumentacji:

- Arkusz profilu ochrony środowiska dla tego i innych urządzeń firmy HP
- Informacje dotyczące zaangażowania firmy HP w ochronę środowiska
- System zarządzania ochroną środowiska firmy HP
- Program zwrotów i odzysku zużytych urządzeń firmy HP
- Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa materiałów

Odwiedź witrynę www.hp.com/go/environment lub www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment.

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności

zgodnie z normą ISO/IEC 17050-1 i EN 17050-1

Nazwa producenta: Hewlett-Packard Company
Adres producenta: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

oświadcza, że produkt

Nazwa produktu: HP LaserJet serii P2011/P2012/P2013/P2014
Urzędowy numer modelu ³: BOISB-0602-00

Elementy opcjonalne produktu: Obejmuje: Q5931A – opcjonalny podajnik na 250 arkuszy
WSZYSTKIE

Kasety z tonerem: Q7553A / Q7553X

jest zgodny z następującymi specyfikacjami:

Bezpieczeństwo: IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001 +A11
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2/EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (urządzenia laserowe/LED klasy 1)
GB4943-2001

Zgodność elektromagnetyczna: CISPR22:1997 / EN55022:1998 Class B¹⁾
EN 61000-2-3:2000
EN 61000-3-3:1995 / A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B²⁾ / ICES-003, Issue 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektywy EMC 2004/108/EC oraz dyrektywy Low Voltage Directive 73/23/EEC i został odpowiednio oznakowany symbolem CE.

1) Produkt został sprawdzony w typowej konfiguracji z komputerami osobistymi firmy Hewlett-Packard.

2) Niniejsze urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwiema zasadami: (1) niniejsze urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) niniejsze urządzenie musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, łącznie z tymi, które mogą wywoływać niewłaściwe działanie.

3) Ze względów prawnych urządzeniu przydzielono urzędowy numer produktu. Tego numeru nie należy mylić z nazwą produktu ani z numerami produktu.

Boise, Idaho 83714, USA

Lipiec 2007

Aby uzyskać informację TYLKO na temat zgodności z normami, należy skontaktować się z:

Europa: Lokalne biuro handlowe i pomocy technicznej firmy Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Niemcy, (FAKS: +49-7031-14-3143)

USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, USA, (Telefon: 208-396-6000)

Oświadczenia o zgodności z normami

Oświadczenie o bezpieczeństwie lasera

Ośrodek badania urządzeń i szkodliwości promieniowania (Center for Devices and Radiological Health, CDRH) przy amerykańskim ośrodku administracji żywności i leków (U.S. Food and Drug Administration) od 1 sierpnia 1976 wprowadził przepisy dotyczące urządzeń laserowych. Zgodność z tymi przepisami jest wymagana w przypadku urządzeń sprzedawanych na terenie Stanów Zjednoczonych. Niniejsza drukarka posiada certyfikat urządzenia laserowego klasy 1 zgodnie z normą Radiation Performance Standard amerykańskiego departamentu Department of Health and Human Services (DHHS), zawartą w ustawie Radiation Control for Health and Safety Act z 1968 roku.

Ponieważ promieniowane emitowane wewnątrz drukarki jest całkowicie zamknięte przez obudowy ochronne i pokrywy zewnętrzne, promień laserowy nie może wydostać się na zewnątrz podczas żadnego etapu normalnego korzystania z drukarki.



OSTRZEŻENIE! Korzystanie z elementów sterujących, regulacja lub wykonywanie czynności innych niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi może spowodować narażenie użytkownika na działanie szkodliwego promieniowania.

Kanadyjska deklaracja zgodności (DOC)

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

Koreańskie oświadczenie dotyczące zakłóceń elektromagnetycznych

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Oświadczenie dotyczące promieniowania laserowego dla Finlandii

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet P2011-, HP LaserJet P2012-, HP LaserJet P2013- ja HP LaserJet P2014 -sarjan laserkirjoittimet ovat käyttäjän kannalta turvallisia luokan 1 laserlaitteita. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet P2011-, HP LaserJet P2012-, HP LaserJet P2013- ja HP LaserJet P2014 -sarjan kirjoittimien sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 785-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser

Indeks

A

adres IP 76
akustyczne 116
anulowanie zlecenia
drukowania 41
arkusz danych dotyczących
bezpieczeństwa materiału
(MSDS) 121

B

baterie na wyposażeniu 121
błędy
oprogramowanie 83
brak
grafika 81
tekst 81
broszury 39

C

Centrum Obsługi Klientów 109
Centrum Obsługi Klientów
HP 109
części zamienne 99
czyszczenie
drukarka 50
rolka pobierająca (podajnik
1) 53
rolka pobierająca (podajnik
2) 57
ścieżka materiałów 52

D

druk, przekrzywiony 79
drukarka
czyszczenie 50
funkcje 2
panel sterowania 5
połączenia 8
ponowne pakowanie 112

problemy z
oprogramowaniem 83
specyfikacje 113
drukowanie
anulowanie 41
broszury 39
na obu stronach arkusza
(ręcznie) 32
N-up 38
podawanie ręczne 25
strona demonstracyjna 44
strona konfiguracji 44
strona Stan materiałów
eksploatacyjnych 44
wiele stron na jednym arkuszu
papieru 38
znaki wodne 40
drukowanie dwustronne (dupleks)
ręczne 32
drukowanie N-up 38
drukowanie z podawaniem
ręcznym 25
drzwiczki
kasetą drukującą 3
proste wyjście wydruku 3
drzwiczki otworu wyjściowego
prostej ścieżki wydruku 3

E

EconoMode 64
Embedded Web Server (EWS)
pomoc techniczna 46
EWS. *Patrz* wbudowany serwer
internetowy

F

funkcje
model wyposażony w kartę
sieciową 2
standardowe 2

G

gniazdo zasilania 3
grafika
brak 81
niska jakość 82
gwarancja
kasetą drukującą 106
licencja 107
produkt 104
rozszerzona 111

H

HP SupportPack 111

I

instalowanie
oprogramowanie dla
komputerów Macintosh 16
oprogramowanie dla systemu
Windows 13

J

jakość druku
EconoMode 64
jasny lub wyblakły druk 84
obwódka toneru wokół
znaków 87
pionowe linie 85
plamki toneru 84
pofalowanie 86
poprawianie 84
powtarzające się pionowe
defekty 86
przekrzywiony druk 86
rozmazanie toneru 85
sypki toner 85
szare tło 85
ubytki 84
ustawienia 31
zagięcia 87

- zawijanie 86
- zmarszczki 87
- zniekształcone znaki 86
- K**
- karta Informacje (wbudowany serwer internetowy) 46
- karta Sieć (wbudowany serwer internetowy) 46
- karta Ustawienia (wbudowany serwer internetowy) 46
- kaseta drukująca
 - czas eksploatacji 101
 - drzwiczki 3
 - korzystanie z kaset firmy HP 101
 - przechowywanie 101
 - rozprowadzanie toneru 49
 - zalecenia firmy HP 101
 - zamawianie 99
- kasety
 - użyłizacja 119
 - wymiana 47
- kasety, drukujące
 - gwarancja 106
- kasety drukujące
 - gwarancja 106
 - użyłizacja 119
 - wymiana 47
- konserwacja
 - umowy 111
- L**
- licencja, oprogramowanie 107
- M**
- Macintosh
 - karta USB, rozwiązywanie problemów 77
 - oprogramowanie 15
 - pliki PPD 18
 - problemy, rozwiązywanie 76
 - sterownik, instalowanie 16
 - sterownik, rozwiązywanie problemów 76
 - sterownik, uzyskiwanie dostępu 16
- materiały
 - drukowanie ręczne 25
 - obsługiwane formaty 21
 - obsługiwane rodzaje 28
- rozwiązywanie problemów 79
- usuwanie zacięć
 - materiałów 88
 - wkładanie 24
- materiały do drukowania
 - obsługiwane 21
 - wkładanie 24
 - wkładanie do podajnika 28
- materiały eksploatacyjne
 - użyłizacja 119
 - zamawianie 98
- materiały eksploatacyjne, zamawianie 99
- materiały specjalne
 - wskazówki 23
- N**
- nietypowe formaty papieru 22
- numer modelu 3
- numer seryjny 4
- numery telefoniczne
 - pomoc 109
- O**
- obsługiwane materiały 21
- obsługiwane systemy operacyjne 12
- odzysk
 - program ochrony środowiska i zwrotu materiałów eksploatacyjnych firmy HP 120
- ograniczenia dotyczące materiałów 121
- oprogramowanie
 - Macintosh 15
 - obsługiwane systemy operacyjne 12
 - problemy 83
 - sterownik drukarki, Windows 13
 - umowa licencyjna na oprogramowanie 107
 - uzyskiwanie dostępu do sterownika w systemie Windows 13
 - Windows 11
- oszczędzanie toneru 101
- oświadczenia o zgodności z normami
 - deklaracja zgodności 122
 - kanadyjska deklaracja zgodności (DOC) 123
 - koreańskie oświadczenie dotyczące zakłóceń elektromagnetycznych 123
 - oświadczenie dotyczące promieniowania laserowego dla Finlandii 124
 - program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska 119
 - zgodność z przepisami FCC (Federalna Komisja Łączności) 118
- P**
- panel sterowania
 - opis 5
 - układy kontrolki oznaczające stan 69
- papier
 - nietypowe formaty 22
 - obsługiwane formaty 21
- papier specjalny
 - wskazówki 23
- pliki PPD 18
- podajnik
 - podajnik 1 3
 - podajnik 2 3
 - wkładanie materiałów 24
- podajnik 1
 - lokalizacja 3
 - wkładanie 24
- podajnik 2
 - lokalizacja 3
 - wkładanie 24
- podajnik 3 24
- podajniki papieru
 - problemy z podawaniem, rozwiązywanie 79
- podłączanie do sieci 8
- pojemnik wyjściowy
 - lokalizacja 3
- ręczne drukowanie
 - dwustronne 32
 - usuwanie zacięć 93
- połączenia 7

- połączenia sieciowe 8
 - pomoc
 - Centrum Obsługi Klientów 109
 - umowy dotyczące konserwacji 111
 - pomoc dla klientów umowy dotyczące konserwacji 111
 - pomoc dla klientów w trybie online 109
 - pomoc techniczna umowy dotyczące konserwacji 111
 - ponowne pakowanie drukarki 112
 - poprawianie jakości druku 84
 - port, USB, lokalizacja 4
 - port równoległy 4, 8
 - port sieciowy HP, wewnętrzny 3
 - port USB
 - lokalizacja 4
 - Port USB
 - rozwiązywanie problemów w systemie Macintosh 77
 - porty, rozwiązywanie problemów w systemie Macintosh 77
 - problemy z podawaniem, rozwiązywanie 79
 - produkt
 - funkcje 2
 - przegląd 3
 - produkt wolny od rtęci 121
 - program zgodności produktu z zasadami ochrony środowiska 119
 - prosta ścieżka wyjścia wydruku. 25, 34
 - przegląd, produkt 3
 - przekrzywiony druk 79
 - przycisk, drzwiczki kasyety drukującej 3
 - przycisk drzwiczek kasyety drukującej 3
 - puste strony 81
- R**
- recykling 119
 - ręczne drukowanie dwustronne 32
 - rolka pobierająca (podajnik 1) 53
 - rolka pobierająca (podajnik 2) 57
 - rozprowadzanie toneru 49
 - rozszerzona gwarancja 111
 - rozwiązywanie
 - brakuje grafiki lub tekstu 81
 - jasny lub wyblakły druk 84
 - niepełny tekst 81
 - niska jakość grafiki 82
 - obwódka toneru wokół znaków 87
 - pionowe linie 85
 - plamki toneru 84
 - pofalowanie 86
 - powtarzające się pionowe defekty 86
 - problemy na komputerze Macintosh 76
 - problemy z oprogramowaniem drukarki 83
 - problemy z podawaniem 79
 - przekrzywiony druk 79, 86
 - puste strony 81
 - rozmazanie toneru 85
 - sypki toner 85
 - szare tło 85
 - ubytki 84
 - wydrukowana strona ma inny wygląd niż strona wyświetlona na ekranie 81
 - zagięcia 87
 - zawijanie 86
 - zmarszczki 87
 - zniekształcone znaki 86
 - zniekształcony tekst 81
 - rozwiązywanie problemów
 - jakość druku 67
 - komunikacja między drukarką a komputerem 67
 - konfiguracja drukarki 66
 - kontakt z działem pomocy firmy HP 68
 - kontrolka Gotowe 66
 - strona demonstracyjna 67
 - układy kontrolek oznaczające stan 69
 - wydrukowana strona i jej oczekiwany wygląd 68
 - znajdowanie rozwiązań 66
 - rozwiązywanie problemów z konfiguracją sieci 96
- S**
- serwer internetowy, wbudowany 45
 - serwery druku 100
 - serwis
 - umowy 111
 - sieciowe serwery druku typu 10/100 i bezprzewodowe serwery druku 100
 - specyfikacje
 - akustyczne 116
 - elektryczne 115
 - fizyczne 114
 - materiały 19
 - środowisko pracy 116
 - specyfikacje elektryczne 115
 - specyfikacje fizyczne 114
 - specyfikacje środowiska pracy 116
 - sterownik
 - Macintosh, instalowanie 16
 - Macintosh, rozwiązywanie problemów 76
 - Macintosh, uzyskiwanie dostępu 16
 - Windows, instalowanie 13
 - Windows, uzyskiwanie dostępu 13
 - sterownik drukarki
 - Macintosh 16
 - Windows 13
 - strona demonstracyjna 44
 - strona konfiguracji 44
 - strona Stan materiałów eksploatacyjnych 44
 - strony informacyjne
 - strona demonstracyjna 44
 - strona konfiguracji 44
 - strona Stan materiałów eksploatacyjnych 44
 - strony informacyjne drukarki
 - strona demonstracyjna 44
 - strona konfiguracji 44
 - strona Stan materiałów eksploatacyjnych 44

strony internetowe
arkusz danych o
bezpieczeństwie materiałów
(MSDS) 121
SupportPack, HP 111
systemy operacyjne,
obsługiwane 12
szacunkowy czas eksploatacji,
kasety drukujące 101

Ś

ścieżka materiałów,
czyszczenie 52
ścieżka wyjścia wydruku,
prosta 25

T

tekst
brak 81
zniekształcony 81
toner
drzwiczki kasety drukującej 3
kasety. *Patrz* kasety drukujące
niski poziom 84
obwódka toneru 87
oszczędzanie 101
plamki 84
przechowywanie kaset
drukujących 101
rozmazanie 85
rozprowadzanie 49
sypki toner 85

U

układy kontrolek 69
układy kontrolek oznaczające
stan 69
umowy, konserwacja 111
Unia Europejska, usuwanie
zużytych urządzeń 121
urządzenia dodatkowe
zamawianie 98
urządzenia dodatkowe,
zamawianie 99
ustawienia
jakość druku 31
usuwanie, zużyte 121
usuwanie zacięć materiałów 88
usuwanie zaciętej strony 88
usuwanie zużytych 121

utyliczacja
kasety drukujące 47

W

wbudowany serwer internetowy
(EWS)
karta Information
(Informacje) 46
karta Networking (Sieć) 46
karta Settings (Ustawienia) 46
przegląd 14
stan materiałów
eksploatacyjnych 46
stan urządzenia 46
strona konfiguracji 46
używanie 45
zamawianie materiałów
eksploatacyjnych 46
wewnętrzny port sieciowy HP 3
wiele stron, drukowanie na jednym
arkuszu papieru 38
Windows
sterownik, instalowanie 13
sterownik, uzyskiwanie
dostępu 13
witryny sieci Web
pomoc dla klientów 109
zamawianie materiałów
eksploatacyjnych 98
wkładanie materiałów
opcjonalny podajnik 3 24
podajnik 1 24
podajnik 2 24
włącznik, zasilanie 3
włącznik/wyłącznik zasilania 3
włącznik zasilania 3
wymiana kasety drukującej 47

Z

zacięcia, usuwanie 88
zadania drukowania 27
zamawianie
materiały eksploatacyjne i
urządzenia dodatkowe 98
zamawianie materiałów
eksploatacyjnych i urządzeń
dodatkowych 99
zgodność z przepisami FCC
(Federalna Komisji
Łączności) 118

zmniejszanie zużycia toneru 101
znaki wodne, drukowanie 40
zniekształcony tekst 81

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



CB450-90921